



## Gasless Turbo Mig 60-120A

**FR** Poste à souder sans gaz Turbo MIG

**DE** Turbo-MIG-Fülldrahtschweißgerät

**ES** Soldador sin gas Turbo Mig

**IT** Turbo mig senza gas

**NL** Gaslose MIG lasmachine

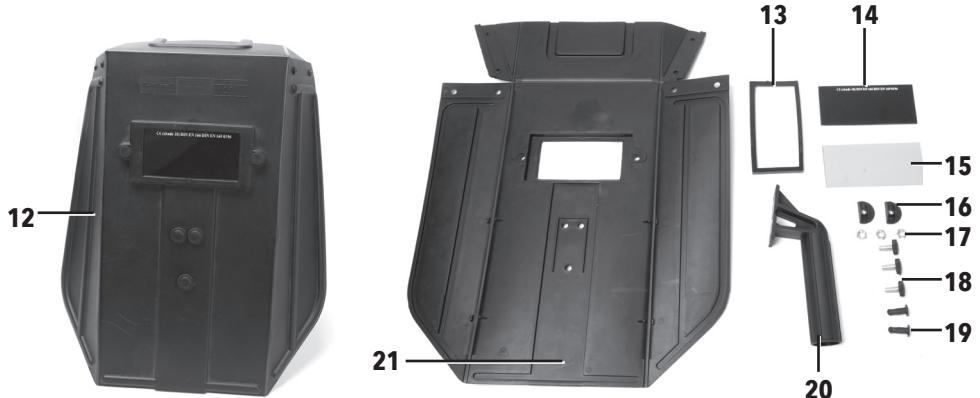
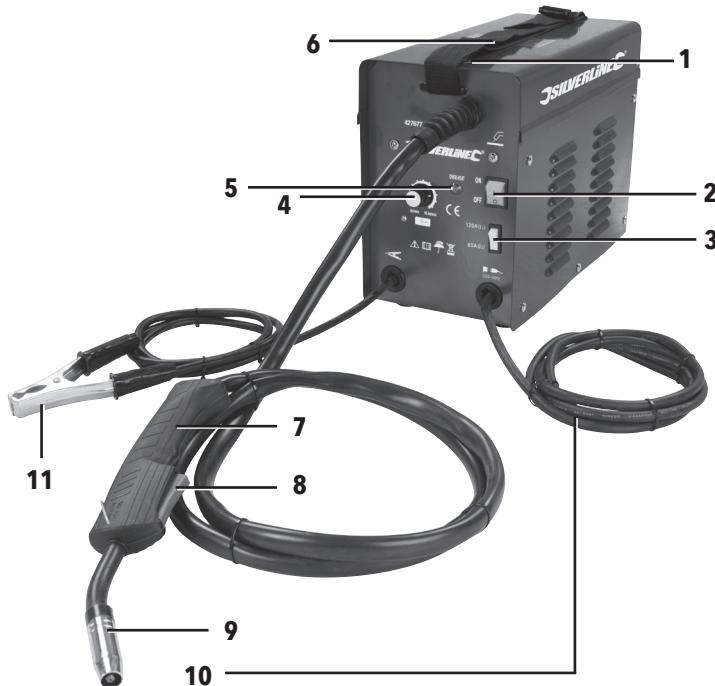
**PL** Turbo migomat bezgazowy

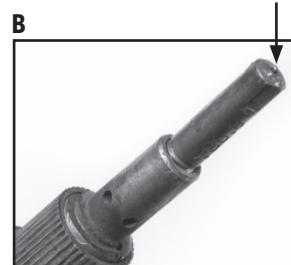
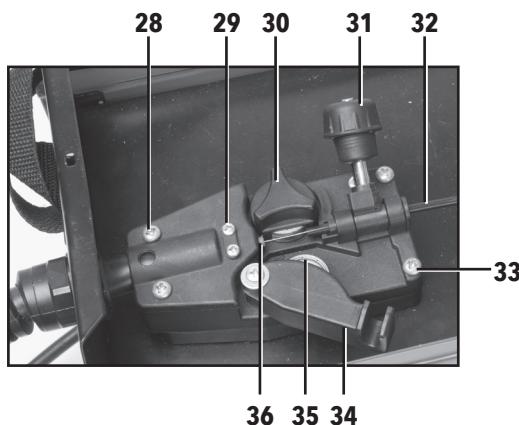
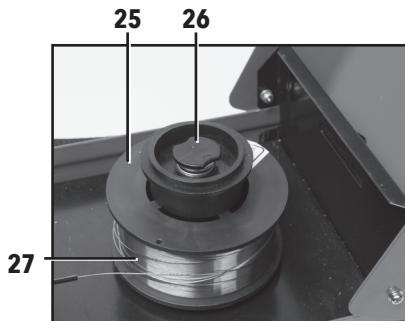
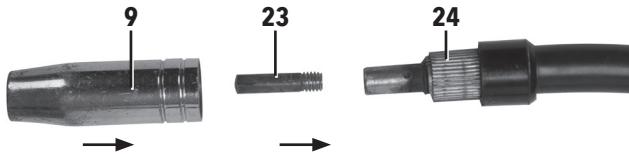


Register online: [silverlinetools.com](http://silverlinetools.com)



**[silverlinetools.com](http://silverlinetools.com)**







<b>English .....</b>	<b>06</b>
<b>Français .....</b>	<b>12</b>
<b>Deutsch.....</b>	<b>18</b>
<b>Español.....</b>	<b>24</b>
<b>Italiano .....</b>	<b>30</b>
<b>Nederlands .....</b>	<b>36</b>
<b>Polski .....</b>	<b>42</b>

## Introduction

Thank you for purchasing this Silverline tool. This manual contains information necessary for safe and effective operation of this product. This product has unique features and, even if you are familiar with similar products, it is necessary to read this manual carefully to ensure you fully understand the instructions. Ensure all users of the tool read and fully understand this manual.

## Description of Symbols

The rating plate on your tool may show symbols. These represent important information about the product or instructions on its use.



Wear hearing protection  
Wear eye protection  
Wear breathing protection  
Wear head protection



Wear hand protection



Wear protective clothing



Wear protective shoes



Read instruction manual



Class I construction (protective earth)



Indoors use only!



Toxic fumes or gases!



Risk of fire!



Risk of electrocution!



Hot surfaces - DO NOT touch!



DO NOT use in rain or damp environments!



Caution!



Danger of ultraviolet radiation!



### Environmental Protection

Welding equipment should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice



Conforms to relevant legislation and safety standards.



Self-shielded flux cored arc welding



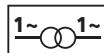
Supply circuit: single phase alternating current, 50Hz rated frequency



Dual roller wire feed



Welding power sources which are suitable for supplying power to welding operations carried out in an environment with increased risk of electric shock (if applicable)



Single phase transformer

## Technical Abbreviations Key

V	Volts
~, AC	Alternating current
A, mA	Ampere, milli-Amp
Ø	Diameter
Hz	Hertz
— DC	Direct current
W, kW	Watt, kilowatt

## Specification

Input voltage:	230V~ 50Hz
Input current:	18.2A (peak), 6.4A (average)
Efficiency:	80%
Output current range:	60/120A
Rated duty cycle:	10% @ 120A, 60% @ 60A
No load output voltage:	32V
Output voltage:	20.0V(120A), 17.0V(60A)
Wire reel maximum weight:	0.45kg
Insulation class:	H
Ingress protection:	IP21S
Wire:	0.8-0.9mm flux cored wire
Welding thickness range (steel):	1.2-8mm
Protection class:	⊕
Torch cable length:	2.0m
Earth cable length:	1.5m
Power cable length:	2.0m
Dimensions (H x L x W):	295 x 340 x 180mm
Weight:	16kg

As part of our ongoing product development, specifications of Silverline products may alter without notice.

## General Safety

**⚠️ WARNING!** When using electric power tools, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury including the following safety information. Read all these instructions before attempting to operate this product and save these instructions for future use.

**⚠️ WARNING!** This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical or mental capabilities or lack of experience or knowledge unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

**CAUTION:** Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1. **Keep work area clear** - Cluttered areas and benches invite injuries

2. **Consider work area environment**

- Do not expose tools to rain
- Do not use tools in damp or wet locations
- Keep work area well lit
- Do not use tools in the presence of flammable liquids or gases

3. **Guard against electric shock** - Avoid body contact with earthed or grounded surfaces (e.g. pipes, radiators, ranges, refrigerators)

4. **Keep other persons away** - Do not let persons, especially children, not involved in the work touch the tool or the extension cord and keep them away from the work area

5. **Store idle tools** - When not in use, tools should be stored in a dry locked-up place, out of reach of children

6. **Do not force the tool** - It will perform the job better and safer at the rate for which it was intended

7. **Use the right tool** - Do not force small tools to do the job of a heavy duty tool

Do not use tools for purposes for which they are not intended; for example do not use circular saws to cut tree limbs or logs

8. **Dress appropriately**

- Do not wear loose clothing or jewellery, which can be caught in moving parts
- Suitable safety footwear is recommended when working outdoors.
- Wear protective covering to contain long hair

9. **Use protective equipment**

- Use safety glasses
- Use face or dust mask if working operations create dust

**⚠️ WARNING:** Not using protective equipment or appropriate clothing can cause personal injury or increase the severity of an injury.

10. **Connect dust extraction equipment** - If the tool is provided for the connection of dust extraction and collecting equipment, ensure these are connected and properly used

11. **Do not abuse the power cable** - Never pull the power cable to disconnect it from the socket. Keep the power cable away from heat, oil and sharp edges. Damaged or entangled power cables increase the risk of electric shock

12. **Secure work** - Where possible use clamps or a vice to hold the work. It is safer than using your hands

13. **Do not overreach** - Keep proper footing and balance at all times

14. **Maintain tools with care**

- Keeping cutting tools sharp and clean makes the tool easier to control and less likely to bind or lock in the workpiece
- Follow instructions for lubricating and changing accessories
- Inspect tool power cables periodically and have them repaired by an authorised service facility if damaged
- Inspect extension cables periodically and replace if damaged
- Keep handles dry, clean and free from oil and grease

**⚠️ WARNING:** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

15. **Disconnect tools** - Disconnect tools from the power supply when not in use, before servicing and when changing accessories such as blades, bits and cutters

**⚠️ WARNING:** The use of accessories or attachments not recommended by the manufacturer may result in a risk of injury to persons.

16. **Remove adjusting keys and wrenches** - Form the habit of checking to see that keys and adjusting wrenches are removed from the tool before switching it on

17. **Avoid unintentional starting** - Ensure switch is in "off" position when connecting to a mains socket, inserting a battery pack, or when picking up or carrying the tool

**⚠️ WARNING:** Unintended starting of a tool can cause major injuries.

18. **Use outdoor extension leads** - When the tool is used outdoors, use only extension cords intended for outdoor use and so marked. Use of an extension cable suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock

19. **Stay alert**

Watch what you are doing, use common sense and do not operate the tool when you are tired. Do not use a power tool while you are under the influence of drugs, alcohol or medication

**⚠️ WARNING:** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

**20. Check damaged parts**

Before further use of tool, it should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function

Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting and any other conditions that may affect its operation

A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced by an authorised service centre unless otherwise indicated in this instruction manual

Have defective switches replaced by an authorised service centre

**⚠️ WARNING:** Do not use the tool if the on/off switch does not switch the tool on and off. The switch must be repaired before the tool is used.

**21. Have your tool repaired by a qualified person** - This electric tool complies with the relevant safety rules. Repairs should only be carried out by qualified persons, otherwise this may result in considerable danger to the user

**⚠️ WARNING:** When servicing use only identical replacement parts.

**⚠️ WARNING:** If the power cable is damaged it must be replaced by the manufacturer or an authorised service centre.

**22. Power tool mains plugs must match the mains socket** - Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching sockets will reduce risk of electric shock

**23. If operating a power tool outside use a residual current device (RCD)** - Use of an RCD reduces the risk of electric shock

**NOTE:** The term "residual current device (RCD)" may be replaced by the term "ground fault circuit interrupter (GFCI)" or "earth leakage circuit breaker (ELCB)".

**⚠️ WARNING:** When used in Australia or New Zealand, it is recommended that this tool is ALWAYS supplied via Residual Current Device (RCD) with a rated residual current of 30mA or less.

**⚠️ WARNING:** Before connecting a tool to a power source (mains switch power point receptacle, outlet, etc.) be sure that the voltage supply is the same as that specified on the nameplate of the tool. A power source with a voltage greater than that specified for the tool can result in serious injury to the user, and damage to the tool. If in doubt, do not plug in the tool. Using a power source with a voltage less than the nameplate rating is harmful to the motor.

## Welding Safety

• Welding produces toxic fumes and can reduce oxygen levels in the work area. Always work in a well-ventilated area. Avoid inhaling welding fumes, use a suitable respirator where appropriate

• Some metal parts may have zinc, lead, cadmium or other coatings. Attempting to weld through these coatings can produce highly toxic fumes. Always remove all coatings before welding

• If you experience irritation to the lungs, throat or eyes whilst welding, STOP IMMEDIATELY and seek fresh air

• Welding produces extremely high levels of UV light. To prevent eye damage, ALWAYS use an approved welding face mask. Under no circumstances look directly at the arc

• The light produced when arc welding can be attractive to look at, especially to children. Always prevent other people from viewing the arc welding light with unprotected eyes

• If there is a possibility of other people approaching the work area, erect suitable screening to protect them from the light / glare

• Always replace the welder face mask glass as soon as it shows any signs of wear or damage

• To prevent skin damage, ALWAYS wear a suitable fire-proof long sleeved jacket, heat proof gloves, and cap. Keep covered up

• Always remove any flammable materials (e.g. cigarette lighter, matches) from your clothing before welding

• Always keep a fire extinguisher nearby when welding

• Sparks generated while welding can ignite flammable materials easily in the welding area, so it is important to remove flammable materials before commencing welding

• Only weld when the work area and all workpieces are dry

• Do not weld sealed containers (e.g. fuel tanks, air tanks, oil drums). The heat generated from welding can cause sealed containers to burst without warning

• Be aware of transferred heat. Metal parts can conduct heat away from the work area and cause ignition of flammable materials

• Be aware that welded parts will remain hot for some time after joining. Allow to cool completely before handling, or leaving unattended

• Never weld where flammable gases, liquids or dust are present

• Ensure that there is always a responsible person nearby to alert you to any fire, or to call help in an emergency

• Use of welding machines will create powerful magnetic fields. This may disturb the operation of sensitive electronic equipment. Pacemaker wearers should consult a doctor before using a welding machine

• Do not overload power supply. Check that your mains wiring is capable of delivering the required current safely (see specification)

## Welding Safety

• Caution: The tip of welding wire can be very sharp, and is fed with adequate force to puncture skin

• Keep the welding machine switched off until you are ready to begin welding. Never point the torch towards people or animals

## Product Familiarisation

1	Case Lid Release
2	On/Off Switch
3	120/60A Switch
4	Wire Feed Speed Dial
5	Over-Heat Indicator
6	Carrying Strap
7	Torch Handle
8	Trigger
9	Shroud
10	Mains Cable
11	Earth Clamp
12	Welding Mask (assembled)
13	Filter Frame
14	Welding Glass
15	Safety Glass
16	Frame Clips (x 2)
17	Handle Nuts (x 3)
18	Handle Bolts (x 3)
19	Frame Screws (x 2)
20	Handle
21	Welding Mask
22	Mask Clips
23	Tip
24	Wire Feed Output
25	Wire Reel
26	Reel Spindle Mechanism
27	Wire
28	Feed Mechanism Cover Screws
29	Main Liner Screws
30	Feed Roller
31	Tension Knob
32	Reel Wire Liner
33	Reel Wire Liner Screw
34	Tension Latch
35	Tension Roller
36	Liner

### Accessories (not shown)

- Chipping Hammer
- Wire Brush

## Intended Use

Welder for light to medium-duty MIG (Metal Inert Gas) welding applications, for use with various types of steel, using suitable flux-cored welding wires. It does not require a gas connection as the flux-cored wire provides the shielding gas in use. This product is not designed for commercial, trade or industrial applications.

## Unpacking Your Tool

- Carefully unpack and inspect your tool. Fully familiarise yourself with all its features and functions
- Ensure that all parts of the tool are present and in good condition. If any parts are missing or damaged, have such parts replaced before attempting to use this tool

## Before Use

**⚠ WARNING:** Always unplug the welding machine from the mains supply and allow to cool fully before attempting to fit or replace any part.

**Note:** This tool is earthed and must only be connected to mains with a earth connection. Do not attempt to use it without an earth connection.

### IMPORTANT: Connecting to mains

- This welder is not supplied with a mains electrical plug because at full capacity it will draw far too much power for a normal domestic mains plug and socket. This welder must not be fitted with a standard 13A UK plug.
- A high current mains socket or terminal must be installed by a qualified and accredited professional electrician. A 32A socket and plug conforming to IEC 60309® is recommended
- A non-socketed mains connection also requires welder connection by a qualified and accredited professional electrician. However, a socketed connection is safer and more strongly recommended so the welder can be safely isolated when necessary. If directly wired to mains, a double pole, double throw isolator switch must be fitted
- The welder must be connected to a consumer unit with a built-in RCD, using a circuit protected by an RCD
- Please refer to the Specification for details of the maximum current required by this welder
- If in any doubt, do not attempt to connect or use this welder until a professional electrician has been consulted

## Assembling the mask

1. Use the Mask Clips (22) to assemble the flat-packed Welding Mask (21) into its normal shape
2. Fit the Handle (20) using the Handle Nuts and Bolts (17 & 18). The Handle must be inside the Welding Mask body to protect the operator's hand from splatter
3. Ensure the Safety Glass (15) protects the Welding Glass (14) from weld splatter. If the Welding Glass is fitted as the external layer, it may get damaged by splatter and allow dangerous ultra-violet light to reach the operator's eyes
4. Fit the glass assembly into the Welding Mask using the Frame Screws (19) and Frame Clips (16)

## Installing wire

- This welder requires 0.8-0.9mm flux-cored wire
- 1. Turn the Case Lid Release (1) and lift the lid of the case
- 2. Turn the plastic top of the Reel Spindle Mechanism (26) anti-clockwise and remove it carefully with the spring and top section
- 3. Place the supplied Wire Reel (25) over the reel holder spindle (shown already fitted), positioning so that the Wire (27) will feed off the Wire Reel on the nearest side as indicated by the arrow
- 4. Refit the top section, spring and plastic top of the Reel Spindle Mechanism. Ensure the spring provides sufficient tension so the Wire Reel does not unravel on its own
- 5. Release the Tension Knob (31) so that the Tension Latch (34) can be swung clear as shown
- 6. Carefully release the end of the Wire from the spool and take care not to let the Wire unravel. Ensure that the wire tip is straight and is cut off cleanly
- 7. Slowly feed the Wire into the end of the Reel Wire Liner (32) across the Feed Roller (30) and into the Liner (36) and push a little way into the Liner carefully
- 8. Swing the Tension Latch back into position, ensuring that the Wire is centred in the grooves of the Feed Roller and Tension Roller (35)
- 9. Reposition the Tension Latch as shown in image A. Tension can be adjusted by rotating the Tension Knob
- 10. Close the lid and secure with the Case Lid Release
- 11. Pull off the Shroud (9) from the torch and unscrew the Tip (23) and remove
- 12. Connect the welder to the mains power supply, switch on, and hold the torch
- 13. Move the torch away from the machine, so that the torch cable is straight
- 14. Ensure that the torch is not touching anything, and squeeze the Trigger (8). The wire feed mechanism should drive the Wire through to the torch. See image B
- 15. If the Wire is not driven through, disconnect from the mains power supply, open the lid and tighten the Tension Knob (31). The drive rollers should be just tight enough to drive the Wire through to the torch, but not so tight as to prevent the drive roller from slipping if the Wire becomes blocked

16. When the Wire is propelled out of the end of the torch, switch off and disconnect from the mains power supply
17. Refit the Tip and the Shroud, and trim the Wire so that approximately 5mm projects from the tip

## Removing wire reel and end of wire

1. Open the lid of the welder using the Case Lid Release (1)
  2. Use a pair of pliers to draw the last of the old Wire Reel out through the Tip (15) of the torch. If the old Wire Reel (25) is not empty, cut the wire at the spool and release the Tension Knob (31) and move the Tension Latch (34) away from the Feed Roller (30)
  3. Then proceed as per instructions for 'Installing wire' above
- Important**
- Always wear appropriate personal protective equipment for the job that you are about to do. Use of this machine requires a welding mask, gloves, heat-resistant clothing and, if appropriate, a respirator
  - Always ensure that you have an appropriate fire extinguisher near to the work area
  - Always inspect your machine for damage or wear. Pay particular attention to leads and cables. If any damage is found, DO NOT USE
  - Check that all casings or covers are properly closed and secured
  - Position the welder in such a way that it will not move or tip in use. Ensure that there is at least 500mm of clear space around the welder to allow proper ventilation

## Operation

**⚠️ WARNING:** Always unplug the welding machine from the mains supply and allow to cool fully before attempting to fit or replace any part.

### Setting the machine

- To achieve a good quality weld, the Wire Feed Speed Dial (4) and 120/60A Switch (3) must be set correctly. The 10% duty setting provides 120A current and the 60% duty setting provides 60A current
- The wire speed should be adjusted to provide a steady arc. The correct setting will depend on distance, current, torch speed, and other factors. Experiment with wire speeds until you find an optimum setting

**Note:** The welder optimises current output depending on wire speed and monitored current levels to improve weld quality and reduce splatter.

### Duty Cycle

- This machine is not designed for continuous welding. Excessive continuous welding would cause overheating and damage to internal components
- The duty cycle defines the number of minutes, in every ten minutes, that the machine can weld
- For a duty cycle of 10%, the machine may be used for 1 minute, and then must be allowed 9 minutes to cool. The 60% duty cycle allows 6 minutes in every 10 minutes
- If the duty cycle is exceeded, the machine will automatically cut-out
- Using the machine at reduced current settings, and maintaining good ventilation will maximise the duty cycle

### Thermal cut-out

- When the thermal cut-out protection is operating, the Over-Heat Indicator (5) will illuminate and the welder will shut down
- Allow the machine to cool. The cut-out will automatically reset once the machine is ready to be used

### Preparing to weld

- Ensure that parts to be joined are clean and free from rust, paint, or other finishes
- All parts should be well supported, so that there is a gap of approximately 1mm where you intend to form the welded joint
- Check that there are no flammable materials in the vicinity of the work area
- Attach the Earth Clamp (11) to a cleaned area of one of the parts, as near as practical to where the joint will be
- Ensure that there is both a responsible person and an operable fire extinguisher at hand
- Connect the machine to the mains power supply

### Welding

**⚠️ WARNING:** Using a welder correctly is a technical skill. A welder used incorrectly can be highly dangerous. The information presented below is general guidance only. If you are not entirely confident in your ability to use this tool safely, DO NOT USE.

1. Move the On/Off Switch (2) to the 'ON' position
2. Hold the Torch Handle (7) in one hand and the Welding Mask (12) in the other
3. Position the torch so that the Tip (23) is approximately 10mm away from the metal, at an angle of approximately 75°
4. Hold the mask over your face and squeeze the Trigger (8)
5. An arc should strike between the metal and the tip. Hold the Trigger for 1-2 seconds and release

6. Allow the weld to cool slightly and move the mask away from your face. If the settings are correct, a round 'spot' weld should form
7. If the weld has not fully penetrated the metal, increase the voltage setting. If a hole has been made in the metal, reduce the voltage setting
- Practise making 'spot' welds until you are confident using the machine, and selecting settings
- An alternative to spot welding suitable for a mig welder is a plug weld where the top surface has holes drilled along a surface and a pool of the weld material fills each hole. Spot welds are possible for thinner material with a mig welder but the welds are more difficult and may not be as satisfactory
- To form a 'seam' weld, hold the Trigger for longer, and slowly move the torch forward at the same time
- If the machine settings are correct, the arc should be steady, and produce a crackling sound
- If you hear a popping sound, or struggle to maintain the arc, adjust the wire speed. If you feel the torch trying to 'push back', reduce the wire speed
- Creating neat, high quality welds is a skill that takes time to master. Practise and good preparation should result in satisfactory welds

## Accessories

- A range of accessories including personal protective equipment and welding tools are available from your Silverline stockist. Spare parts can be obtained from [toolsparesonline.com](#)

## Maintenance

**⚠️ WARNING:** Always unplug the welding machine from the mains supply and allow to cool fully before attempting to fit or replace any part.

### Replacing tips

- As the welder is used, the Tip (23) may become worn. This will make the arc difficult to control
- 1. To replace the Tip, remove the Shroud (9) from the torch, and unscrew the Tip
- 2. Check that the new Tip is the correct size for the Wire being used
- 3. Thread the new Tip over the end of the Wire, and screw into the torch. Replace the Shroud

### Cleaning

- Disconnect the machine from the mains supply before cleaning
- Keep your machine clean. Always clean dust or particles away and never allow ventilation holes to become blocked
  - Use a soft brush or dry cloth to clean the machine. If available, blow through the ventilation holes with clean, dry, compressed air

## Disposal

Always adhere to national regulations when disposing of power tools that are no longer functional and are not viable for repair.

- Do not dispose of waste electrical and electronic equipment (WEEE), with household waste
- Contact your local waste disposal authority for information on the correct way to dispose of power tools

## Troubleshooting

Problem	Possible cause	Solution
Feed Roller (30) does not turn	No power	Switch on welder
	Wire Feed Speed Dial (4) set to minimum 0 setting	Increase setting
Feed Roller (30) turns but Wire (27) does not feed	Incorrect roller pressure	Adjust Tension Knob (31)
	Liner (36) damaged	Check and replace Liner
	Wire welded to Tip (23)	Release Wire from Tip
During use the welder stops working	Duty cycle exceeded and Over-Heat Indicator (5) is illuminated	Leave the welder for 20-30 minutes to cool down
Poor weld	Incorrect current and feed settings	Adjust Wire Feed Speed Dial (4) and 120/60A Switch (3)

## Silverline Tools Guarantee

### This Silverline product comes with a 3 year guarantee

Register this product at [www.silverlinetools.com](http://www.silverlinetools.com) within 30 days of purchase in order to qualify for the 3 year guarantee. Guarantee period begins according to the date of purchase on your sales receipt.

### Registering your purchase

Registration is made at [silverlinetools.com](http://silverlinetools.com) by selecting the Guarantee Registration button. You will need to enter:-

- Your personal details
- Details of the product and purchase information

Once this information is entered your guarantee certificate will be created in PDF format for you to print out and keep with your purchase.

## Terms & Conditions

Guarantee period becomes effective from the date of retail purchase as detailed on your sales receipt.

### PLEASE KEEP YOUR SALES RECEIPT

If this product develops a fault within 30 days of purchase, return it to the stockist where it was purchased, with your receipt, stating details of the fault. You will receive a replacement or refund.

If the product develops a fault after the 30 day period, return it to:

Silverline Tools Service Centre  
PO Box 2988  
Yeovil  
BA21 1WU, UK

The guarantee claim must be submitted during the guarantee period.

You must provide the original sales receipt indicating the purchase date, your name, address and place of purchase before any work can be carried out.

You must provide precise details of the fault requiring correction.

Claims made within the guarantee period will be verified by Silverline Tools to establish if the deficiencies are related to material or manufacturing of the product.

Carriage will not be refunded. Items for return must be in a suitably clean and safe state for repair, and should be packaged carefully to prevent damage or injury during transportation. We may reject unsuitable or unsafe deliveries.

All work will be carried out by Silverline Tools or its authorized repair agents.

The repair or replacement of the product will not extend the period of guarantee.

Defects recognised by us as being covered by the guarantee shall be corrected by means of repair of the tool, free of charge (excluding carriage charges) or by replacement with a tool in perfect working order.

Retained tools, or parts, for which a replacement has been issued, will become the property of Silverline Tools.

The repair or replacement of your product under guarantee provides benefits which are additional to and do not affect your statutory rights as a consumer.

### What is covered:

The repair of the product, if it can be verified to the satisfaction of Silverline Tools that the deficiencies were due to faulty materials or workmanship within the guarantee period.

If any part is no longer available or out of manufacture, Silverline Tools will replace it with a functional replacement part.

Use of this product in the EU.

### What is not covered:

Silverline Tools does not guarantee repairs required as a result of:

Normal wear and tear caused by use in accordance with the operating instructions eg blades, brushes, belts, bulbs, batteries etc.

The replacement of any provided accessories drill bits, blades, sanding sheets, cutting discs and other related items.

Accidental damage, faults caused by negligent use or care, misuse, neglect, careless operation or handling of the product.

Use of the product for anything other than normal domestic purposes.

Change or modification of the product in any way.

Use of parts and accessories which are not genuine Silverline Tools components.

Faulty installation (except installed by Silverline Tools).

Repairs or alterations carried out by parties other than Silverline Tools or its authorized repair agents.

Claims other than the right to correction of faults on the tool named in these guarantee conditions are not covered by the guarantee.

## CE Declaration of Conformity

The undersigned: Mr Darrell Morris

as authorised by: Silverline Tools

Declares that

This declaration has been issued under the sole responsibility of the manufacturer.

The object of the declaration is in conformity with the relevant Union harmonisation Legislation.

Identification code: 427677

Description: Gasless Turbo Mig

Conforms to the following directives and standards:

- Low Voltage Directive 2006/95/EC
- EMC Directive 2004/108/EC
- RoHS Directive 2011/65/EU
- EN60974-1:2012
- EN60974-10:2010

Notified body: TÜV Rheinland

The technical documentation is kept by: Silverline Tools

Date: 08/04/15

Signed:

Mr Darrell Morris

Managing Director

Name and address of the manufacturer:

Powerbox International Limited, Company No. 06897059. Registered address:

Powerbox, Boundary Way, Luton Trading Estate, Yeovil, Somerset BA22 8HZ, United Kingdom.

## Introduction

Nous vous remercions d'avoir choisi cet équipement Silverline. Ces instructions contiennent les informations nécessaires pour vous en garantir un fonctionnement efficace et en toute sécurité. Veuillez lire attentivement ce manuel pour vous assurer de tirer pleinement avantage des caractéristiques uniques de votre nouvel équipement.

Gardez ce manuel à portée de main et assurez-vous que tous les utilisateurs l'ont lu et bien compris avant toute utilisation. Conservez-le pour toute référence ultérieure.

## Description des symboles

La plaque signalétique figurant sur votre outil peut présenter des symboles. Ces symboles constituent des informations importantes relatives au produit ou des instructions concernant son utilisation.



Port de protection auditive  
Port de lunettes de sécurité  
Port de masque respiratoire  
Port de casque



Port de gants



Port de vêtements de sécurité



Port de chaussures de sécurité



Lire le manuel d'instructions



Construction de classe I (mise à la terre).



Pour usage intérieur uniquement



Emanation de fumée ou de gaz !



Risque d'incendie



Risque d'électrocution



Surfaces chaudes. NE PAS TOUCHER !



NE PAS utiliser sous la pluie ou un environnement humide!



Attention!



Danger de radiations d'ultraviolets



### Protection de l'environnement

Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez les recycler dans les centres prévus à cet effet. Pour de plus amples informations, veuillez contacter votre municipalité ou point de vente. La plaque de valeur nominale sur votre outil peut afficher des symboles.

Appareils de soudage



Soudage sous gaz inerte et actif. Cela inclus l'usage de fil fourré



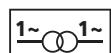
Circuit de source : courant alternatif monophasé, fréquence nominale de 50Hz



Système d'entraînement du fil à deux rouleaux



Sources adaptées à la distribution d'énergie lors d'opérations de soudage en environnement avec risque élevée de décharge électrique (si applicable).



Transformateur monophasé - redresseur

V	Volts
~, AC	Courant alternatif
A, mA	Ampère, milliampère
Ø	Diamètre
Hz	Hertz
— DC	Courant continu
W, kW	Watt, kilowatt

Caractéristiques techniques	
Tension :	230 V – 50 Hz
Intensité absorbée :	18,2 A (crête), 6,4 A (moyenne)
Efficacité :	80 %
Intensité de soudage :	60-120 A
Cycle d'utilisation nominal :	10 % sous 120 A, 60 % sous 60 A
Tension de sortie à vide :	32 V
Tension de sortie :	20,0 V(120 A), 17,0 V(60 A)
Poids maximal du dévidoir de fil :	0,45 kg
Classe d'isolation :	H
Indice de protection :	IP21S
Fil :	Fil fourré Ø 0,8-0,9 mm
Plage de soudage (acier) :	1,2 - 8 mm
Classe de protection :	⊕
Longueur du câble de la torche à souder :	2,0 m
Longueur du câble de mise à la masse :	1,5 m
Longueur du câble d'alimentation :	2,0 m
Dimensions (H x L x l) :	295 x 340 x 180 mm
Poids :	16 kg

Du fait de l'évolution constante de notre développement produits, les spécifications des produits Silverline peuvent changer sans notification préalable.



Conforme à la réglementation et aux normes de sécurité en vigueur

## Consignes générales de sécurité relatives aux appareils électriques

**AVERTISSEMENT :** Certaines précautions fondamentales, dont les consignes ci-dessous, doivent impérativement être respectées lors de l'emploi d'outils électriques afin de réduire le risque d'incendie, de choc électrique et de blessures corporelles. Veillez lire l'intégralité de ces consignes avant de mettre en marche ce produit et veillez les conserver pour toute consultation ultérieure.

**AVERTISSEMENT :** Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques ou mentales réduites, ou n'ayant pas la connaissance ou l'expérience requise, à moins d'être sous la supervision d'une personne responsable de leur sécurité ou d'avoir reçu les instructions nécessaires. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil.

**ATTENTION :** Utiliser l'appareil électrique, les accessoires et outils à monter conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à réaliser. Toute utilisation d'un appareil électrique autre que celle pour laquelle il a été conçu peut entraîner des situations à risque.

L'expression « *appareil électrique* » employée dans les présentes consignes recouvre aussi bien les appareils filaires à brancher sur le secteur que les appareils sans fil fonctionnant sous batterie.

1. **Maintenir une zone de travail propre.** Des zones encombrées et mal éclairées sont sources d'accidents.

2. **Prendre en compte la zone de travail :**

- Ne pas exposer les outils à la pluie,
- Ne pas utiliser les outils dans des endroits humides,
- Travailler dans une zone bien éclairée,
- Ne pas utiliser d'outils électriques dans des environnements explosifs, tels qu'à proximité de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.

3. **Éviter les décharges électriques.** Éviter le contact corporel avec les surfaces mises à la terre telles que tuyaux, radiateurs, cuisières et réfrigérateurs.

4. **Éloigner les personnes aux alentours.** Ne laisser aucune personne dont la présence n'est pas nécessaire, surtout les enfants, s'approcher de la zone de travail ou venir en contact avec l'appareil.

5. **Ranger les appareils électriques inutilisés** dans un endroit sûr, sec et hors de portée des enfants.

6. **Ne pas forcer sur l'appareil électrique.** Un appareil électrique adapté et employé au rythme pour lequel il a été conçu permettra de réaliser un travail de meilleure qualité et dans de meilleures conditions de sécurité.

7. **Utiliser l'appareil électrique approprié au travail à effectuer.** Ne pas utiliser de petits outils pour des tâches lourdes. N'utilisez pas l'outil pour une tâche pour laquelle il n'a pas été prévu ; par exemple n'employez pas une scie circulaire pour couper une branche d'arbre ou fendre des bûches.

8. **Porter des vêtements appropriés.**

- Ne pas porter de vêtements amples ou des bijoux pendants qui peuvent être happés par les pièces en rotation.
- Le port de chaussures antidérapantes est recommandé en extérieur.
- Attacher ou protéger les cheveux longs.

9. **Porter un équipement de protection approprié.**

- Porter une protection oculaire.
- Porter un masque à poussières lors de travaux créant de la poussière.

**AVERTISSEMENT :** Ne pas porter d'équipements de protection ou de vêtements appropriés peut engendrer et aggraver des blessures.

10. **Brancher un système d'extraction de la poussière :** si l'appareil est pourvu de dispositifs destinés au raccord d'équipements d'extraction et de récupération de la poussière/sciure, s'assurer qu'ils soient bien fixés et utilisés correctement.

11. **Ne pas maltraiter le cordon électrique.** Ne jamais utiliser le cordon électrique pour porter, tirer ou débrancher l'appareil. Protéger le cordon électrique de la chaleur, du contact avec l'essence, des bords tranchants et pièces rotatives. Un cordon électrique endommagé ou entortillé accroît le risque de décharge électrique.

12. **Immobiliser votre travail.** Si possible, utiliser des serre-joints ou un étai pour maintenir la pièce de travail. Cela offre davantage de sécurité que de tenir la pièce avec la main.

13. **Ne pas essayer d'atteindre une zone hors de portée.** Se tenir toujours en position stable permettant de conserver l'équilibre.

14. **Veiller à l'entretien des appareils électriques.**

- Veiller à ce que les outils de coupe soient tenus affûtés et propres, ce qui favorise leur maîtrise et leur bon fonctionnement.
- Suivre les instructions de lubrification et de changement des accessoires.
- Vérifier régulièrement les câbles et les faire réparer/remplacer par un centre agréé.
- Vérifier également l'état des rallonges utilisées.
- Tenir les poignées de l'appareil propres (sans graisse ni huile) et sèches.

**AVERTISSEMENT :** de nombreux accidents sont dus à l'utilisation d'appareils électriques mal entretenus.

15. **Débrancher l'appareil électrique.** Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, ou avant tout opération d'entretien ou de changement d'accessoires, veiller à débrancher l'appareil de sa source d'alimentation.

**AVERTISSEMENT :** utiliser des accessoires non recommandés par le fabricant peut engendrer des blessures.

16. **Enlever les clés et outils de réglage.** Prendre l'habitude de retirer ces outils avant de mettre l'appareil en marche.

17. **éviter tout démarrage accidentel ou intempestif.** S'assurer que l'interrupteur marche-arrêt soit en position d'arrêt avant de brancher l'appareil sur l'alimentation secteur ou d'installer la batterie, de prendre l'appareil ou de le transporter.

**AVERTISSEMENT :** les démarques accidentelles peuvent être dangereuses.

18. **Usage en extérieur :** lors d'une utilisation de l'appareil électrique en extérieur, se servir d'une rallonge appropriée à une utilisation en extérieur. Cela réduit le risque de décharge électrique.

19. **Rester vigilant.**

- Faire preuve de bon sens lors de la manipulation de l'appareil.
- Ne pas utiliser un appareil électrique lorsque l'on se trouve dans un état de fatigue, ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.

**AVERTISSEMENT :** un moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut se traduire par des blessures graves.

20. **Inspecter les pièces endommagées**

- Avant d'utiliser un appareil, toujours vérifier qu'il soit en bon état de marche.
- Vérifier que les éléments rotatifs soient bien alignés et non grippés. S'assurer de l'absence de pièces cassées ou endommagées susceptibles de nuire au bon fonctionnement de l'appareil.
- Une protection ou partie défectueuse doit être réparée ou remplacée par un centre agréé, sauf en cas d'indication contraire dans le manuel.
- Les interrupteurs défectueux doivent être remplacés par un centre agréé.

**AVERTISSEMENT :** ne pas utiliser un appareil électrique dont la commande ne s'effectue plus par l'interrupteur marche-arrêt. Il est dangereux et doit être réparé.

21. **Ne faire réparer votre appareil électrique que par un réparateur qualifié.**

Cet appareil est conforme aux normes de sécurité en vigueur. Toute réparation doit être effectuée par une personne qualifiée afin de garantir la sécurité de l'utilisateur.

**AVERTISSEMENT :** utiliser uniquement des pièces de rechange identiques.

**AVERTISSEMENT :** si le câble d'alimentation est endommagé, le faire remplacer par un centre agréé.

22. **La prise d'un appareil électrique doit être adaptée à la prise du secteur.** Ne jamais modifier la prise en aucune façon. Ne jamais utiliser d'adaptateur sur la prise électrique d'appareils mis à la terre. Des prises non modifiées, adaptées aux boîtiers de prise de courant, réduiront le risque de décharge électrique.

23. **En cas d'utilisation en extérieur, utiliser une alimentation protégée par un disjoncteur différentiel.** L'utilisation d'un disjoncteur différentiel réduit le risque de décharge électrique.

**AVERTISSEMENT :** Avant de brancher un appareil sur une source d'alimentation (prise secteur, groupe électrogène, etc.) assurez-vous que la tension fournie soit la même que celle spécifiée sur la plaque de l'appareil. Une source d'alimentation délivrant une tension supérieure à celle indiquée sur l'appareil peut engendrer de sérieuses blessures pour l'utilisateur et endommager l'appareil. En cas de doute, ne branchez pas l'appareil. Une source d'alimentation délivrant une tension inférieure à celle indiquée sur l'appareil est néfaste pour le moteur.

## Consignes de sécurité relatives à la soudure

• La soudure peut produire de la fumée toxique et réduire le taux d'oxygène présent dans la zone de travail. Travaillez toujours dans un endroit bien ventilé. Évitez d'inhaler la fumée émise par la soudure et portez un masque respiratoire lorsque l'activité s'y prête.

• Certaines parties métalliques peuvent être galvanisées ou revêtues de plomb, de cadmium ou d'autres revêtements. Souder sur ces revêtements peut produire de la fumée hautement毒ue. Décappez toujours la surface avant de procéder au soudage.

• Si vous ressentez une irritation aux poumons, à la gorge ou aux yeux pendant le soudage, ARRÉTEZ-VOUS IMMÉDIATEMENT et sortez à l'air pur.

• La soudure produit des taux extrêmement élevés d'ultraviolets. Pour éviter d'altérer votre vue, portez TOUJOURS un masque à souder agréé. Ne regardez JAMAIS directement l'arc.

• La lumière produite lors de la soudure à l'arc peut donner envie de la regarder, surtout pour les enfants. Évitez de laisser d'autres personnes regarder la lumière de la soudure à l'arc sans protection.

• Si d'autres personnes risquent de s'approcher de la zone de travail, installez un écran approprié pour les protéger des ultraviolets / de la lumière éblouissante.

• Remplacez immédiatement le verre du masque de soudure lorsqu'il présente des signes d'usure ou des dommages.

• Pour éviter les brûlures de la peau, portez TOUJOURS une veste ignifugée à manches longues appropriée, des gants résistants à la chaleur et une casquette. Restez bien couvert.

• Retirez toujours toute source de combustion (par exemple : briquet, allumettes) de vos vêtements avant de souder.

• Gardez toujours un extincteur à proximité de la zone de soudure.

• Les étincelles générées lors de la soudure accidentelle peuvent provoquer des incendies lorsqu'elles rentrent en contact avec des matériaux inflammables, il est important d'enlever tous matériaux inflammables avant de commencer à souder.

• Soudez uniquement lorsque toutes les pièces à souder et la zone de travail sont sèches.

• Ne soudez pas de contenieurs scellés (par exemple : réservoirs à essence ou à air, citernes à pétrole). La chaleur produite par la soudure peut faire subitement exploser les contenues scellés.

- Soyez conscient de la propagation de la chaleur. Les éléments métalliques peuvent communiquer la chaleur à tout matériel se trouvant à proximité de votre zone de travail, ce qui peut à son tour enflammer des matériaux combustibles.
- Sachez que les pièces soudées resteront chaudes pendant quelques temps après leur soudure. Laissez-les refroidir complètement avant de les manipuler ou de vous en éloigner.
- Ne soudez jamais à proximité de gaz, de liquides ou de poussières inflammables.
- Assurez-vous toujours qu'une personne responsable se trouve à proximité afin de vous avertir en cas d'incendie ou d'appeler de l'aide en cas d'urgence.
- L'utilisation de postes à souder créera des champs magnétiques puissants, susceptibles de perturber le fonctionnement des équipements électroniques sensibles. Il est recommandé que les personnes portant un stimulateur cardiaque consultent un médecin avant d'utiliser un poste à souder.
- Ne surchargez pas l'alimentation secteur. Vérifiez que votre installation électrique peut fournir les courants requis en toute sécurité (voir les caractéristiques techniques).

## Avancée du fil

- Attention : La pointe du fil à souder peut être très pointue et avance avec suffisamment de puissance pour perforer la peau.
- Tenez ce poste à souder éteint tant que vous n'êtes pas totalement prêt à commencer le soudage. Ne dirigez jamais la torche à souder vers des personnes ou des animaux.

## Présentation du produit

1	Bouton de dégagement du capot
2	Interrupteur
3	commutateur 120 A / 60 A
4	Sélecteur de vitesse du fil
5	Indicateur de surchauffe
6	Sangle de transport
7	Poignée de la torche
8	Gâchette
9	Buse
10	Câble d'alimentation
11	Pince de mise à la masse
12	Masque de soudeur (assemblé)
13	Support de filtre
14	Verre de soudage
15	Verre de sécurité
16	Agrafes du support (x 2)
17	Écrous de la poignée (x 3)
18	Boulons de la poignée (x 3)
19	Vis du support (x 2)
20	Poignée
21	Masque de soudeur
22	Agrafes du masque
23	Pointe
24	Sortie du fil
25	Dévidoir de fil
26	Mécanisme de l'arbre du dévidoir
27	Fil
28	Vis du capot du mécanisme d'avancée
29	Vis de la gaine
30	Galet d'avancée
31	Bouton tendeur
32	Gaine de fil du dévidoir
33	Vis de la gaine de fil du dévidoir
34	Verrou du tendeur
35	Galet tendeur
36	Guide-fil

### Accessoires (non illustrés)

- Marteau de soudeur
- Brosse métallique

## Usage conforme

Poste à souder pour les travaux de soudure MIG (soudure de métaux sous gaz inert) légers et moyens à l'aide fils à souder fourrés adéquats. Cet appareil ne demande pas l'apport d'un gaz séparé car les fils fourrés assurent eux-mêmes l'apport de gaz protecteur. Ce produit n'est pas conçu pour un usage commercial, professionnel ou industriel.

## Déballage

- Déballez le produit avec soin. Veillez à retirer tout le matériau d'emballage et familiarisez-vous avec toutes les caractéristiques du produit.
- Si des pièces sont endommagées ou manquantes, faites-les réparer ou remplacer avant d'utiliser l'appareil.

## Avant l'utilisation

**AVERTISSEMENT :** Débranchez toujours la machine et laissez-la refroidir avant d'y installer ou d'en remplacer tout élément.

**Remarque :** Cet appareil est mis à la terre et ne doit être branché sur le secteur qu'à l'aide d'une prise mise à la terre. Ne pas employer cette machine sans mise à la terre.

**IMPORTANT :** Branchement sur le secteur

- Cet appareil ne dispose pas d'une fiche secteur car sa consommation électrique est trop importante pour une prise murale et une fiche classiques. Cet appareil ne doit pas être pourvu d'une prise britannique de 13 A standard.
- Une prise murale ou borne pour intensités élevées doit être installée par un électricien qualifié et certifié. On recommande l'emploi d'une prise murale et d'une fiche de 32 A conformes à CEI 60309.
- Un branchement autre que par prise murale doit également être réalisé par un électricien qualifié et certifié. Toutefois, un branchement par prise murale offre davantage de sécurité et est davantage recommandé car il permet d'isoler l'appareil en cas de besoin. Si l'appareil est raccordé directement au secteur, il y a lieu d'employer un interrupteur bipolaire bidirectionnel.
- L'appareil doit être branché à une unité pourvue d'un disjoncteur différentiel au moyen d'un circuit protégé par un disjoncteur différentiel.
- Veuillez consulter les Caractéristiques techniques ci-dessus concernant l'intensité maximale requise par cet appareil.
- En cas de doute, n'essayez pas de brancher ou d'utiliser cet appareil sans l'avis d'un électricien qualifié.

## Assemblage du masque

- À l'aide des agrafes du masque (22), donnez sa forme normale au masque de soudeur (21) fraîchement déballé.
- Installez la poignée (20) au moyen des écrous et boulons de la poignée (17 et 18). La poignée doit se situer sur l'intérieur du masque de soudeur afin de protéger la main du soudeur des éclaboussures.
- Veillez à ce que le verre de sécurité (15) protège le verre de soudage (14) des éclaboussures. Si le verre de soudage est monté sur l'extérieur, il risque d'être dégradé par les éclaboussures et de laisser passer les rayons ultraviolets dangereux pour les yeux du soudeur.
- Installez l'ensemble constitué par les verres sur le masque de soudeur au moyen des vis du support (19) des agrafes du support (16).

## Installation du fil

Cet appareil demande l'utilisation de fil fourré de 0,8 à 0,9 mm

- Tournez le bouton de dégagement du capot (1) et soulevez le capot.
- Tournez le capot de plastique du mécanisme de l'arbre du dévidoir (26) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez-le prudemment, avec le ressort et la section supérieure.
- Placez le dévidoir de fil (25) fourni sur l'arbre porte-dévidoir (illustré déjà installé), en vous assurant que le fil (27) sortira du dévidoir du côté le plus proche, comme l'indique la flèche.
- Réinstallez la section supérieure, le ressort et le capot en plastique du mécanisme de l'arbre du dévidoir. Veillez que le ressort assure une tension suffisante pour que le dévidoir ne se vide pas tout seul.
- Dévissez le bouton tendeur (31) de manière que le verrou du tendeur (34) puisse être dégagé de la manière illustrée.
- Sortez l'extrémité du fil du dévidoir, en prenant garde de ne pas laisser le fil se défaire. Vérifiez que l'extrémité du fil est droite et avec une coupe nette et propre.
- Ameniez lentement le fil dans l'extrémité de la gaine de fil du dévidoir (32), en le faisant passer sur le galet d'avancée (30) et jusque dans le guide-fil (36); forcez-le légèrement dans le guide-fil.
- Repoussez le verrou du tendeur en position, en vous assurant que le fil soit centré dans les rainures du galet d'avancée et du galet tendeur (35).
- Repositionnez le verrou du tendeur de la manière illustrée sur l'image A. La tension est réglable au moyen du bouton tendeur.
- Refermez le capot et fixez-le avec le bouton de dégagement du capot.
- Tirez sur la buse (9) pour la dégager de la torche et dévissez et retirez la pointe (23).
- Branchez l'appareil sur le secteur, allumez-le et tenez la torche.
- Écartez la torche de la machine de manière à tendre son câble.

14. Vérifiez que la torche ne touche rien et appuyez sur la gâchette (8). Le mécanisme d'avancé du fil devrait amener le fil dans la torche, image B.

15. Si ce n'est pas le cas, débranchez l'appareil, ouvrez le capot et resserrez le bouton tendeur (31). Les galets d'entraînement doivent être suffisamment serrés pour pouvoir entraîner le fil jusqu'à la torche mais pas trop serrés, ce qui entraînerait un arrêt de la rotation des galets et un blocage du fil.

16. Lorsque le fil est correctement expulsé par la torche, éteignez et débranchez la machine.

17. Remettez en place la pointe et la buse, coupez le fil pour qu'il ne dépasse que d'environ 5 mm

## Retrait du dévidoir de fil et du fil restant

- Ouvrez le capot de la machine au moyen du bouton de dégagement du capot (1).
- À l'aide d'une pince, retirez le restant de fil par la pointe (15) de la torche. Si l'ancien dévidoir de fil (25) n'est pas vide, coupez le fil au niveau du dévidoir et dévissez le bouton tendeur (31) et éloignez le verrou du tendeur (34) du galet d'avancée (30).
- Procédez ensuite selon les instructions données ci-dessus pour l'installation du fil.

### Important

- Portez toujours l'équipement de protection approprié au travail envisagé. L'utilisation de cet appareil demande l'usage d'un masque de soudeur, de gants, de vêtements résistant à la chaleur et, éventuellement, d'un masque de protection respiratoire.
- Gardez toujours un extincteur à proximité de la zone de soudure.
- Inspectez toujours la machine, recherchez les signes de dommages et d'usure. Prêtez une attention toute particulière aux fils électriques et câbles. En cas de dommage, N'UTILISEZ PAS L'APPAREIL.
- Vérifiez que tous les boîtiers, carters et couvercles soient convenablement fermés.
- Choisissez avec soin l'emplacement du poste à souder de manière qu'il reste bien immobile et ne puisse se renverser à l'usage. Assurez-vous de maintenir un espace vide d'au moins 50 cm de chaque côté du poste pour garantir la bonne ventilation de l'appareil.

## Consignes d'utilisation

**AVERTISSEMENT :** Débranchez toujours la machine et laissez-la refroidir avant d'y installer ou d'en remplacer tout élément.

## Réglage de la machine

- Pour obtenir un soudage de bonne qualité, le sélecteur de vitesse du fil (4) et le commutateur 120 A / 60 A (3) doivent être dans la bonne position. Le réglage sur 10 % fournit une intensité de 120 A et le réglage sur 60 % fournit une intensité de 60 A.
- La vitesse d'aménée du fil doit être réglée pour assurer un arc stable. Le réglage correct est fonction de la distance, de l'intensité électrique, de la vitesse de déplacement de la torche et d'autres facteurs. Faites des essais avec différentes vitesses de fil pour obtenir le réglage optimal.

**Remarque :** Le microprocesseur intégré à l'appareil optimise l'intensité en fonction de la vitesse du fil et des niveaux d'intensité détectés afin d'améliorer la qualité de la soudure et de réduire les projections.

## Cycle d'utilisation

- Cette machine n'est pas conçue pour un usage ininterrompu. Toute opération de soudage excessivement prolongée entraîne une surchauffe et une détérioration des composants internes.
- Le cycle d'utilisation définit la durée maximale en minutes, sur une période de dix minutes, pendant laquelle la machine peut fonctionner.
- Dans le cas d'un cycle d'utilisation de 10 %, la machine peut être utilisée pendant 1 minute, avec une pause obligatoire de 9 minutes pour le refroidissement. Un cycle de 60 % permet une utilisation de 6 minutes sur une période de 10 minutes.
- Si le cycle d'utilisation n'est pas respecté, la machine se déconnectera automatiquement.
- Pour profiter au mieux du cycle d'utilisation, utilisez une intensité plus basse et une bonne ventilation de la zone de travail.

## Coupure thermique automatique

- Lorsque la protection thermique automatique se déclenche, l'indicateur de surchauffe (5) s'allume et l'appareil s'éteint.
- Laissez la machine refroidir. Le coupe-circuit thermique se réinitialisera automatiquement dès que la machine pourra de nouveau être utilisée.

## Préparation au soudage

- Vérifiez que les pièces à souder soient propres, sans rouille ni peinture ou autre revêtement.
- Toutes les pièces doivent être sur un support approprié, en étant séparées d'un millimètre à l'endroit prévu pour la soudure.
- Vérifiez qu'il ne se trouve aucun matériau inflammable à proximité de la zone de travail.
- Fixez la pince de mise à la masse (11) à une zone nettoyée d'une des pièces, aussi proche que possible de la soudure à faire mais sans possibilité de gêner le travail.
- Vérifiez qu'une personne responsable et qu'un extincteur soient disponibles à proximité.
- Branchez la machine à l'alimentation secteur.

## Soudage

**AVERTISSEMENT :** La bonne utilisation d'un poste à souder demande certaines compétences techniques. Une mauvaise utilisation peut s'avérer extrêmement dangereuse. Ce document ne décrit que le principe d'utilisation. Si vous n'êtes pas certain de votre aptitude à utiliser cet outil sans prendre de risque, NE L'UTILISEZ PAS.

1. Placez l'interrupteur (2) sur la position 'ON'.
2. Tenez la torche d'une main par sa poignée (7) et le masque (12) de l'autre.
3. Positionnez la torche de manière que la pointe (23) se trouve à environ 10 mm du métal et à un angle de 75° environ.
4. Placez le masque de protection devant votre visage et appuyez sur la gâchette (8).
5. Un arc doit se former entre le métal et la pointe. Maintenez la gâchette pendant 1 ou 2 secondes puis relâchez.
6. Laissez la soudure refroidir un peu, puis enlevez le masque de votre visage. Si les réglages sont corrects, il doit s'être formé un point de soudage rond.
7. Si le métal n'a pas été suffisamment pénétré, passez au réglage de tension supérieur. Si le métal a été perforé, passez au réglage de tension inférieur.
- Entraînez-vous en faisant des points de soudage successifs, jusqu'à avoir la certitude d'avoir choisi le bon réglage et de manipuler la machine sans difficulté.
- Pour réaliser un cordon de soudage, maintenez la gâchette plus longtemps tout en déplaçant lentement le béc de long de la ligne de soudage.
- Si la machine est correctement paramétrée, l'arc doit être stable et produire un crépitements.
- Si vous entendez des sons d'éclatement ou si l'arc est difficile à maintenir, modifiez la vitesse du fil. Si vous avez l'impression que la torche est repoussée, réduisez la vitesse du fil.
- La réalisation de soudures propres et de bonne qualité est une compétence qui s'acquiert avec le temps et la pratique. Une bonne préparation et un bon entraînement permettent d'obtenir de bons résultats.

## Accessoires

Une large gamme d'accessoires, parmi lesquels des équipements de protection et des outils de soudure, est disponible chez votre revendeur Silverline. Des pièces de rechange peuvent être obtenues sur [toolsparesonline.com](http://toolsparesonline.com).

## Entretien

**AVERTISSEMENT :** Toujours débrancher l'appareil de l'alimentation secteur et le laisser refroidir avant de réaliser tout travail d'entretien ou de nettoyage.

### Remplacement des pointes

- Avec le temps, la pointe (23) s'use. Il devient alors plus difficile de contrôler l'arc de soudage.
- 1. Pour remplacer la pointe, retirez la buse (9) de la torche et dévissez la pointe en place.
- 2. Vérifiez que la nouvelle pointe soit de dimension appropriée pour le fil à utiliser.
- 3. Passez la nouvelle pointe sur l'extrémité du fil et vissez-la en place dans la torche. Remettez la buse en place.

### Nettoyage

Toujours débrancher l'appareil de l'alimentation secteur avant de réaliser tout travail de nettoyage.

- Gardez l'appareil propre. Éliminez toujours la poussière et les particules et ne laissez jamais les orifices de ventilation se boucher.
- Utilisez une brosse souple ou un chiffon sec pour le nettoyage. Si possible, nettoyez les orifices de ventilation à l'air comprimé propre et sec.

## Recyclage

Lorsque l'appareil n'est plus en état de fonctionner et qu'il n'est pas réparable, recyclez l'appareil conformément aux régulations nationales.

- Ne jetez pas les outils électriques, batteries et autres déchets d'équipements électriques ou électroniques (DEEE) avec les ordures ménagères.
- Contactez les autorités locales compétentes en matière de gestion des déchets pour vous informer de la procédure à suivre pour recycler les outils électriques.

## En cas de problème

Problème	Cause possible	Solution
Le galet d'avancée (30) ne tourne pas	L'appareil n'est pas sous tension	Allumez l'appareil
	Le sélecteur de vitesse du fil (4) est sur le réglage minimal 0	Passez à un réglage supérieur
Le galet d'avancée (30) tourne mais le fil (27) n'avance pas	La tension est insuffisante sur le galet	Réglez le bouton tendeur (31)
	Le guide-fil (36) est endommagé	Vérifiez et remplacez le guide-fil
	Le fil s'est soudé à la pointe (23)	Dégagez le fil de la pointe
L'appareil cesse soudain de fonctionner	Le cycle de service a été dépassé et l'indicateur de surchauffe (5) s'est allumé	Laissez refroidir l'appareil 20 à 30 minutes
Soudure de mauvaise qualité	Mauvais réglages d'intensité et d'avancée du fil	Réglez le sélecteur de vitesse du fil (4) et le commutateur 120 A / 60 A (3)

## Garantie des outils Silverline

### Ce produit Silverline bénéficie d'une garantie de 3 ans

Enregistrez ce produit sur le site [silverlinetools.com](http://silverlinetools.com) dans les 30 jours suivant l'achat afin de bénéficier de la garantie de 3 ans. La période de garantie commence à partir de la date d'achat figurant sur votre facture.

Rendez-vous sur [silverlinetools.com](http://silverlinetools.com) pour enregistrer votre produit. Il vous faudra saisir :

- Vos informations personnelles
- Les informations concernant le produit et l'achat

Vous recevez le certificat de garantie au format PDF. Veuillez l'imprimer et le conserver avec votre article.

La période de garantie prend effet à compter de la date de l'achat en magasin indiquée sur votre facture.

### Conditions générales

La période de garantie prend effet à compter de la date de l'achat en magasin indiquée sur votre facture.

#### **VEUILLEZ CONSERVER VOTRE PREUVE D'ACHAT.**

Si ce produit est défectueux pendant les 30 jours qui suivent l'achat, retournez-le au magasin où vous l'avez acheté, avec votre facture, en expliquant en détail le problème. Le produit sera remplacé ou vous serez remboursé(e).

Si ce produit est défectueux après cette période de 30 jours, retournez-le à :

Silverline Tools Service

Centre PO Box 2988

Yeovil

BA21 1WU, Royaume-Uni

Toute demande de service sous garantie doit être soumise pendant la période de garantie.

Avant toute intervention sous garantie, vous devez présenter la facture originale sur laquelle doivent figurer la date d'achat, votre nom, votre adresse et le lieu d'achat.

Vous devez expliquer en détail la défaillance nécessitant réparation.

Les demandes de service sous garantie faites pendant la période de garantie seront vérifiées par Silverline Tools pour établir si la défaillance du produit est liée à un vice de matériau ou de fabrication.

Les frais de port ne seront pas remboursés. Les articles retournés doivent être convenablement propres et sûrs pour être réparés et devraient être emballés soigneusement pour éviter tout dommage ou toute blessure pendant le transport. Nous pouvons refuser les livraisons qui ne sont pas convenables ou sûres.

Toute intervention sera effectuée par Silverline Tools ou ses agents de réparation agréés.

La réparation ou le remplacement du produit ne prolongera pas la période de garantie.

Les anomalies que nous reconnaissons être couvertes par la garantie seront rectifiées par la réparation de l'outil, sans frais (hormis les frais de port) ou par son remplacement par un outil en parfait état de fonctionnement.

Les pièces ou les outils remplacés deviennent la propriété de Silverline Tools.

La réparation ou le remplacement de votre produit sous garantie vous apporte des avantages ; ces avantages s'ajoutent à vos droits statutaires en tant que consommateur sans les affecter aucunement.

#### **La présente garantie couvre :**

La réparation du produit, s'il peut être vérifié, à la satisfaction de Silverline Tools, que les défaillances du produit ont été provoquées par un vice de matériau ou de fabrication au cours de la période de garantie.

Si une pièce n'est plus disponible ou n'est plus fabriquée, Silverline Tools la remplacera par une pièce de rechange opérationnelle.

Une utilisation de ce produit dans l'UE.

#### **La présente garantie ne couvre pas :**

Le remplacement de tout accessoire fourni tel que les forets, les lames, les feuilles abrasives, les outils de coupe et autres articles similaires.

Les dommages et les défaillances accidentels causés par des négligences à l'utilisation ou à l'entretien, une mauvaise utilisation, un manque d'entretien ou une utilisation ou une manipulation abusive du produit.

L'utilisation du produit à des fins autres que son utilisation domestique normale.

Le moindre changement ou la moindre modification du produit.

L'utilisation de pièces et d'accessoires qui ne sont pas des composants d'origine Silverline Tools.

Une installation défectueuse (sauf si l'installation a été réalisée par Silverline Tools).

Les réparations ou les modifications réalisées par des tiers autres que Silverline Tools ou ses agents de réparation agréés.

Les demandes de service autres que le droit de rectifier les défaillances de l'outil indiquées dans les présentes conditions de garantie ne sont pas couvertes par cette garantie.

## Déclaration de conformité CE

Le sousigné : M. Darrell Morris

Autorisé par : Silverline Tools

Déclare que :

La présente déclaration est établie sous la responsabilité exclusive du fabricant ;

La présente déclaration de conformité est rédigée conformément à la législation d'harmonisation de l'Union Européenne pertinente ; et que

Le produit :

Code d'identification : 427677

Description : Poste à souder sans gaz Turbo MIG

Est conforme aux normes et directives suivantes :

- Directive sur les basses tensions 2006/95/CE
- Directive sur la compatibilité électromagnétique 2004/108/CE
- Directive RoHS 2011/65/UE
- EN60974-1:2012
- EN60974-10:2010

Organisme notifié : TÜV Rheinland

La documentation technique est conservée par : Silverline Tools

Date : 08/04/15

Signature :

M. Darrell Morris

Directeur général

Nom et adresse du fabricant ou de son représentant agréé :

Powerbox International Limited, entreprise enregistrée sous le numéro 06897059. Siège social : Powerbox, Boundary Way, Lufton Trading Estate, Yeovil, Somerset BA22 8HZ, Royaume-Uni.

## Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Silverline-Produkt entschieden haben. Dieses Produkt verfügt über einzigartige Funktionen. Die vorliegende Anleitung enthält wichtige Informationen für das sichere und effektive Arbeiten mit diesem Produkt. Selbst wenn Sie bereits mit ähnlichen Produkten vertraut sind, lesen Sie diese Anleitung bitte sorgfältig durch, um den größtmöglichen Nutzen aus diesem Werkzeug ziehen zu können. Bewahren Sie diese Anleitung griffbereit auf und sorgen Sie dafür, dass alle Benutzer dieses Geräts sie gelesen und verstanden haben.

## Symbolerklärung

Auf dem Typenschild des Produkts sind möglicherweise Symbole abgebildet. Sie vermitteln wichtige Informationen über das Produkt oder dienen als Gebrauchsanweisung.



Gehörschutz tragen  
Augenschutz tragen  
Atemschutz tragen  
Kopfschutz tragen



Schutzhandschuhe tragen



Schutzkleidung tragen



Sicherheitsschuhe tragen



Bedienungsanleitung sorgfältig lesen



Schutzklasse I (Schutzleiter)



Nur für den Innengebrauch!



Giftige Dämpfe oder Gase!



Brandgefahr!



Stromschlaggefahr!



Gefahr durch heiße Oberflächen – NICHT berühren!



Nicht im Regen oder in feuchter Umgebung verwenden!



Achtung, Gefahr!



Gefahr durch UV-Strahlung!



**Umweltschutz**  
Schweißausrüstung darf nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Bitte über entsprechende Einrichtungen entsorgen. Lassen Sie sich bezüglich der sachgemäßen Entsorgung von der zuständigen Behörde oder dem Händler beraten.



Selbstabschirmendes Fülldrahtschweißen



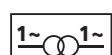
Versorgungskreis: einphasiger Wechselstrom, 50 Hz Nennfrequenz



Doppelte Einzugswalze



Schweißstromquellen, die zur Stromversorgung bei Schweißarbeiten mit erhöhtem Stromschlagrisiko geeignet sind (falls zutreffend)



Einphasiger Transformator-Gleichrichter

## Verzeichnis der technischen Symbole und Abkürzungen

V	Volt
~, AC	Wechselstrom
A, mA	Ampere, Milliampere
Ø	Durchmesser
Hz	Hertz
—, DC	Gleichstrom
W, kW	Watt, Kilowatt

## Technische Daten

Eingangsspannung:	..... 230 V~, 50 Hz
Eingangsleistung:	..... 18,2 A (Höchstwert), 6,4 A (Durchschnittswert)
Effizienz:	..... 80 %
Regelbereich:	..... 60 / 120 A
Betriebsdauer:	..... 10 % bei 120 A, 60 % bei 60 A
Leerlaufspannung:	..... 32 V
Ausgangsspannung:	..... 20,0 V (120 A), 17,0 V (60 A)
Max. Gewicht der Drahtspule:	..... 0,45 kg
Isolationsklasse:	..... H
Schutzart:	..... IP 21 S
Schweißdraht:	..... Fülldraht, Ø 0,8–0,9 mm
Max. Blechstärke (Stahl):	..... 1,2–8 mm
Schutzklasse:	..... ☒
Schweißbrenner-Kabellänge:	..... 2,0 m
Maschkabellänge:	..... 1,5 m
Netzkabellänge:	..... 2,0 m
Abmessungen (H x B x T):	..... 295 x 340 x 180 mm
Gewicht:	..... 16 kg

Der Schallintensitätspegel kann für den Bediener 85 dB(A) übersteigen und Lärmschutzmaßnahmen sind notwendig.



Erfüllt die einschlägigen Rechtsvorschriften und Sicherheitsnormen

## Allgemeine Sicherheitshinweise

**⚠️ WARENGL!:** Bei der Benutzung von Elektrowerkzeugen müssen stets grundlegende Sicherheitsmaßnahmen einschließlich der folgenden Anweisungen getroffen werden, um das Risiko von Bränden, Elektroschlägen und Personenschäden zu vermindern. Lesen Sie alle Anweisungen aufmerksam durch und bewahren Sie diese für zukünftiges Nachschlagen mit dem Gerät auf.

**⚠️ WARENGL!:** Dieses Gerät darf nicht von Personen (wie z.B. Kindern) mit eingeschränkten körperlichen oder geistigen Fähigkeiten oder von Personen ohne Erfahrung im Umgang mit einem solchen Gerät betrieben werden, außer wenn sie von einer für ihre persönliche Sicherheit verantwortlichen Person in der Benutzung unterwiesen worden sind und dabei beaufsichtigt werden. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie das Gerät nicht als Spielzeug verwenden.

**ACHTUNG!:** Verwenden Sie Elektrowerkzeuge stets in Übereinstimmung mit diesen Anweisungen und beachten Sie dabei die Arbeitsplatzbedingungen und die auszuführenden Tätigkeiten. Eine Benutzung von Elektrowerkzeugen für Tätigkeiten, für die sie nicht konzipiert wurden, kann zu gefährlichen Situationen führen.

*Der Begriff „Elektrowerkzeug“ in den folgenden Warnhinweisen bezieht sich sowohl auf netzgebundene Geräte sowie Akkugetriebe (schnurlose Geräte).*

1. **Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und aufgeräumt.** – Unordnung auf Werkbänken und Böden begünstigt Verletzungen.
2. **Beachten Sie die Arbeitsplatzbedingungen.**
  - Verwenden Sie Werkzeuge niemals im Regen.
  - Verwenden Sie Werkzeuge niemals in feuchten oder nassen Bereichen.
  - Sorgen Sie für angemessene Beleuchtung von Arbeitsbereichen.
  - Verwenden Sie Werkzeuge niemals in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten.
3. **Schützen Sie sich vor elektrischen Schlägen.** – Vermeiden Sie Kontakt mit geraden Objekten und Oberflächen wie z.B. Rohrleitungen, Heizkörpern, Haushaltsgeräten usw.
4. **Halten Sie andere Personen vom Arbeitsplatz fern.** – Achten Sie darauf, dass Personen, die nicht direkt am Arbeitsvorgang beteiligt sind, insbesondere Kinder, von Werkzeugen und Werkstücken fernbleiben. Werkzeuge und deren Anchlussleitungen nicht berühren und sich nicht im Arbeitsbereich aufhalten.
5. **Entfernen Sie nicht benötigte Werkzeuge aus dem Arbeitsbereich.** – Nicht verwendete Werkzeuge sollten an einem sicheren, trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern gelagert und eingeschlossen werden.
6. **Wenden Sie bei der Benutzung von Werkzeugen keine Gewalt an.** – Werkzeuge erzeugen die besten und effektivsten Ergebnisse, wenn sie mit der Geschwindigkeit und dem Vorschub verwendet werden, für welche sie konzipiert wurden.
7. **Verwenden Sie für die auszuführende Aufgabe geeignete Werkzeuge.** – Kleine, leichte Werkzeuge verfügen nicht über die gleiche Leistung wie schwere Profi-Werkzeuge.
  - Verwenden Sie Werkzeuge niemals zweckentfremdet, z.B. dürfen Kreissägen nicht zum Sägen von Baumstämmen oder Ästen verwendet werden.
8. **Tragen Sie geeignete Arbeitskleidung.**
  - Tragen Sie weder lose Kleidung noch Schmuck, da sich diese in den beweglichen Komponenten von Maschinen verfangen könnten.
  - Tragen Sie stets geeignete Sicherheitsschuhe.
  - Decken Sie lange Haare ab.
9. **Verwenden Sie geeignete persönliche Schutzausrüstung.**
  - Tragen Sie eine geeignete Schutzhülle.
  - Tragen Sie bei staubigen Arbeiten stets eine Atemschutzmaske.
10. **Verwenden Sie Staubabsaugausrüstung.** – Verwenden Sie Geräte mit Staubabsauganschluss stets mit einer geeigneten Absaugvorrichtung.
11. **Verwenden Sie die Anchlussleitung nicht missbräuchlich.** – Ziehen Sie niemals an Kabel, um dieses aus der Steckdose zu entfernen. Halten Sie Anchlussleitungen fern von Hitze, Schmiermitteln und scharfen Kanten. Beschädigte und abgebrühte Leitungen erhöhen das Risiko von elektrischen Schlägen.
12. **Fixieren Sie Ihre Werkstücke.** – Verwenden Sie stets Schraubzwingen, Schraubstöcke und andere Klemmvorrichtungen, um Werkstücke sicher zu fixieren. Dies ist sicherer als das Halten von Hand.
13. **Nicht zu weit hinauslehnern.** – Bleiben Sie standfest und halten Sie stets Ihr Gleichgewicht.
14. **Führen Sie Instandhaltungsarbeiten sorgfältig durch.**
  - Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf. Werkzeuge mit scharfen Schneiden sind besser zu kontrollieren und verkaufen sich weniger leicht.
  - Befolgen Sie die Anweisung zur Schmierung und zum Austausch von Zubehörteilen.
  - Überprüfen Sie Anchlussleitungen in regelmäßigen Abständen und lassen Sie diese bei Beschädigung oder Abrundung von einem autorisierten Servicetechniker austauschen.
  - Halten Sie Griffe trocken, sauber und frei von Schmutzstoffen.
15. **Trennen Sie Geräte nach dem Gebrauch vom Stromnetz.** – Trennen Sie Elektrowerkzeuge stets von der Spannungsversorgung, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen und Zubehör abnehmen oder anbringen.
16. **WARENGL!:** Die Verwendung von Zubehör, das nicht vom Hersteller des Elektrowerkzeugs empfohlen wird, kann zu schwerwiegenden Sach- und Personenschäden führen.

16. **Entfernen Sie stets alle Werkzeuge vom Gerät.** – Machen Sie es sich zur Gewohnheit, vor dem Einschalten von Elektrowerkzeugen zu überprüfen, dass alle beim Zubehörwechsel oder zur Justierung verwendeten Werkzeuge (z.B. Innenschlank, Maul- und Stiftschlüssel) entfernt wurden.

17. **Vermeiden Sie unbeabsichtigtes Einschalten.** – Vergewissern Sie sich, dass sich der Betriebsschalter von Elektrowerkzeugen im ausgeschalteten Zustand befindet, bevor Sie das Werkzeug mit dem Stromnetz verbinden bzw. Akkus einsetzen.

18. **Verwenden Sie geeignete Verlängerungsleitungen.** – Falls das Elektrowerkzeug in Außenbereichen verwendet wird, muss eine speziell für Außenbereiche geeignete Verlängerungsleitung verwendet werden. Dies vermindert das Risiko von elektrischen Schlägen.

19. **Seien Sie aufmerksam.**

- Achten Sie darauf, was Sie tun, wenden Sie gutes Urteilsvermögen an und verwenden Sie Werkzeuge niemals, wenn Sie müde sind.
- Verwenden Sie Elektrowerkzeuge niemals, wenn Sie unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.

20. **WARNUNG!:** Ein Moment der Unachtsamkeit kann zu schweren Verletzungen führen.

21. **Überprüfen Sie den Zustand von Werkzeugen vor der Benutzung.**

- Das Werkzeug muss vor jeder Verwendung auf Beschädigungen überprüft werden. Vergewissern Sie sich, dass sich das Gerät in einem Zustand befindet, indem es seine normale Funktion sicher erfüllen kann.
- Begutachten Sie bewegliche Teile auf feste Verbindung, korrekte Ausrichtung, Schäden, korrekte Montage und andere Fehlerzustände, die ihre Funktion beeinträchtigen könnten.
- Beschädigte Schutzvorrichtungen und andere fehlerhafte Komponenten müssen von einem autorisierten Servicetechniker repariert oder ausgetauscht werden, außer wenn in dieser Bedienungsanleitung abweichend beschrieben.
- Defekte Schalter müssen von einem autorisierten Servicetechniker ausgetauscht werden.

22. **WARNUNG!:** Verwenden Sie das Gerät nicht, falls es sich nicht über den Ein-/Ausschalter einschalten und auch ausschalten lässt. Der Schalter muss zur sicheren Verwendung ausgetauscht werden.

23. **Lassen Sie das Werkzeug ausschließlich von qualifizierten Technikern warten und reparieren.** – Dieses Elektrowerkzeug entspricht den relevanten Sicherheitsvorschriften. Reparaturen dürfen ausschließlich von autorisierten Servicetechnikern durchgeführt werden, da unsachgemäße Reparaturen eine ernstzunehmende Gefahr darstellen können.

24. **WARNUNG!:** Verwenden Sie zur Instandhaltung ausschließlich identische Originalersatzteile.

25. **WARNUNG!:** Eine beschädigte Anschlussleitung muss durch den Hersteller oder eine autorisierte Fachwerkstatt ausgetauscht werden.

26. **Der Netzstecker des Gerätes darf ausschließlich an einer geeigneten Steckdose verwendet werden.** – Der Netzstecker des Gerätes darf niemals modifiziert werden. Verwenden Sie keine Adapter mit geerdeten Elektrowerkzeugen. Dies trägt zum Schutz vor elektrischen Schlägen bei.

27. **Bei der Verwendung in Außenbereichen muss das Gerät an einem Stromkreis betrieben werden, der von einem Fehlerstromschutzschalter abgesichert ist.** Die Verwendung von FI-Schaltern verhindert die Gefahr elektrischer Schläge.

**HINWEIS:** Fehlerstromschutzschalter werden auch als FI-Schalter, FI-Schutzschalter oder RCDS bezeichnet.

28. **WARNUNG! In Australien und Neuseeland darf dieses Gerät nur unter Verwendung einer Fehlerstromschutzeinrichtung (FI-Schalter) mit einem Bemessungsfehlerstrom von höchstens 30 mA an die Spannungsversorgung angeschlossen werden.**

**WARNHINWEISE:** Stellen Sie vor Anschluss eines Werkzeugs an eine Stromquelle (Steckdose, Stromanschluss u.ä.) sicher, dass die Netzspannung der auf dem Typenschild des Werkzeugs angegebene Spannung entspricht. Eine Stromquelle mit einer höheren Spannung als der für das Werkzeug spezifizierte Spannung kann zu schweren Verletzungen des Bedieners sowie Beschädigung des Werkzeugs führen. Schließen Sie das Werkzeug im Zweifelsfall nicht an. Eine niedrigere Spannung als auf dem Typenschild angegeben schadet dem Motor.

## Sicherheitshinweise für Schweißarbeiten

- Schweißen verursacht toxische Dämpfe und kann den Sauerstoffgehalt im Arbeitsbereich reduzieren. Arbeiten Sie immer in einem gut belüfteten Bereich. Vermeiden Sie gegebenenfalls ein Atemschutzgerät.
- Einige Metalleile sind verzinkt oder mit Blei, Cadmium oder anderen Materialien beschichtet. Beim Schweißen durch diese Beschichtungen können extrem toxische Dämpfe entstehen. Vor dem Schweißen daher zunächst alle Beschichtungen entfernen.
- Bei Lungen-, Hals- oder Augenreizung während des Schweißens die Schweißarbeiten sofort einstellen und an die frische Luft gehen.
- Schweißen erzeugt extrem starkes UV-Licht. Tragen Sie zur Vermeidung von Augenschäden immer eine zugelassene Schweißmaske. Schauen Sie unter keinen Umständen direkt in den Lichtbogen.
- Das beim LichtbogenSchweißen erzeugte Licht wirkt optisch ansprechend, insbesondere auf Kinder. Sorgen Sie daher dafür, dass Personen ohne entsprechenden Augenschutz das Schweißen nicht betrachten.
- Wenn sich andere Personen möglicherweise dem Arbeitsbereich nähern könnten, stellen Sie entsprechende Schutzwände auf, damit sie vor Licht/Blendung geschützt werden.

- Ersetzen Sie die Sichtscheibe der Schweißmaske, sobald sie erste Anzeichen von Abnutzung oder andere Beschädigungen aufweist.
- Tragen Sie zur Vermeidung von Hautschäden immer eine geeignete feuferste, langärmlige Jacke sowie hitzebeständige Schutzhandschuhe und Mütze. Den Körper stets gut bedeckt halten.
- Entfernen Sie entzündliche Materialien (z.B. Feuerzeuge, Streichhölzer) immer vor dem Schweißen aus der Kleidung.
- Halten Sie während des Schweißens immer einen Feuerlöscher griffbereit. Funken und versehentlicher Kontakt können Brände auslösen.
- Beim Schweißen erzeugte Funken können entflammbar Stoffe im Schweißbereich leicht entzünden. Daher müssen entzündliche Materialien unbedingt vor Aufnahme des Schweißens entfernt werden.
- Schweißen Sie nur dann, wenn alle Werkstücke und der Arbeitsbereich trocken sind.
- Keine verschlossenen Behälter (z.B. Kraftstofftanks, Luttanks, Ölflaschen) schweißen. Die durch die Schweißarbeit erzeugte Hitze kann dazu führen, dass verschlossene Behälter ohne Vorwarnung bersten.
- Achten Sie auf übertragbare Wärme. Metallteile können die Wärme vom Arbeitsbereich ableiten und brennbares Materialien entzünden.
- Bedenken Sie stets, dass geschweißte Teile nach der Bearbeitung noch einige Zeit heiß bleiben. Die Teile vor der Handhabung, oder bevor diese unbeaufsichtigt gelassen werden, völlig abkühlen lassen.
- Niemals in Gegenwart entzündlicher Gase, Flüssigkeiten oder Staub schweißen.
- Stellen Sie immer sicher, dass eine verantwortungsbewusste Person in der Nähe ist, die vor Feuer warnen und im Notfall Hilfe rufen kann.
- Die Verwendung von Schweißgeräten erzeugt sehr starke magnetische Felder. Diese könnten den Betrieb empfindlicher Elektronikeinrichtungen beeinträchtigen. Träger von Herzschrittmachern sollten sich vor Gebrauch eines Schweißgeräts von einem Arzt beraten lassen.
- Die Stromzufuhr nicht überbelasten. Vergewissern Sie sich, dass Ihre Netzstromversorgung die erforderliche Stromleistung sicher bereitstellen kann.

## Drahtvorschub

- Die Spitze des Schweißdrahts ist möglicherweise sehr scharf. Beim Zuführen kann es leicht zu Hautverletzungen kommen.
- Lassen Sie das Schweißgerät ausgeschaltet, bis Sie bereit sind, die Schweißarbeiten zu beginnen.
- Richten Sie die Schweißbrennerdüse niemals auf Menschen oder Tiere.

## Geräteübersicht

1	Deckelfreigabe
2	Ein-/Ausschalter
3	Spannungsschalter (120/60 A)
4	Drahtvorschubregler
5	Überlastungsanzeige
6	Tragegurt
7	Brennergriff
8	Auslöser
9	Kontaktschutz
10	Netzstromkabel
11	Massekabel mit Klemme
12	Schweißmaske (zusammengebaut)
13	Filterrahmen
14	Schweißerscheibe
15	Sicherheitsscheibe
16	Rahmenklammern (2 x)
17	Haltegriffmuttern (3 x)
18	Haltegriffschrauben (3 x)
19	Rahmenschrauben (2 x)
20	Haltegriff
21	Schweißmaske
22	Maskenklemmen
23	Gasdüse
24	Drahtausgang
25	Drahtspule
26	Spindelmechanismus
27	Schweißdraht
28	Vorschub-Abdeckschraube
29	Isolierungsschraube
30	Drahtvorschubrolle
31	Spannungsknopf
32	Drahtspulenisolierung
33	Drahtspulen-Isolierschraube
34	Spannungsriegel
35	Spannungsrolle
36	Isolierung

### Zubehör (nicht abgebildet)

- Schlackenhammer
- Drahtbürste

## Bestimmungsgemäße Anwendung

Netzbetriebenes Schweißgerät, für leichtes bis mittleres Metall-Schutzgasschweißen (MIG-Metall Inert Gas Verfahren) verschiedener Arten von Stahl, im Zusammenhang mit Fülldraht. Das Gerät benötigt keine externe Gaszufuhr, da der Fülldraht beim Schweißvorgang selbst ein Schutzgas freigibt. Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen oder industriellen Gebrauch geeignet.

## Auspicken des Gerätes

- Packen Sie Ihr Werkzeug vorsichtig aus und überprüfen Sie es. Machen Sie sich vollständig mit all seinen Eigenschaften und Funktionen vertraut.
- Vergewissern Sie sich, dass sämtliche Teile des Werkzeugs vorhanden und in einwandfreiem Zustand sind. Sollten Teile fehlen oder beschädigt sein, lassen Sie diese ersetzen, bevor Sie das Werkzeug verwenden.

## Vor Inbetriebnahme

**⚠️ WARENHALTUNG!** Trennen Sie das Schweißgerät stets vom Stromnetz und lassen Sie es vollständig abkühlen, bevor Sie Teile montieren bzw. austauschen.

## Anschluss an die Stromversorgung

### Wichtig!

- Das Schweißgerät wird ohne Netzstecker geliefert, da es bei voller Leistung erheblich mehr Strom benötigt, als gewöhnliche Stecker und Steckdosen liefern können. Dieses Gerät darf nicht mit einem gewöhnlichen Stecker ausgestattet werden.
- Dieses Gerät muss durch eine qualifizierte Person an eine geeignete Stromversorgung, welche die erforderliche Stromstärke bereitstellen kann, angeschlossen werden. Eine 32-A-Starkstrom-Stekkdoose und Netzstecker, die der IEC 60309 Norm entsprechen, wird empfohlen.
- Eine direkte Installation an das Stromnetz muss auch durch einen qualifizierten Elektriker durchgeführt werden. Allerdings wird eine Steckdoseverbindung strengstens empfohlen da diese sicherer ist und das Schweißgerät sicher isoliert werden kann, falls dieses notwendig wird. Sollte das Gerät direkt an die Stromversorgung angeschlossen werden, muss ein Doppelspannungswähler, zweistufiger Isolierschalter installiert werden.
- Das Schweißgerät muss mit einem Freischalter mit eingebauter RCD-(Fehlerstromschutzwirkung) Vorrichtung und an einen RCD-gesicherten Stromkreis angeschlossen werden.
- Bitte entnehmen Sie Informationen zur Netzteistung dieses Schweißgerätes den technischen Daten.
- Benutzen Sie dieses Schweißgerät im Zweifelsfalle nicht, bevor ein qualifizierter Elektriker zugezogen wurde.

## Schweißschild zusammensetzen

- Benutzen Sie die Maskenklemmen (22), um die flach verpackte Schweißmaske (21) in ihre normale Form zu bringen.
- Montieren Sie den Haltegriff (20) mit Hilfe der Haltegriffschrauben und -Muttern (18 und 17). Der Haltegriff muss auf der Innenseite der Schweißmaske angebracht sein umso die Hand des Schweißers vor Spritzern zu schützen.
- Achten Sie darauf, dass bei der Montage die Sicherheits scheibe (15) vor der Schweißscheibe (14) ist, um diese vor Schweißspritzen zu schützen. Wenn die Schweißscheibe außerhalb der Sicherheitsscheibe montiert wird, kann sie durch Schweißspritzen beschädigt werden und somit gefährliches Ultra-Violett-Licht durchdringen lassen und den Bediener gefährden.
- Befestigen Sie die Scheibenmontage in die Schweißmaske mit den Rahmenschrauben (19) und Rahmenklammern (16).

## Schweißdraht einführen

- Dieses Schweißgerät benötigt 0,8 – 0,9 mm Fülldraht.
- Drehen Sie die Deckelfreigabe (1) und entfernen Sie die Abdeckung.
- Drehen Sie den Kunststoffkopf des Spindelmechanismus (26) gegen den Uhrzeigersinn und entfernen Sie vorsichtig den oberen Teil mit der Feder.
- Fügen Sie nun die mitgelieferte Drahtspule (25) über die Spindelrolle (im Bild schon installiert) so, dass der Draht (27) an der inneren Seite der Drahtspule läuft, wie es durch den Pfeil in der Abbildung angezeigt wird.
- Setzen Sie nun den oberen Teil des Spindelmechanismus mit Feder und Kunststoffkopf wieder auf und achten Sie darauf, dass die Feder eine ausreichende Spannung auf die Drahtspule ausübt, umso ein abwickeln zu verhindern.
- Lockern Sie den Spannungsknopf (31) damit der Spannungsriegel (34), wie abgebildet, freigegeben ist.
- Ziehen Sie nun vorsichtig den Draht von der Spule, ohne dass sich dieser abwickelt. Versichern Sie sich das die Drahtspitze gerade und sauber abgeschnitten ist.
- Langsam das Drahtende durch die Drahtspulenisolierung (32) und über die Drahtvorschubrolle (30) in die Isolierung (36) führen. Vorsicht! Der Draht ein wenig in die Isolierung drücken.
- Stellen Sie den Spannungsriegel zurück, dabei darauf achten, dass der Draht zentriert in den Rillen der Drahtvorschubrolle und der Spannungsrolle (35) läuft.
- Richten Sie den Spannungsriegel so aus wie in Abbildung A gezeigt wird. Die Spannung kann jetzt mit dem Spannungsknopf verstellt werden.

- Nun die Abdeckung wieder anbringen und mit der Deckelfreigabe feststellen.
- Ziehen Sie den Kontaktenschutz (9) vom Brenner und schrauben Sie die Düse (23) ab.
- Schießen Sie das Schweißgerät an das Stromnetz an, schalten Sie es ein, und halten Sie den Brenner fest.
- Entfernen Sie den Brenner vom Schweißgerät, sodass das Brennerkabel sich gerade streckt.
- Vergewissern Sie sich, dass der Brenner keinerlei Gegenstände berührt und drücken Sie dann den Auslöser (8). Der Schweißdraht sollte nun zum Brenner transportiert werden.
- Falls der Draht nicht durchgeleitet wird, trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, öffnen die Abdeckung und ziehen Sie den Spannungsknopf (31) an. Die Antriebsrollen sollten gerade so fest sitzen das sie den Draht durch den Brenner transportieren, aber nicht so fest, dass die Antriebsrolle verrutscht, wenn der Draht verklemt.
- Schalten Sie das Gerät ab und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, sobald der Draht vorne am Brenner austritt.
- Bringen Sie die Düse und den Kontaktenschutz wieder an und kürzen Sie den Draht bis auf etwa 5 mm Abstand von der Brennerdüse.

## Entfernen von Drahtspule und Schweißdrahtrest

- Lösen Sie die Deckelfreigabe (1) und entfernen Sie die Abdeckung des Gerätes.
- Ziehen Sie mit Hilfe einer Zange den Drahtrest aus der Düse (15) des Brenners heraus. Wenn die alte Drahtspule (25) noch nicht aufgebracht ist, schneiden Sie den Draht an der Spule ab und lösen den Spannungsknopf (31) und schieben den Spannungsriegel (34) von der Drahtvorschubrolle (30) weg.

3. Gehn Sie anschließend gemäß der Anweisung unter „Schweißdraht einführen“ oben vor.

### Wichtig!

- Tragen Sie stets für die auszuführende Aufgabe geeignete persönliche Schutzausrüstung. Für den Betrieb dieses Gerätes sind Schweißmaske, Schutzhandschuhe, Hitzeschutzkleidung und gegebenenfalls eine Atemschutzmaske erforderlich.
- Halten Sie während des Schweißens immer einen geeigneten Feuerlöscher griffbereit.
- Überprüfen Sie Ihr Gerät stets auf Schäden und Verschleiß. Richten Sie dabei besondere Aufmerksamkeit auf Leitungen und Kabel. Sollten Sie Mängel feststellen, verwenden Sie das Gerät nicht!
- Vergewissern Sie sich, dass sämtliche Gehäuseteile und Abdeckungen ordnungsgemäß geschlossen und verriegelt sind.
- Stellen Sie das Schweißgerät so auf, dass es während des Betriebs nicht verrutschen oder umfallen kann. Sorgen Sie dafür, dass der Raum um das Schweißgerät mit einem Abstand von mindestens 50 cm freihalten wird, um angemessene Belüftung zu gewährleisten.

## Betrieb

**⚠️ WARENHALTUNG!** Trennen Sie das Schweißgerät stets vom Stromnetz und lassen Sie es vollständig abkühlen, bevor Sie Teile montieren bzw. austauschen.

## Gerät einstellen

- Um ein hochwertiges Schweißergebnis zu erzielen, müssen der Drahtvorschubregler (4) und der Spannungsknopf (3) richtig eingestellt sein.
  - Die Drahtantriebsgeschwindigkeit sollte so eingestellt sein, dass ein konstanter Lichtbogen erzeugt wird. Die richtige Einstellung hängt neben anderen Faktoren vom Abstand, der Stromspannung und der Brennergeschwindigkeit ab. Probieren Sie verschiedene Drahtantriebsgeschwindigkeiten aus, bis Sie die optimale Einstellung gefunden haben.
- Hinweis:** Das Schweißgerät optimiert die Ausgangsleistung, diese ist abhängig von der Drahtgeschwindigkeit und überwacht die Stromstärke um die Schweißqualität zu verbessern und Spritzer zu reduzieren.

## Betriebsdauer

- Dieses Gerät ist nicht zum Dauerschweißen vorgesehen. Ein zu langer Schweißbetrieb würde Überhitzung verursachen und Bauteile im Geräterinnennen beschädigen.
- Die Einstalldauer legt in zehnminütigen Abständen fest, wie viele Minuten lang mit dem Gerät geschweißt werden kann.
- Bei einer Einstalldauer von 10 % darf das Gerät 1 Minute lang zum Schweißen eingesetzt werden und muss anschließend 9 Minuten lang abkühlen. Bei einer Betriebsdauer von 60 % darf das Gerät 6 Minuten eingesetzt werden in einem 10 Minuten Zyklus.
- Bei einer Überschreitung der Einstalldauer schaltet sich das Gerät selbsttätig ab.
- Um eine maximale Einstalldauer zu erzielen, sollte das Gerät mit geringeren Stromeinstellungen bei guter Belüftung eingesetzt werden.

## Thermoüberlastschutz

- Dieses Gerät verfügt über einen Thermoüberlastschutz. Bei einer Überlastung oder einem zu langen Gebrauch des Geräts erleuchtet die Überlastungsanzeige (5) und das Gerät schaltet sich automatisch ab.
- Warten Sie, bis sich das Gerät abgekühlt hat. Die Überlastungsanzeige wird automatisch zurückgesetzt, sobald das Gerät wieder einsatzbereit ist.

## Schweißvorbereitung

- Sorgen Sie dafür, dass die zu schweißenden Teile sauber und frei von Rost, Lack und anderen Oberflächenbeschichtungen sind.
- Alle Teile müssen fest abgestützt sein und es sollte eine etwa 1 mm breite Lücke an der Stelle verlaufen, an der die Schweißnaht entstehen soll.
- Vergewissern Sie sich, dass sich keine brennbaren Materialien in der Nähe des Arbeitsbereichs befinden.
- Befestigen Sie das Massekabel mit der Klemme (11) an einem gereinigten Bereich an einem der zu schweißenden Teile, und zwar so nah wie möglich an der Stelle, wo die Schweißnaht entstehen soll.
- Sorgen Sie dafür, dass sich sowohl eine verantwortungsbewusste Person als auch ein betriebsfähiger Feuerlöscher in unmittelbarer Nähe befinden.
- Schießen Sie das Gerät an das Stromnetz an.

## Schweißen

**⚠️ WARENHINWEIS:** Die korrekte Benutzung eines Schweißgerätes ist eine technische Fertigkeit. Ein falsch verwendetes Schweißgerät kann äußerst gefährlich sein. Die nachfolgenden Informationen sind lediglich als allgemeine Hinweise zu verstehen. Wenn Sie sich in irgendeiner Weise unsicher bezüglich der sicheren Verwendung dieses Geräts sein sollten, benutzen Sie es nicht!

- Stellen Sie den Netzschalter (2) auf „ON“ („Ein“).
- Halten Sie den Brenner (7) in der einen und die Schweißmaske (12) mit der anderen Hand.
- Halten Sie den Brenner so, dass die Düse (23) etwa 1 cm vom Metall entfernt und in einem Winkel von etwa 75° auf das Metall gerichtet ist.
- Halten Sie die Maske vor Ihr Gesicht und betätigen Sie den Auslöser (8).
- Zwischen dem Metall und der Düse sollte ein Lichtbogen entstehen. Halten Sie den Auslöser 1-2 Sekunden gedrückt und geben Sie ihn dann frei.
- Lassen Sie die Schweißstelle etwas abkühlen und nehmen Sie die Schweißmaske vom Gesicht. Wenn die Einstellungen richtig waren, sollte sich nun ein runder Schweißpunkt gebildet haben.
- Falls das Metall an der Schweißstelle nicht vollständig durchdrungen wurde, erhöhen Sie die Spannung. Falls ein Loch im Metall entstanden ist, verringern Sie die Spannung.
- Üben Sie weiter Punktenschweißen, bis Sie im Umgang mit dem Gerät und bei der Wahl der Einstellungen Sicherheit gewonnen haben.
- Eine Alternative zum Punktenschweißen, bei Mig-Schweißgeräten, ist das Loch-Punkt-Schweißen. Hier werden mehrere Löcher in die zu schweißende Oberfläche gebohrt und anschließend mit der Schweißschmelze gefüllt. Ein Punktenschweißen von dünneren Materialien ist zwar mit einem Mig-Schweißgerät möglich, ist aber erheblich schwieriger und könnte wahrscheinlich ein nicht-zufriedenstellendes Schweißergebnis erzeugen.
- Halten Sie den Auslöser zum Herstellen einer Schweißnaht länger gedrückt und führen Sie den Brenner dabei langsam vorwärts.
- Bei korrekten Geräteeinstellungen sollte der Lichtbogen beständig sein und ein knisterndes Geräusch erzeugen.
- Wenn ein eher knallendes Geräusch zu hören ist oder sich das Aufrechterhalten des Lichtbogens als schwierig erweist, muss der Drahtvorschub verändert werden. Sollten Sie feststellen, dass der Brenner nach hinten drückt, verringern Sie den Drahtvorschub.
- Die Herstellung sauberer, hochwertiger Schweißnähte ist eine Fertigkeit, die über längere Zeit erlernt werden muss. Übung und gute Vorbereitung führen schließlich zu zufriedenstellenden Schweißergebnissen.

## Fehlerbehebung

Störung	Mögliche Ursache	Lösung
Vorschubssrolle (30) dreht nicht	Kein Strom	Gerät anstellen
Vorschubsrolle (30) dreht aber der Draht (27) wird nicht transportiert	Der Drahtvorschubregler (4) ist auf null eingestellt	Vorschubregler höher einstellen
	Falsche Rollenspannung	Spannungsknopf justieren (31)
	Isolation (36) beschädigt	Isolation auswechseln.
Das Gerät schaltet sich während des Schweißens plötzlich aus	Betriebsdauer zu lange und Überlastungsanzeige (5) leuchtet.	Lassen Sie das Schweißgerät 20-30 Minuten abkühlen.
Schlechtes Schweißergebnis	Falsche Einstellungen von Stromstärke und Drahtvorschub.	Justieren Sie den Drahtvorschubregler (4) und den Spannungsschalter (3)

## Zubehör

- Ein umfangreiches Zubehörsortiment einschließlich persönlicher Schutzausrüstung (PSA) und Schweißwerkzeuge ist über Ihren Silverline-Fachhändler erhältlich. Ersatzteile können unter toolsparesonline.com bezogen werden.

## Instandhaltung

**⚠️ WARENHINWEIS:** Trennen Sie das Schweißgerät stets vom Stromnetz und lassen Sie es vollständig abkühlen, bevor Sie Teile montieren bzw. austauschen.

## Auswechseln der Düse

- Die Gasdüse (23) verschleißt mit dem Gebrauch des Schweißgeräts. Dadurch lässt sich der Lichtbogen schlechter kontrollieren.
- Ziehen Sie zum Austauschen der Düse den Kontaktenschutz (9) vom Brenner ab und schrauben Sie die alte Düse ab.
- Die neue Düse muss die richtige Größe für den verwendeten Draht haben.
- Schieben Sie die neue Düse auf das Drahthead und schrauben Sie sie am Brenner an. Bringen Sie den Kontaktenschutz (1) wieder an.

## Reinigung

Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, bevor Sie Reinigungsarbeiten vornehmen.

- Halten Sie Ihr Gerät stets sauber. Entfernen Sie regelmäßig Schmutz und Staub und achten Sie darauf, dass die Lüftungsöffnungen nicht verstopfen.
- Reinigen Sie das Gerätekörper mit einer weichen Bürste oder einem trockenen Tuch. Die Lüftungsöffnungen mit sauberer, trockener Druckluft reinigen, sofern verfügbar.

## Entsorgung

- Elektrowerkzeuge oder andere elektrische und elektronische Altgeräte nicht über den Hausmüll entsorgen.
- Lassen Sie sich von der zuständigen Behörde bezüglich der ordnungsgemäßen Entsorgung von Elektrowerkzeugen beraten.

## Silverline-Tools-Garantie

### Dieser Silverline-Artikel wird mit einer 3-Jahres-Garantie angeboten

Registrieren Sie diesen Artikel unter [silverlinetools.com](http://silverlinetools.com) innerhalb von 30 Tagen nach dem Kauf, um die 3-Jahres-Garantie zu aktivieren.

Der Garantiezeitraum beginnt mit dem Kaufdatum auf Ihrem Kaufbeleg.

### Registrierung Ihres Kaufs

Gehen Sie auf [silverlinetools.com](http://silverlinetools.com), klicken Sie auf „Registrierung“ und geben Sie Folgendes ein:

- Ihre persönlichen Angaben
- Produktdetails und Kaufinformationen

Sobald dieser Artikel registriert worden ist, wird Ihre Garantiebescheinigung im PDF-Format erzeugt. Bitte drucken Sie sie aus und bewahren Sie sie zusammen mit Ihrem Produkt auf.

## Garantiebedingungen

Der Garantiezeitraum beginnt mit dem Kaufdatum im Einzelhandel, das auf dem Kaufbeleg angegeben ist.

### BITTE BEWAHREN SIE DEN KAUFBELEG AUF!

Falls dieser Artikel innerhalb von 30 Tagen nach dem Kauf einen Defekt aufweisen sollte, bringen Sie es bitte mit Ihrem Kaufbeleg zu dem Fachhändler, bei dem es gekauft wurde, und informieren Sie ihn über die Mängel. Das Gerät wird daraufhin ersetzt oder der Kaufpreis zurückgestattet.

Falls dieser Artikel nach Ablauf von 30 Tagen nach dem Kauf einen Mangel aufweist, senden Sie es bitte an:

**Silverline Tools Service Centre**

PO Box 2988

Yeovil

BA21 1WU, Großbritannien

Der Garantieanspruch muss während der Garantiezeit gestellt werden.

Sie müssen den Originalkaufbeleg mit Angabe des Kaufdatums einreichen und Ihren Namen und Ihre Adresse sowie den Ort des Kaufs angeben, bevor etwaige Arbeiten durchgeführt werden können.

Sie müssen genaue Angaben über den zu behebenden Defekt machen.

Alle innerhalb der Garantiefrist gemachten Forderungen werden von Silverline Tools daraufhin überprüft werden, ob es sich bei den Mängeln um einen Material- oder Fertigungsfehler handelt. Versandkosten werden nicht zurückgestattet. Alle Artikel sollten sich in sauberem und sicherem Zustand befinden und sorgfältig verpackt zur Reparatur eingeschickt werden, um Schäden oder Verletzungen während des Transports zu vermeiden. Die Annahme unangemessener oder unsicherer Lieferungen kann von uns verworfen werden.

Alle Arbeiten werden von Silverline Tools oder seinen autorisierten Reparaturwerkstätten durchgeführt.

Die Reparatur oder der Ersatz des Artikels führt nicht zur Verlängerung des Garantiezeitraums.

Mangel, bei denen unsere Prüfung ergibt, dass sie unter die Garantie fallen, werden durch kostenlose Reparatur des Werkzeugs (ohne Versandkosten) oder Ersatz durch ein Werkzeug in einwandfreiem Zustand behoben.

Einbehaltene Werkzeuge oder Teile, die ersetzt wurden, gehen in den Besitz von Silverline Tools über.

Die Reparatur bzw. der Ersatz Ihres Artikels unter dieser Garantie erfolgt zusätzlich zu Ihren gesetzlichen Rechten als Verbraucher und hat keine nachteiligen Folgen auf diese.

### Durch die Garantie abgedeckt ist:

Die Reparatur des Artikels, nachdem zur Zufriedenheit von Silverline Tools nachgewiesen wurde, dass der Defekt durch fehlerhaftes Material oder mangelhafte Arbeitsausführung bedingt ist und in den Garantiezeitraum fällt.

Wenn ein Ersatzteil nicht mehr erhältlich ist oder nicht mehr hergestellt wird, kann Silverline Tools es gegen einen funktionellen Ersatz austauschen.

Verwendung des Artikels innerhalb der EU.

### Durch die Garantie nicht abgedeckt ist:

Silverline Tools garantiert keine Reparaturen, die durch Folgendes erforderlich geworden sind:

Normale Verschleißerscheinungen, die trotz Verwendung entsprechend der Bedienungsanleitung entstehen, z.B. an Messern, Bürsten, Riemen, Glühbirnen, Batterien usw.

Ersatz von mitgeliefertem Zubehör wie etwa Bohrspitzen, Klingen, Schleifblättern,

Schneid scheiben und andere zugehörigen Teilen.

Unfallschäden und Fehler, die durch unsachgemäße Verwendung oder Wartung, Missbrauch, Nachlässigkeit oder fahrlässige Bedienung oder Handhabung des Artikels entstanden sind.

Verwendung des Artikels für andere als normale Haushalt Zwecke.

Jegliche Veränderungen oder Modifikationen des Artikels.

Die Verwendung von Teilen oder Zubehör, die keine Originalkomponenten von Silverline Tools sind.

Fehlerhafte Montage (außer, wenn von Silverline Tools vorgenommen).

Reparaturen oder Änderungen, die von anderen als Silverline Tools oder seinen autorisierten Reparaturwerkstätten durchgeführt wurden.

Ansprüche, die über die Rechte zur Behebung von Mängeln an dem in diesen

Garantiebedingungen genannten Werkzeug hinausgehen.

nicht auf natürliche Abnutzung oder Schäden infolge von Unfällen, unsachgemäßer Verwendung oder Zweckentfremdung.

## EG-Konformitätserklärung

Name des Unterzeichners: Mr. Darrell Morris

Bevollmächtigt durch: Silverline Tools

Erklärt hiermit Folgendes:

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Erklärung trägt der Hersteller. Der Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Gemeinschaft.

Produktkennung: 427677

Produktbezeichnung: Turbo-MIG-Fülldrahtschweißgerät

Entspricht den folgenden Richtlinien und Normen:

- Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG
- EMV-Richtlinie 2004/108/EG
- RoHS-Richtlinie 2011/65/EU
- EN60974-1:2012
- EN60974-10:2010

**Benannte Stelle:** TÜV Rheinland

**Techn. Unterlagen bei:** Silverline Tools

**Datum:** 08.04.2015

**Unterzeichnet von:**

Mr. Darrell Morris,

Geschäftsführender Direktor

**Name und Anschrift des Herstellers:**

Powerbox International Limited, Handelsregisternummer 06897059. Eintragene Anschrift:

Powerbox, Boundary Way, Lufton Trading Estate, Yeovil, Somerset BA22 8HZ, Großbritannien

## Introducción

Gracias por haber elegido esta herramienta Silverline. Estas instrucciones contienen la información necesaria para utilizar este producto de forma segura y eficaz. Lea atentamente este manual para obtener todas las ventajas y características únicas de su nueva herramienta. Conserve este manual a mano y ségúrese de que todas las personas que utilicen esta herramienta lo hayan leído y entendido correctamente.

## Descripción de los símbolos

Los símbolos siguientes pueden aparecer en la placa de características de su herramienta. Éstos representan información importante sobre el producto o instrucciones relativas a su uso.



Lleve protección auditiva  
Lleve protección ocular  
Lleve protección respiratoria  
Lleve un casco de seguridad



Lleve guantes de seguridad



Lleve ropa de protección adecuada



Lleve calzado con protección



Lea el manual de instrucciones



Protección de clase I (protección a tierra)



Para uso solo en interiores.



¡Peligro! Gases o humo tóxico



¡Peligro de incendio!



¡Riesgo de electrocución!



¡Peligro! Superficie muy caliente - NO TOCAR!



No utilizar en ambientes húmedos o bajo la lluvia



¡Peligro!



¡Peligro! Radiaciones ultravioletas



Protección medioambiental

Las herramientas para soldar no se deben tirar a la basura. Recídelas en puntos de reciclaje adecuados. Solicite información a su ayuntamiento o distribuidor sobre las opciones de reciclaje.



Conforme a las normas de seguridad y la legislación correspondiente.



Soldadura con arco autoprotegido



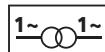
Suministro eléctrico: corriente alterna monofásica con frecuencia nominal de 50 Hz



Alimentador de alambre con doble rodillo



Fuentes de alimentación adecuadas para soldadura en entornos con riesgo de descargas eléctricas (si es aplicable)



Transformador rectificador monofásico

## Abreviaturas de términos técnicos

V	Voltio/s
~, AC	Corriente alterna
A, mA	Amperio/s, miliamperio/s
Ø	Diámetro
Hz	Hercio/s
— DC	Corriente continua
W, kW	Vatio/s, kilovatio/s

## Características técnicas

Tensión:	..... 230 V, 50 Hz
Tensión de entrada:	..... 18,2 A (pico), 6,4 (ponderada)
Rendimiento:	..... 80 %
Intervalo de corriente:	..... 60/120 A
Ciclo de trabajo nominal:	..... 10 % @ 120 A, 60 % @ 60 A
Voltaje sin carga:	..... 32 V
Tensión de salida:	..... 20 V(120 A, 17 V(60 A)
Peso máximo del alambre:	..... 0,45 kg
Clase de aislamiento:	..... H
Grado de protección:	..... IP21S
Alambre:	..... Alambre con núcleo de fundente de 0,8 - 0,9 mm
Grosor máximo de la soldadura (acero):	..... 1,2 - 8 mm
Clase de protección:	.....
Longitud del cable del soldador:	..... 2 m
Longitud del cable de tierra:	..... 1,5 m
Longitud del cable de alimentación:	..... 2 m
Dimensiones (A x L x An):	..... 295 x 340 x 180 mm
Peso:	..... 16 kg

Como parte de nuestra política de desarrollo de productos, los datos técnicos de los productos Silverline pueden cambiar sin previo aviso

## Instrucciones de seguridad para herramientas eléctricas

**ADVERTENCIA:** Lea siempre el manual de instrucciones antes de utilizar esta herramienta. Las herramientas eléctricas pueden ser peligrosas y causar riesgo de incendio o descarga eléctrica si no se utilizan correctamente. Guarde estas instrucciones con la herramienta para poderlas consultar en el futuro.

**ADVERTENCIA:** No permita que los niños, personas discapacitadas o personas no cualificadas utilicen esta herramienta. Mantenga esta herramienta fuera del alcance de los niños.

**PRECAUCIÓN:** Utilice la herramienta eléctrica y los accesorios siguiendo siempre las instrucciones suministradas por el fabricante. El uso de cualquier accesorio diferente a los mencionados en este manual podría ocasionar daños o lesiones graves.

La expresión "herramienta eléctrica" se refiere a su herramienta alimentada por corriente eléctrica (herramienta alámbrica) o una herramienta eléctrica alimentada por baterías (herramienta inalámbrica).

1. **Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las áreas de trabajo desordenadas y oscuras son peligrosas y pueden provocar un accidente.

2. **Entorno de trabajo adecuado.**

- No utilice esta herramienta bajo la lluvia.
- No utilice esta herramienta en áreas húmedas o mojadas.
- Mantenga el área bien iluminada.
- No utilice esta herramienta en áreas con gases o líquidos inflamables.

3. **Descargas eléctricas.** Evite el contacto con superficies puestas a tierra tales como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores.

4. **Mantenga alejadas a otras personas.** Mantenga alejados a los niños y personas que se encuentren a su alrededor mientras esté trabajando con una herramienta eléctrica.

5. **Almacenaje.** Guarde siempre las herramientas eléctricas en un lugar seco fuera del alcance de los niños.

6. **No fuerce la herramienta.** La herramienta correcta funcionará mejor y con más seguridad a la velocidad para la que se ha diseñado.

7. **Utilice las herramientas y accesorios adecuados.** No intente realizar un trabajo con una herramienta o accesorio que no sea adecuado.

8. **Vistase adecuadamente.**

- No lleve ropa holgada ni joyas.
- Lleve calzado antideslizante
- Mantenga el pelo recogido.

9. **Use equipo de protección personal.**

- Utilice siempre protección ocular.
- Use mascarilla de protección anti-polvo.

**ADVERTENCIA:** No utilizar el equipo de protección adecuado puede provocar lesiones graves.

10. **Sistema de extracción de polvo.** Utilice siempre sistemas de extracción de polvo y asegúrese de que esté colocado adecuadamente.

11. **No doble el cable de alimentación.** No use nunca el cable de alimentación para transportar la herramienta eléctrica, tirar de ella o desenrollarla. Mantenga el cable de alimentación alejado de fuentes de calor, del aceite, de los bordes afilados o de las piezas móviles.

12. **Sujete las piezas de trabajo.** Utilice siempre abrazaderas o un tornillo de banco para sujetar la pieza de trabajo.

13. **No adopte posturas forzadas.** Manténgase en posición firme y el equilibrio en todo momento.

14. **Mantenimiento de las herramientas.**

- Las herramientas de corte deben estar siempre afiladas y limpias. Las herramientas de corte correctamente afiladas son menos propensas a trabarse y son más fáciles de controlar.
- Lubrique las piezas y accesorios necesarios.
- Inspeccione el cable de alimentación periódicamente. En caso de estar dañado, contacte con un servicio técnico autorizado para su reparación.
- Inspeccione los cables de extensión regularmente y repárelos si están dañados.
- Mantenga siempre las empuñaduras limpias de grasa y aceite.

**ADVERTENCIA:** Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas que carecen de un mantenimiento adecuado.

15. **Desenchufe la herramienta.** Desconecte la herramienta eléctrica antes de instalar accesorios (brocas, fresas, disco de corte) o realizar cualquier tarea de mantenimiento.

**ADVERTENCIA:** Utilice sólo accesorios y piezas recomendadas por el fabricante.

16. **Retire todas las llaves de ajuste.** Retire siempre todas las llaves de ajuste antes de encender y utilizar la herramienta.

17. **Encendido accidental.** Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de encharlar la herramienta.

**ADVERTENCIA:** El encendido accidental puede causar lesiones graves.

18. **Cables de extensión para exteriores.** Cuando utilice una herramienta eléctrica en el exterior, use un cable de extensión adecuado para uso en exteriores. La utilización de un cable adecuado para exteriores reduce el riesgo de descargas eléctricas.

19. **Manténgase alerta.**

- Fíjese en lo que está haciendo y use el sentido común cuando esté utilizando una herramienta eléctrica.

- No use herramientas eléctricas si se encuentra cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.

**ADVERTENCIA:** Un momento de distracción mientras esté utilizando una herramienta eléctrica puede provocar lesiones graves.

20. **Piezas en mal estado.**

- Compruebe que su herramienta funcione correctamente antes de utilizarla.
- Revise que no haya piezas en movimiento mal alineadas, trabadas, piezas rotas o cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica.
- Algunas de las piezas (ej. protector) deben ser reparadas solamente por un servicio técnico autorizado.
- Los enchufes dañados deben repararse únicamente por un servicio técnico autorizado.

**ADVERTENCIA:** No utilice la herramienta si el botón de encendido/apagado no funciona correctamente. Repárela en un servicio técnico autorizado.

21. **Reparación de su herramienta.** Lleve siempre su herramienta eléctrica a un servicio técnico calificado. No seguir estas instrucciones podría provocar lesiones graves e invalidar la garantía.

**ADVERTENCIA:** Utilice únicamente piezas de recambio idénticas.

**ADVERTENCIA:** Si el cable de alimentación está dañado, deberá repararlo en un servicio técnico autorizado.

22. **El enchufe de la herramienta eléctrica debe coincidir con la toma de corriente.** No modifique nunca el enchufe de ninguna manera. No utilice ningún enchufe adaptador con herramientas eléctricas con tomas a tierra. Los enchufes no modificados y las tomas de corriente adecuadas reducirán el riesgo de descargas eléctricas.

23. **Si es inevitable trabajar con una herramienta eléctrica en lugares húmedos, use un suministro protegido por un interruptor diferencial o disyuntor por corriente diferencial o residual (RCD).** El uso de un RCD reduce el riesgo de descargas eléctricas.

**ADVERTENCIA:** Cuando utilice esta herramienta en Australia o Nueva Zelanda, se recomienda conectar esta herramienta a tomas de corriente protegida con dispositivo de protección de corriente diferencial residual de 30 mA o inferior.

## Instrucciones de seguridad relativas a la soldadura

• La soldadura produce vapores tóxicos y puede reducir el índice de oxígeno en el área de trabajo. Trabaje siempre en un área bien ventilada. Evite la inhalación de los vapores producidos durante la soldadura y utilice una mascarilla respiratoria adecuada cuando sea necesario.

• Algunas piezas metálicas contienen recubrimientos de zinc, cadmio, plomo u otro metal. Soldar estos recubrimientos puede producir vapores altamente tóxicos. Refire siempre todos los recubrimientos antes de soldar.

• Si experimenta irritación en los pulmones, en la garganta o en los ojos mientras está soldando, PARE INMEDIATAMENTE y respire aire fresco.

• La soldadura produce índices extremadamente altos de rayos UV. Para evitar dañar los ojos, lleve SIEMPRE puesta una mascarilla adecuada para soldar. Bajo ninguna circunstancia mire directamente al arco.

• El arco de luz producido por esta herramienta es potencialmente peligroso para la vista. Asegúrese de que todas las personas que estén alrededor de la zona de trabajo lleven protección ocular.

• Si existe la posibilidad de que otras personas estén cerca del área de trabajo, monte una pantalla adecuada para protegerlas de la luz / resplandor.

• Sustituya la máscara de soldadura cuando la lente del visor esté dañada.

• Para evitar daños en la piel, vista SIEMPRE una chaqueta de manga larga a prueba de fuego, guantes contra el calor y gorra. Manténgase bien cubierto.

• Aleje siempre los materiales inflamables (por ejemplo, mecheros y cerillas) de sus prendas antes de soldar.

• Siempre tenga un extintor cerca al soldar. Las chispas y los contactos accidentales pueden causar incendios.

• Las chispas producidas durante la soldadura pueden encender materiales inflamables. Asegúrese de que no existan materiales inflamables cerca de la zona de trabajo.

• Únicamente suelde cuando todas las piezas y el área de trabajo estén secos.

• No suelde contenedores sellados (por ejemplo, depósitos de combustible o aire, o bidones de aceite). El calor generado por la soldadura puede provocar que los contenedores sellados exploten de repentinamente.

• Este atento al calor transferido. Las piezas de metal pueden conducir el calor fuera del área de trabajo y provocar la ignición de materiales inflamables.

• Tenga cuidado con que las piezas soldadas ya que siguen calientes algún tiempo después de la unión. Deje que se enfrien completamente antes de manipularlas o dejarlas desatendidas.

• No suelde nunca en presencia de gases, líquidos o polvos inflamables.

• Asegúrese siempre que haya una persona responsable cerca para avisarle en caso de incendio o para pedir ayuda en caso de emergencia.

• La utilización de herramientas de soldar crea poderosos campos magnéticos. Esto puede perturbar el funcionamiento de los equipos electrónicos más sensibles. Las personas con marcapasos deben consultar a su médico antes de utilizar una herramienta de soldar.

• No sobrecargue el suministro eléctrico. Compruebe que su cableado principal es capaz de proporcionar las corrientes requeridas de forma segura (ver características técnicas).

## Uso del alambre

- La punta del hilo de soldadura puede estar muy afilada y puede llegar a perforar la piel.
- Mantenga la herramienta de soldar apagada hasta que esté listo para comenzar a soldar.
- Nunca apunte con esta herramienta hacia personas o animales.

## Características del producto

1	Cierre de la tapa de la carcasa
2	Interruptor de encendido/apagado
3	Interruptor 120/60 A
4	Regulador de velocidad del alambre
5	Indicador de sobrecarga térmica
6	Correa de transporte
7	Empuñadura del soldador
8	Gatillo
9	Boguilla
10	Cable de alimentación
11	Pinza de conexión a tierra
12	Máscara de soldador (montada)
13	Filtro
14	Visor
15	Lentes de protección
16	Abrazaderas para el marco (x 2)
17	Tueras para la empuñadura (x 3)
18	Tornillos para la empuñadura (x 3)
19	Tornillos para el marco (x 2)
20	Mango
21	Máscara de soldador
22	Cierres de la máscara
23	Punta
24	Salida del alambre
25	Bobina de alambre
26	Husillo de la bobina de alambre
27	Alambre
28	Tornillos de la tapa del mecanismo de alimentación del alambre
29	Tornillos de sujeción
30	Rodillo
31	Perilla de ajuste de tensión
32	Aislante de la bobina
33	Tornillos de sujeción del aislante de la bobina
34	Cierre del tensor
35	Rodillo tensor
36	Aislante

### Accesorios (no mostrados)

- Martillo con cepillo
- Cepillo de alambre

## Aplicaciones

Soldador sin gas MIG (gas de metal inerte) indicado para aplicaciones de soldadura medianas y ligeras en acero. Compatible con alambre de núcleo fundente. Esta herramienta no requiere el uso de gas ya que las características del alambre de núcleo fundente proporcionan el gas de protección requerido. Este producto no está diseñado para uso industrial o comercial.

## Desembalaje

- Desembale e inspeccione la herramienta con cuidado. Familiarícese con todas sus características y funciones.
- Asegúrese de que el embalaje contiene todas las partes y que están en buenas condiciones. Si faltan piezas o están dañadas, solicite su sustitución antes de utilizar esta herramienta.

## Antes de usar

**ADVERTENCIA:** Desconecte siempre el soldador de la toma de corriente antes de instalar o sustituir cualquier accesorio.

**Nota:** Esta herramienta dispone de conexión a tierra y debe conectarse a una toma de corriente con toma a tierra. Nunca conecte esta herramienta a una toma de corriente sin toma de tierra.

**IMPORTANTE:** Conexión a la toma de corriente.

- Esta herramienta no se suministra con enchufe de corriente debido a que la alta capacidad del soldador no es demasiado potente para las tomas de corriente domésticas. Este soldador no debe suministrarse con un enchufe estándar de 13 A para Reino Unido.
- Las tomas de corriente de alta tensión deben ser instaladas por un electricista cualificado. Según IEC 60309, se recomienda utilizar tomas y enchufes de 32 A.
- La conexión directa al suministro eléctrico también debe ser realizada por un electricista cualificado. Sin embargo, se recomienda conectar el soldador a una toma de corriente, de esta forma el soldador puede aislarse de manera segura cuando sea necesario. Si conecta el soldador directamente a la red eléctrica, deberá utilizar un interruptor bipolar con doble aislamiento.
- El soldador debe conectarse a dispositivo de protección de corriente diferencial residual (RCD).
- Consulte las características técnicas para los detalles de la corriente máxima requerida por esta herramienta.
- En caso de duda, no intente conectar o utilizar este soldador hasta consultar previamente con un electricista cualificado.

## Instalación de la máscara para soldar

1. Utilice los cierres de la máscara (22) para instalar la máscara de soldador (21) que se suministra plegada.
2. Clíquelos el mango (20) utilizando los tornillos y las tuercas (17 y 18). El mango debe estar colocado dentro de la máscara.
3. Compruebe que la lente de protección (15) proteja adecuadamente el visor (14). Instalar el visor incorrectamente puede dañarlo, además, la luz ultravioleta podría provocar lesiones oculares al usuario.
4. Coloque el conjunto del visor en la máscara utilizando los tornillos (19) y las abrazaderas (16) para el marco.

## Instalación de la bobina de alambre

1. Gire el cierre de la tapa de la carcasa (1) y retírela.
2. Gire la parte superior de plástico del husillo de la bobina (26) en sentido antihorario y retírela, incluido el muelle y la parte superior.
3. Introduzca la bobina de alambre (25) en el husillo de la bobina (se muestra montado), colóquelo de tal forma que el alambre (27) pase a través de la guía. Introduzca el alambre a través del lado indicado con una flecha.
4. Vuelva a colocar la parte superior, el muelle y la parte superior de plástico del husillo de la bobina. Apriételas de tal forma que la bobina no se pueda enrutar debido a su propia tensión.
5. Afloje la perilla de ajuste de tensión (31) para que cierre el tensor (34) pueda moverse libremente.
6. Suelte lentamente el extremo del cable de la bobina, tenga cuidado para que el cable no se enrolle. Asegúrese de que la punta del alambre esté recta y pueda cortarse de forma limpia.
7. Coloque lentamente el alambre dentro del extremo del aislante de la bobina (32), a través del rodillo (30) y el aislante (36). Empuje el alambre ligeramente hacia el aislante.
8. Mueva el cierre del tensor a su posición inicial y asegúrese de que el alambre esté centrado en las ranuras del rodillo y el rodillo tensor (35).
9. Coloque el cierre del tensor tal como se muestra en la imagen A. Utilice la perilla de ajuste de tensión si es necesario.
10. Coloque y cierre la tapa de la carcasa.
11. Retire la boguilla (9), desenrosque la punta (23) y retírela.
12. Conecte el soldador en la toma de corriente, encienda la herramienta y sujeté el soldador.
13. Coloque la boguilla lejos del soldador, de modo que el cable quede recto.

14. Asegúrese de que el soldador no esté tocando ninguna superficie. Ahora apriete el gatillo (8). La herramienta debería impulsar el alambre a través del soldador (Imagen B).
15. Si el alambre no funciona correctamente, desconecte el soldador de la toma de corriente, abra la cubierta y apriete la perilla de ajuste de tensión (31). Los rodillos impulsores deben estar lo suficientemente apretados para conducir el alambre a través del soldador, no los apriete demasiado para evitar que el rodillo siga girando en el caso de que el cable quede bloqueado.
16. Apague y desconecte la herramienta de la toma de corriente cuando el alambre salga a través del extremo del soldador.
17. Vuelva a colocar la punta y la boquilla. Corte el alambre para que sobresalga aproximadamente 5 mm de la punta del soldador.

## Retirar la bobina de alambre y el extremo del alambre

1. Abra la carcasa del soldador utilizando el cierre de la tapa de la carcasa (1).
  2. Utilice unos alicates para sacar el alambre de la punta del soldador (23). Si la bobina de alambre (25) no está completamente vacía, corte el alambre y mueva el cierre del tensor (34) en el sentido opuesto al rodillo (30). Retire el conjunto del rodillo (13) fuera del rodillo tensor (8).
  3. Instale la nueva bobina de alambre siguiendo las indicaciones mostradas en la sección "Instalación de la bobina de alambre".
- Importante**
- Utilice siempre equipo de protección personal adecuado al trabajo que va a realizar. El uso de esta herramienta requiere una máscara para soldar, guantes, vestimenta resistente al calor y una máscara respiratoria cuando sea apropiado.
  - Asegúrese de tener un extintor cerca del área de trabajo.
  - Compruebe que el soldador y los accesorios no estén dañados. Preste especial atención a las conexiones y cables. NUNCA UTILICE EL SOLDADOR SI ALGUNA DE LAS PIEZAS ESTÁ DAÑADA.
  - Compruebe que la carcasa está cerrada correctamente.
  - Coloque el soldador de manera que no se mueta o incline mientras lo esté utilizando. Asegúrese de que haya al menos 500 mm de espacio libre alrededor del soldador para que la herramienta pueda ventilarse adecuadamente.

## Funcionamiento

**ADVERTENCIA:** Desconecte siempre el soldador de la toma de corriente antes de instalar o sustituir cualquier accesorio.

### Ajuste del soldador

- Para obtener una soldadura de buena calidad, el regulador de velocidad del alambre (4) y el interruptor 120/60 A (3) deben estar ajustados de forma correcta. El ciclo de trabajo del ajuste de 120 A es de 10 %. El ciclo de trabajo del ajuste de 60 A es de 60 %.
- La velocidad del alambre debe ser ajustada para producir un arco constante. El ajuste correcto dependerá de la distancia, corriente, velocidad de la pistola y otros factores. Experimente con velocidades de alambre hasta que encuentre un ajuste óptimo.

**Nota:** El soldador optimizará la corriente de salida dependiendo de la velocidad del alambre. También monitorizará los niveles de corriente para mejorar la calidad de la soldadura y reducir las salpicaduras.

### Ciclo de trabajo

- Esta herramienta no está diseñada para soldar constantemente. Las soldaduras continuas y excesivas pueden provocar un recalentamiento y dañar los componentes internos.
- El ciclo de trabajo define la cantidad de minutos, cada diez minutos, durante los cuales la herramienta puede soldar.
- Para un ciclo de trabajo del 10 %, el soldador puede utilizarse durante 1 minuto. A continuación, la herramienta debe enfriarse durante 9 minutos. Para un ciclo de trabajo del 60 %, el soldador puede utilizarse durante 6 minutos. A continuación, la herramienta debe enfriarse durante 10 minutos.
- Si se excede en el ciclo de trabajo, la herramienta se detendrá automáticamente.
- Un ajuste de corriente reducida y una buena ventilación maximizarán el ciclo de trabajo de esta herramienta.

### Interruptor de protección térmica

- Esta herramienta está equipada con interruptor térmico contra sobrecargas (5). Si sobrecarga la herramienta o la utiliza durante más tiempo de su ciclo de trabajo, el indicador de sobrecarga térmica se encenderá y la herramienta se apagará automáticamente.
- Deje que la herramienta se enfrie. El interruptor se reiniciará automáticamente una vez que la herramienta esté lista para ser utilizada.

### Preparación para soldar

- Asegúrese de que las piezas de trabajo estén limpias y libres de polvo, pintura o suciedad.
- Todas las piezas de trabajo deben estar bien sujetas y tener un espacio de aproximadamente 1 mm. En dicho espacio, se formará la junta soldada.
- Compruebe que no existan materiales inflamables cerca del área de trabajo.
- Coloque las pinzas de conexión a tierra (11) en una parte limpia de la pieza de trabajo, lo más cerca posible del área donde se realizará la junta de soldadura.

- Asegúrese de que haya una persona responsable y un extintor cercano.
- Conecte la herramienta en la toma de corriente.

## Soldadura

**ADVERTENCIA:** Utilizar correctamente un soldador requiere habilidad técnica. Si se utiliza de forma incorrecta, puede ser peligroso. La información que se detalla a continuación es simplemente una guía general. Si no está completamente seguro de cómo utilizar esta herramienta de manera segura, NO LA UTILICE.

1. Coloque el interruptor de encendido/apagado (2) en la posición "ON" (encendido).
2. Sujete la empunadura soldador (7) en una mano y la máscara (12) en la otra.
3. Coloque la punta del soldador (23) a una distancia de 10 mm de la pieza de trabajo, en un ángulo de aproximadamente 75°.
4. Sujete la máscara sobre su rostro y apriete el gatillo (8).
5. Ahora se producirá un arco entre el metal y la punta. Apriete el gatillo durante 1 - 2 segundos y suéltelo.
6. Deje que el alambre se enfrie un poco antes de quitarse la máscara. Si los ajustes son los correctos, se debe formar un "punto" de soldadura.
7. Si la soldadura no penetra completamente el metal, incremente el voltaje. Si observa un agujero en el metal, disminuya el voltaje.
- Practique "puntos" de soldadura hasta encontrar el ajuste de voltaje requerido.
- Existe otra técnica de soldadura MIG denominada "soldadura de ranura", donde los orificios perforados de la superficie quedarán llenos de material de soldadura. La soldadura por puntos solo es recomendable para materiales no demasiado gruesos y puede ser difícil de realizar utilizando un soldador MIG.
- Para formar una junta de soldadura, sostenga el gatillo durante más tiempo y mueva el soldador lentamente hacia adelante.
- Si los ajustes del soldador son correctos, el arco debería ser constante y producir un sonido crujiente.
- Si escucha alguna explosión o la cuesta mantener el arco, ajuste la velocidad del alambre. Si nota que la pistola "empuja hacia atrás", reduzca la velocidad del alambre.
- Lleva tiempo adquirir la habilidad para lograr soldaduras de alta calidad. La práctica y la buena preparación deben dar como resultado soldaduras de calidad.

## Accesorios

- Existen gran variedad de accesorios, incluido equipo de protección personal para esta herramienta disponibles en su distribuidor Silverline más cercano o a través de [www.toolsparesonline.com](http://toolsparesonline.com).

## Mantenimiento

**ADVERTENCIA:** Desconecte siempre la herramienta de la toma eléctrica antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento o limpieza.

### Sustitución de la punta del soldador

- Con el paso del tiempo la punta del soldador (23) se puede desgastar. Esto hará que sea difícil controlar el arco.
- 1. Para reemplazar la punta, retire la boquilla (9) de la pistola y desenrosque la punta usada.
- 2. Compruebe que la nueva punta sea del tamaño correcto para el alambre que vaya a utilizar.
- 3. Enrosque la nueva punta sobre el extremo del alambre y enrósquela en la pistola del soldador. Vuelva a colocar la boquilla (1).

## Limpieza

Desconecte siempre la herramienta de la toma eléctrica antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento o limpieza.

- Mantenga la herramienta siempre limpia. Limpie siempre el polvo y las partículas y nunca deje que los orificios de ventilación se bloquen.
- Utilice un cepillo suave o un paño seco para limpiar la herramienta. Si dispone de un compresor de aire comprimido, soplo con aire seco y limpio para limpiar los orificios de ventilación.

## Reciclaje

Deshágase siempre de las herramientas eléctricas adecuadamente respetando las normas de reciclaje indicadas en su país.

- No deseche las herramientas y aparatos eléctricos junto con la basura convencional. Recíclelos siempre en puntos de reciclaje.
- Póngase en contacto con la autoridad local encargada de la gestión de residuos para obtener más información sobre cómo reciclar este tipo de herramientas correctamente.

## Solución de problemas

Problema	Causa	Solución
El rodillo (30) no gira	Falta de alimentación	Encienda el soldador
	Ajuste el regulador de velocidad del alambre (4) al mínimo	Inclemente la velocidad del alambre
El rodillo (30) gira pero no se puede introducir el alambre (27)	Rodillo destensado	Ajuste la perilla de ajuste de tensión (31)
	Aislante (36) dañado	Sustituya el aislante
	Alambre en la punta (23)	Retire el alambre de la punta
El soldador se detiene durante el funcionamiento	Se ha superado el ciclo de trabajo. El indicador de sobrecarga térmica (5) se ha iluminado	Deje enfriar el soldador durante 20 - 30 minutos
Soldadura de mala calidad	Ajuste de corriente y velocidad del alambre incorrectos	Ajuste el regulador de velocidad del alambre (4) y el interruptor 120/60 A

## Garantía

### Este producto Silverline dispone de una garantía de 3 años.

Para obtener la garantía de 3 años, deberá registrar el producto en [www.silverlinetools.com](http://www.silverlinetools.com) antes de que transcurran 30 días. El período de garantía será válido desde la fecha indicada en su recibo de compra.

### Registro del producto

Visite: [silverlinetools.com](http://silverlinetools.com), seleccione el botón de registro e introduzca:

- Sus datos personales
  - Detalles del producto e información de compra
- El certificado de garantía le será enviado en formato PDF. Imprímalo y guárdelo con el producto.

## Condiciones

El período de garantía entra en vigor a partir de la fecha indicada en el recibo de compra.

### GUARDE EL RECIBO DE COMPRA

Si el producto se ha averiado antes de que transcurran 30 días desde la fecha de compra, deberá devolverlo a su lugar de compra, junto con el recibo de compra y los detalles de la avería. En este caso, le sustituiremos el producto o le reembolsaremos el importe.

Si el producto se ha averiado después de que transcurran 30 días desde la fecha de compra, devuévelo a:

Servicio Técnico Silverline Tools

PO Box 2988

Yeovil

BA21 1WU, Reino Unido.

La reclamación siempre debe presentarse durante el período de garantía.

Antes de poder realizar cualquier trabajo de reparación, deberá entregar el recibo de compra original en el que se indica la fecha de compra, su nombre, dirección y el lugar donde lo adquirió.

También deberá indicar claramente los detalles del fallo a reparar.

Las reclamaciones presentadas dentro del período de garantía deberán ser verificadas por Silverline Tools para averiguar si las deficiencias son consecuencia de los materiales o de la mano de obra del producto.

Los gastos de transporte no son reembolsables. Los productos enviados deben estar limpios y en buenas condiciones para su reparación, deberán empaquetarse cuidadosamente con el fin de evitar que se produzcan daños durante el transporte. Silverline Tools se reserva el derecho a rechazar envíos incorrectos o inseguros.

Todas las reparaciones serán realizadas por Silverline Tools o por un servicio técnico autorizado.

La reparación o sustitución del producto no prolongará el período de garantía.

Si la avería está cubierta por la garantía, la herramienta será reparada sin cargo alguno (salvo los gastos de envío), o bien la sustituiremos por una herramienta en perfecto estado de funcionamiento.

Las herramientas o piezas que hayan sido sustituidas serán propiedad de Silverline Tools.

La reparación o sustitución del producto bajo garantía aporta beneficios adicionales a sus derechos legales como consumidor, sin afectarlos.

### Qué está cubierto:

Silverline Tools deberá comprobar si las deficiencias se deben a materiales o mano de obra defectuosos dentro del período de garantía.

En caso de que cualquier pieza no estuviera disponible o estuviera fuera de fabricación, Silverline Tools la sustituirá por una pieza funcional con las mismas características.

Uso del producto en la Unión Europea.

### Qué no está cubierto:

Silverline Tools no garantiza las reparaciones causadas por:

Desgaste normal por uso adecuado de la herramienta, por ejemplo hojas, escobillas, correas, bombillas, baterías, etc...

La sustitución de cualquier accesorio suministrado: brocas, hojas, papel de lija, discos de corte y otras piezas relacionadas.

Daño accidental, averías debidas a uso o cuidado negligente, uso incorrecto, negligencia, funcionamiento o manejo indebido del producto.

Utilizar del producto para una finalidad distinta.

Cualquier cambio o modificación del producto.

El uso de piezas y accesorios que no sean recambios originales de Silverline Tools.

Instalación incorrecta (excepto si fue realizada por Silverline Tools).

Reparaciones o alteraciones realizadas por servicios técnicos no autorizados por Silverline Tools.

Las reclamaciones distintas a las indicadas en las presentes condiciones de garantía no estarán cubiertas.

## Declaración de conformidad CE

El abajo firmante: Mr Darrell Morris

Autorizado por: Silverline Tools

Declara que el producto:

La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del

Fabricante. El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme a la legislación comunitaria de armonización pertinente.

Código de identificación: 427677

Descripción: Soldador sin gas Turbo Mig

Está en conformidad con las directivas:

- Directiva de baja tensión 2006/95/CE
- Compatibilidad electromagnética 2004/108/CE
- Directiva RoHS 2011/68/UE
- EN60974-1:2012
- EN60974-10:2010

Organismo notificado: TÜV Rheinland

La documentación técnica se conserva en: Silverline Tools

Fecha: 08/04/15

Firma:

Mr Darrell Morris

Director General

Nombre y dirección del fabricante:

Powerbox International Limited, N° de registro: 06897059. Dirección legal:

Powerbox, Boundary Way, Luton Trading Estate, Yeovil, Somerset BA22 8HZ, Reino Unido.

## Introduzione

Grazie per aver acquistato questo utensile Silverline. Queste istruzioni contengono informazioni utili per il funzionamento sicuro ed affidabile del prodotto. Per essere sicuri di utilizzare al meglio il potenziale dell'utensile si raccomanda pertanto di leggere a fondo questo manuale. Conservare il manuale in modo che sia sempre a portata di mano e accertarsi che l'operatore dell'elettrotensile lo abbia letto e capito a pieno.

## Descrizioni dei simboli

La targhetta sul vostro utensile può mostrare simboli. Questi rappresentano informazioni importanti riguardanti il prodotto o istruzioni sul suo utilizzo.



Indossare la protezione acustica  
Indossare occhiali di protezione  
Indossare una protezione per la respirazione  
Indossare il casco



Indossare la protezione delle mani



Indossare indumenti di protezione



Indossare scarpe di protezione



Leggere il manuale di istruzioni



Costruzione di Classe I (massa di protezione)



Usare solo all'interno!



¡Peligro! Gases o humo tóxico



Pericolo di incendio!



Rischio di fulminazione!



Superfici calde - NON toccare!



NON usare se esposti alla pioggia o in ambienti umidi!



Attenzione!



¡Peligro! Radiaciones ultravioletas



**Protezione Ambientale**  
Attrezzatura per saldatura

I rifiuti di prodotti elettrici non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Nel caso in cui esistano strutture, provvedere al riciclaggio. Verificare con le autorità locali o il rivenditore per consigli sul riciclaggio.



Conforme alle normative pertinenti e gli standard di sicurezza.



Saldatura ad arco con anima filo auto schermato



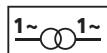
Circuito di alimentazione, corrente alternata mono-fase, frequenza nominale 50 Hz



Alimentazione cavo doppio ruolo



Fonti di energia per la saldatura adatte per fornire alimentazione alle operazioni di saldatura eseguite in ambienti con elevato rischio di scossa elettrica (ove applicabile)



Rettificatore-trasformatore mono-fase

## Abbreviazioni tecniche

V	Volts
~, AC	Corrente alternata
A, mA	Ampere, milli-Amp
Ø	Diameter
Hz	Hertz
— DC	Corrente continua
W, kW	Watt, kilowatt

## Specifiche tecniche

Tensione di ingresso:	..... 230 V~ 50 Hz
Corrente di ingresso:	..... 18,2 A (picco), 6,4 A (media)
Efficienza:	..... 80 %
Campo corrente di uscita:	..... 60/120 A
Valore ciclo lavoro:	..... 10 % @ 120 A, 60 % @ 60 A
Nessuna tensione di uscita a vuoto:	..... 32V
Tensione di uscita:	..... 20,0 V(120 A), 17,0 V(60 A)
Filo bobina peso massimo:	..... 0,45 kg
Classe di isolamento:	..... H
Grado di protezione:	..... IP21S
Filo:	..... 0,8 - 0,9 mm filo animato
Gamma di spessori saldato (acciaio):	..... 1,2 - 8 mm
Classe di protezione:	.....
Torcia lunghezza del cavo:	..... 2,0 m
Terra Lunghezza del cavo:	..... 1,5 m
Lunghezza del cavo elettrico:	..... 2,0 m
Dimensioni (H x L x W):	..... 295 x 340 x 180 mm
Peso:	..... 16 kg

Come parte del nostro continuo sviluppo dei prodotti, le specifiche dei prodotti Silverline possono variare senza preavviso.

## Avvertenze generali di sicurezza

**ATTENZIONE!** Quando si utilizzano utensili elettrici, le precauzioni di sicurezza di base dovrebbero essere sempre seguite per ridurre il rischio di incidenti, scosse elettriche e lesioni personali incluse le seguenti informazioni di sicurezza. Leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare il prodotto e conservare queste istruzioni per un utilizzo futuro.

**ATTENZIONE!** Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (inclusi i bambini) con capacità ridotta, fisiche o mentali o con mancanza di esperienza o di conoscenza, a meno che non siano controllati o istruiti all'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

**ATTENZIONE!** Utilizzare lo strumento, accessori, attrezzi, ecc in conformità alle presenti istruzioni, tenendo conto delle condizioni di lavoro e il lavoro da svolgere. L'uso di utensili elettrici per usi diversi da quelli consentiti potrà dar luogo a situazioni di pericolo.

*Il termine "elettrotensile" nelle avvertenze si riferisce ad un elettrotensile di rete fissa (con filo) o un utensile a batteria (senza filo).*

1. Mantenere l'area di lavoro libero - Il disordine e panchine invitano gli infortuni

2. Considerare l'ambiente di lavoro

- Non esporre gli utensili alla pioggia
- Non utilizzare gli strumenti in luoghi umidi o bagnati
- Mantenere l'area di lavoro ben illuminata
- Non usare utensili in presenza di liquidi o gas infiammabili

3. Protezione contro le scosse elettriche - Evitare il contatto fisico con superfici collegate a terra (p.es. tubi, caloriferi, fornelli, frigoriferi)

4. Tenere le altre persone lontane - Non consentire a persone, soprattutto bambini, non coinvolti nei lavori toccare l'utensile o il cavo di prolunga e tenerli lontani dall'area di lavoro

5. Riporre gli elettrotensiili - Quando non è in uso, gli strumenti devono essere conservati in un luogo chiuso a chiave asciutto, fuori dalla portata dei bambini

6. Non forzare lo strumento - Si eseguirà il lavoro meglio e più sicuro alla velocità per la quale è stato previsto

7. Utilizzare lo strumento giusto - Non forzare piccoli attrezzi per fare il lavoro di un attrezzo pesante

- Non usare utensili per scopi non previsti, ad esempio non utilizzare seghes circolari per tagliare grossi tronchi

8. Abbigliamento adeguato

- Non indossare abiti larghi o gioielli, che possono rimanere impigliati nelle parti in movimento
- Calzature di sicurezza adatte sono consigliate quando si lavora all'aperto.
- Indossare rivestimento di protezione per contenere i capelli lunghi

9. Utilizzare dispositivi di protezione

- Usare occhiali di sicurezza
- Utilizzare una mascherina antipolvere, se le operazioni di lavoro creano polvere

**ATTENZIONE!** Non utilizzare dispositivi di protezione o abbigliamento adeguato che può causare lesioni personali o aumentare la gravità di un infortunio.

10. Collegare apparecchiature di aspirazione - Se lo strumento è previsto per il collegamento di aspirazione della polvere e di raccolta delle apparecchiature, assicurarsi che siano collegati e utilizzati correttamente

11. Non abusare del cavo di alimentazione - Non tirare mai il cavo di alimentazione per scollarlo dalla presa. Tenere il cavo di alimentazione lontano da bordi di calore , olio e bordi taglienti . Cavi di alimentazione danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche

12. Lavoro sicuro - Dove possibile utilizzare pinze o morsi per bloccare il lavoro . E' più sicuro che usare le mani

13. Non sbilanciarsi - Mantenere sempre la posizione e l'equilibrio in ogni momento

14. Mantenere gli utensili elettrici con cura

- Mantenere gli utensili da taglio affilati e puliti rende più facile da controllare lo strumento e meno probabilità di legarsi o bloccare il pezzo in lavorazione
- Seguire le istruzioni per la lubrificazione e la sostituzione degli accessori
- Controllare i cavi di alimentazione degli strumenti periodicamente e se danneggiato mandarle in riparazione presso un centro di assistenza autorizzato
- Controllare che i cavi di prolunga periodicamente e sostituirlo se danneggiato
- Mantenere le impugnature asciutte, pulite e prive di olio e grasso

**ATTENZIONE!** Molti incidenti sono causati da una scarsa manutenzione.

15. Scollegare i strumenti - Scollegare lo strumento dalla rete elettrica, quando non è in uso, prima della manutenzione e durante il cambio di accessori come lame, punte e fresa.

**ATTENZIONE!** L'uso di accessori o ricambi non raccomandati dal produttore può comportare un rischio di lesioni alle persone.

16. Rimuovere le chiavi di registro e chiavi - formare l'abitudine di controllare per vedere che le chiavi di registro vengono rimossi dallo strumento prima di accenderlo

17. Evitare avviamimenti accidentali - Controllare che l'interruttore sia in posizione " off " per il collegamento ad una presa di rete o durante l'inserimento di una batteria, o al quando ritirando o trasportando lo strumento

**ATTENZIONE!** L'avviamento non intenzionale di uno strumento è in grado di causare lesioni importanti .

18. Utilizzare prolunghe esterne - Quando lo strumento viene utilizzato all'aperto , utilizzare solo prolunghe per uso esterno e in modo marcato . L'uso di un cavo di prolunga adatto per l'uso esterno riduce il rischio di scosse elettriche

19. Fare attenzione

- Fare attenzione a quello che state facendo , usare il buon senso e non azionare l'utensile quando si è stanchi
- Non utilizzare uno strumento di potere , mentre si è sotto l'effetto di droghe , alcol o medicinali

**ATTENZIONE!** Un attimo di distrazione durante l'uso può causare gravi lesioni personali.

20. Controllare le parti danneggiate

- Prima di un ulteriore utilizzo dell'utensile , esso deve essere attentamente controllato per determinare che funzioni correttamente per svolgere la funzione prevista
- Verificare l'allineamento di parti in movimento , legando di parti in movimento , danni ai componenti , montaggio e altre condizioni che possono compromettere il funzionamento
- Una guardia o altre parti danneggiate devono essere adeguatamente riparate o sostituite da un centro di assistenza autorizzato se non diversamente indicato nel presente manuale di istruzioni
- Gli interruttori difettosi devono essere sostituiti da un centro di assistenza autorizzato

**ATTENZIONE!** Non utilizzare lo strumento se l' interruttore on / off non si accende e spegne . L'interruttore deve essere riparato prima di utilizzare l' utensile .

21. Far riparare da personale qualificato - Questo utensile elettrico è conforme alle norme di sicurezza. Le riparazioni devono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato, altrimenti questo può comportare un notevole pericolo per l' utente

**ATTENZIONE!** Per la manutenzione utilizzare solo parti di ricambio identiche.

**ATTENZIONE!** Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o da un centro di assistenza autorizzato.

22. La presa dello strumento deve corrispondere alla presa di corrente - Non modificare la spina in alcun modo. Non usare adattatori per spine con utensili elettrici messa a terra (messa a terra). Le spine non modificate e le prese adatte allo scopo riducono il rischio di scosse elettriche

23. In caso di funzionamento di un utensile elettrico all'esterno utilizzare un dispositivo di corrente residua (RCD) - Utilizzo di un RCD riduce il rischio di scosse elettriche

**NB:** Il termine "dispositivo di corrente residua (RCD)" può essere sostituito con il termine "interruttore differenziale (salvavita)" o "interruttore differenziale (ELCB)".

**ATTENZIONE!** Se utilizzato in Australia o in Nuova Zelanda, si raccomanda che questo strumento viene sempre fornito con dispositivo di corrente residua (RCD) con una corrente differenziale nominale di 30 mA o meno.

**ATTENZIONE!** Prima di collegare uno strumento ad una fonte di alimentazione (interruttore di rete, presa, ecc), assicurarsi che la tensione è la stessa di quella indicata sulla targhetta dello strumento. Una fonte di alimentazione con tensione superiore a quella specificata per lo strumento è in grado di causare gravi lesioni per l' utente , e danni allo strumento. In caso di dubbio, non accettare lo strumento. Utilizzando una fonte di alimentazione con tensione inferiore a quella di targa è dannoso per il motore.

## Sicurezza di saldatura

• La saldatura produce fumi tossici e può ridurre la quantità di ossigeno nell'ambiente di lavoro. Lavorare sempre in aree ben ventilate. Evitare l'inhalazione dei fumi di saldatura, se necessario usare una mascherina respiratoria appropriata

• Alcune parti metalliche potrebbero essere zincate, o contenere piombo, cadmio o altri rivestimenti. La saldatura attraverso tali rivestimenti può produrre fumi altamente tossici. Rimuovere sempre il rivestimento dal metallo prima di saldare

• Se durante la saldatura l'inhalazione dei fumi provoca l'irritazione dei polmoni, della gola, delle vie respiratorie o degli occhi, INTERROMPERE IMMEDIATAMENTE e recarsi all'esterno e respirare aria fresca e pulita

• La saldatura produce alti livelli di radiazioni ultraviolette. Per evitare danni alla vista indossare SEMPRE una mascherina facciale omologata per la saldatura. Non rivolgere mai lo sguardo nudo direttamente sull'arco

• La luce prodotta quando eseguendo la saldatura può essere bello da vedere, soprattutto per i bambini. Evitare sempre le altre persone di visualizzare la luce del saldato con occhi non protetti

• Se esiste la possibilità che altre persone si avvicinino all'area di lavoro utilizzare sistemi di schermatura adatti per proteggere le altre persone dalle radiazioni e dall'abbagliamento

• Sostituire sempre il vetro della mascherina di protezione non appena mostra segni di usura o danni

• Per evitare danni alla pelle indossare SEMPRE un cappice a maniche lunghe di materiale ignifugo, guanti di materiale resistente al calore e un copricapi. Mantenere il corpo coperto

• Rimuovere tutti i materiali infiammabili (accendini, fiammiferi, ecc.) dalle tasche dei propri indumenti prima della saldatura

• Tenere sempre un estintore a portata di mano nell'area di lavoro.

• Le scintille generate durante la saldatura può incendiare materiali infiammabili facilmente nella zona di saldatura, per cui è importante rimuovere materiali infiammabili prima di iniziare la saldatura

• Saldare solo quando tutti i pezzi da lavorare e l'area di lavoro sono asciutti

• Non saldare contenitori sigillati (serbatoi di carburante, serbatoi di aria e gas, bidoni di olio). Il calore prodotto durante la saldatura può provocare l'esplosione improvvisa e inaspettata dei contenitori sigillati

- Fare attenzione al trasferimento di calore. Le parti metalliche essere ancora calde quando vengono spostate e possono trasferire il calore al di fuori dell'area di lavoro e provocare l'accensione di materiali infiammabili
- Notare che le parti saldate resteranno calde per un certo tempo anche dopo la saldatura. Dare tempo alle parti lavorate di raffreddare prima di maneggiarle o di lasciare l'area di lavoro non presidiata
- Non iniziare mai la saldatura se sono presenti gas, liquidi o fumi infiammabili
- Accertarsi di avere sempre una persona responsabile vicina che possa avvertire in caso di incendio o che sia pronta ad assistere in caso di emergenze
- L'uso delle saldatrici crea potenti campi magnetici che potrebbero interferire con il funzionamento di apparecchiature elettroniche sensibili. Se si indossa un pace-maker sarà necessario consultare un medico prima di usare una saldatrice
- Non sovraccaricare la rete di alimentazione. Controllare che il cablaggio della rete sia in grado di erogare con sicurezza la corrente necessaria (vedi le caratteristiche tecniche)

## Alimentazione filo

- Attenzione: La punta del filo di saldatura può essere molto forte, ed è alimentato con sufficiente forza per forare la pelle
- Tenere la saldatrice spenta fino a quando si è pronti per iniziare la saldatura. Non puntare mai la torcia verso persone o animali

## Familiarizzazione del prodotto

1	Rilascio del coperchio carcassa
2	Interruttore On/Off
3	Interruttore 120/60A
4	Ghiera di velocità alimentazione filo
5	Indicatore di surriscaldamento
6	Cinghia di trasporto
7	Maniglia a torcia
8	Grilletto
9	Sindone
10	Cavo principale
11	Morsa a terra
12	Visiera (assemblata)
13	Cassetto a filtro
14	Vetro di saldatura
15	Vetro di sicurezza
16	Fermi telaio (x 2)
17	Dadi per maniglia (x 3)
18	Bulloni per maniglia (x 3)
19	Viti per telaio (x 2)
20	Maniglia
21	Mascherina anti-saldatura
22	Fermi a gancio per visiera
23	Punta
24	Uscita alimentazione filo
25	Bobina a filo
26	Meccanismo a mandrino
27	Filo
28	Viti per coperchio meccanismo mandrino
29	Viti per fodera principale
30	Rullo di alimentazione
31	Ghiera di tensione
32	Liner a bobina
33	Viti per il liner a bobina
34	Fermo di tensione
35	Rullo di tensione
36	Liner

### Accessori (non illustrato)

- Martellino
- Spazzola metallica

## Destinazione D'Uso

Saldatore per compiti medio-leggeri MIG (Metal Inert Gas) applicazioni di saldatura, per l'utilizzo con vari tipi di acciaio, utilizzando appositi fili per saldatura animati. Non richiede una connessione gas siccome il filo animato fornisce il gas di protezione in uso. Questo prodotto non è progettato per uso commerciale, artigianale o industriale.

## Disimballaggio dello strumento

- Disimballare con cura e controllare il vostro strumento. Familiarizzarsi completamente con tutte le sue caratteristiche e funzioni
- Assicurarsi che tutte le parti dello strumento sono presenti e in buone condizioni. In caso di parti mancanti o danneggiate, sostituire tali parti prima di utilizzare questo strumento

## Prima dell'uso

**AVVERTENZA:** Collegare sempre la saldatrice dalla rete elettrica e lasciarla raffreddare completamente prima di tentare di adattare o sostituire qualsiasi parte.

**NB:** Questo strumento è messo a terra e deve essere collegato esclusivamente alla rete con collegamento a terra. Non tentare di usarlo senza una connessione di terra.

**IMPORTANTE:** Collegamento alla rete

- Questa saldatrice non viene fornita con una spina elettrica di rete, perché a pieno regime attirerà troppo potere per collegare una normale rete domestica e presa. Questa saldatrice non deve essere collegata ad una spina standard 13A Regno Unito.
- Un elevato presa di corrente o il terminale deve essere installato da un elettricista professionista qualificato e accreditato. Si consiglia una presa 32A e spina secondo IEC 60309
- Una connessione di rete non agganciata ad incastro richiede anche la connessione saldatore da un elettricista professionista qualificato e accreditato. Tuttavia, una connessione più sicuro e più fortemente raccomandato in modo che il saldatore può essere isolato in modo sicuro quando necessario. Se collegato direttamente alla rete elettrica, un bipolare, interruttore di isolamento doppia mandata deve essere montato
- La saldatrice deve essere collegata ad un centralino con un RCD incorporato, utilizzando un circuito protetto da un interruttore differenziale
- Si prega di fare riferimento alle specifiche tecniche per i dettagli sulla corrente massima richiesti dalla presente saldatrice
- In caso di dubbi, non tentare di collegare o utilizzare questa saldatrice prima di aver consultato un elettricista professionista

## Assemblaggio della visiera

- Assemblare la maschera come mostrato.
- 1. Utilizzare i fermi a gancio (22) per assemblare la mascherina di protezione (21) nella sua forma normale
- 2. Inserire la maniglia (20) utilizzando i dadi e bulloni adeguati (17 e 18). La maniglia deve essere all'interno del corpo maschera di saldatura per proteggere la mano dell'operatore da schizzi
- 3. Assicurarsi che il vetro di sicurezza (15) protegge il vetro di saldatura (14) da spruzzi di saldatura. Se la lastra di saldatura è montata in modo che lo strato sia esterno può essere danneggiato dagli schizzi e consentire pericolosa luce ultravioletta di raggiungere gli occhi dell'operatore
- 4. Inserire il gruppo vetro nella mascherina da saldatore con le viti del telaio (19) e clip tenuta telaio (16)

## Installazione filo

- Questo saldatore richiede filo animato 0.8-0.9mm
- 1. Girare il rilascio del coperchio carcassa (1) e sollevare il coperchio della custodia
- 2. Ruotare la parte superiore di plastica del meccanismo mandrino (26) in senso antiorario e rimuoverlo delicatamente con la molla e sezione superiore
- 3. Posizionare il filo della bobina in dotazione (25) sopra il mandrino portabobina (mostro già presente), il posizionamento in modo che il filo (27) alimerterà largo della bobina del filo dal lato più vicino come indicato dalla freccia
- 4. Rimontare la sezione, la molla e plastica superiore del meccanismo a mandrino. Assicurarsi che la molla fornisce tensione sufficiente in modo che la bobina non si svela da sola
- 5. Rilasciare la manopola di tensione (31), in modo che il fermo di tensione (34) può essere spostato liberandolo come indicato
- 6. Rilasciare con cautela la fine del filo dal rochetto e fare attenzione a non lasciare che il filo si srotola. Assicurarsi che la punta del filo è diritta e viene interrotta in modo pulito
- 7. Lentamente alimentare il filo nella parte finale del liner (32) attraverso il nullo di alimentazione (30) e in linea (36) e spingere un po' di strada in liner con attenzione
- 8. Ruotare il fermo di tensione in posizione, assicurandosi che il filo sia centrato nelle scanalature del rullo di alimentazione e rullo di tensione (35)
- 9. Riposizionare il fermo di tensione come mostrato nella immagine A. La tensione può essere regolata ruotando la manopola di tensione
- 10. Chiudere il coperchio e fissarlo con la cassa del coperchio di uscita
- 11. Togliere il sindone (9) dalla torcia e svitare la punta (23) e rimuovere
- 12. Collegare il saldatore alla rete elettrica, accendere, e tenere la torcia
- 13. Spostare la torcia lontano dalla macchina, in modo che il cavo torcia è dritto

14. Assicurarsi che la torcia non tocchi nulla, e premere il grilletto (8). Il meccanismo di alimentazione del filo dovrebbe guidare il filo attraverso la torcia; immagine B

15. Se il filo non è guidato attraverso, scollegare dalla rete elettrica, aprire il coperchio e serrare la manopola di tensione (31). I rulli di trasmissione devono essere abbastanza stretti per guidare il filo attraverso la torcia, ma non così stretti da impedire il rullo motore di scivolare se il filo diventa bloccato

16. Quando il filo è spinto fuori dalla fine della torcia, spegnere e scollegare dalla rete elettrica

17. Rimontare la punta e il sindone, e tagliare il filo in modo che sia circa cinque mm dalla punta

## Rimozione bobina di filo e alla fine del filo

1. Aprire il coperchio del saldatore con il rilascio coperchio carcassa (1)

2. Usare un paio di pinze per rimuovere l'ultimo della vecchia bobina attraverso la punta (15) della torcia. Se la vecchia bobina (25) non è vuota, tagliare il filo al rochetto e rilasciare la manopola di tensione (31) e spostare il fermo di tensione (34) dal rullo di alimentazione (30)

3. Quindi procedere in base alle istruzioni per l'installazione di filo\* sopra

### Importante

- Indossare sempre dispositivi di protezione adeguati per il lavoro che si sta per effettuare. L'utilizzo di questa macchina richiede una maschera di saldatura, guanti, indumenti resistenti al calore e, se necessario, un respiratore
- Assicurarsi sempre di avere un estintore adeguato vicino alla zona di lavoro
- Controllare sempre che la macchina non presenti danni o usurso. Prestare particolare attenzione ai cavi. Se si riscontrano danni, NON USARE
- Verificare che tutti gli involucri e i rivestimenti siano chiusi e ben fissati
- Posizionare la saldatrice in modo tale che non si muova o non si ribalta durante l'uso. Assicurarsi che ci siano almeno 500 mm di spazio libero attorno alla saldatrice per consentire una corretta ventilazione

## Operazione

**ATTENZIONE!** Staccare sempre la saldatrice dalla rete elettrica e lasciarla raffreddare completamente prima di tentare di adattare o sostituire qualsiasi parte.

## Impostazione della macchina

- Per ottenere una saldatura di buona qualità, il selettore del filo di alimentazione velocità (4) e interruttore 120/60A (3) deve essere impostato correttamente. L'impostazione di dazio del 10% fornisce la corrente 120A e l'impostazione di dovere il 60% fornisce la corrente 60A
- La velocità del filo deve essere regolata per fornire un arco costante. L'impostazione corretta dipende dalla distanza, corrente, velocità torcia, e altri fattori. Esperienza con filo accelerata fino a trovare una regolazione ottimale

**NB:** L'uscita di corrente microprocessore incorporato ottimizza il saldatore a seconda della velocità del filo e monitorati i livelli attuali per migliorare la qualità della saldatura e ridurre schizzi

## Ciclo di lavoro

- La macchina non è stata progettata per la saldatura continua. Eccessiva saldatura continua causerebbe il surriscaldamento e danni ai componenti interni
- Il ciclo di lavoro definisce il numero di minuti, in ogni dieci minuti, che la macchina può saldare
- Per un ciclo di lavoro del 10%, la macchina può essere utilizzata per 1 minuto, e quindi deve essere consentito 9 minuti per raffreddare. Il ciclo di lavoro del 60% permette 6 minuti in ogni 10 minuti
- Se viene superato il ciclo di lavoro, la macchina automaticamente si spegne
- Utilizzare la macchina con le impostazioni correnti ridotti, e il mantenimento di una buona ventilazione massimizzerà il ciclo di lavoro

## Spegnimento termico

- Quando la protezione da spegnimento termico si attiva, l'indicatore di surriscaldamento (5) si illumina e la saldatrice si spegne
- Attendere che la macchina si raffreddi. Una volta che la macchina sarà nuovamente pronta per essere utilizzata, potrà di nuovo accendersi

## Preparazione per saldare

- Assicurarsi che le parti da unire siano pulite e prive di rugGINE, vernice o altri rivestimenti
- Tutte le parti devono essere ben supportate, in modo che ci sia uno spazio di circa 1 mm dove si intende formare la saldatura
- Verificare che non vi siano materiali infiammabili nelle vicinanze della zona di lavoro
- Fissare il morsetto di massa (11) ad una superficie pulita di una delle parti, il più vicino possibile al punto che si intende saldare
- Assicurarsi che vi sia una persona responsabile ed un estintore funzionante a portata di mano
- Collegare la macchina alla rete elettrica

## Saldatura

**AVVISO:** Utilizzare un saldatore correttamente è una competenza tecnica. Un saldatore usato in modo errato può essere molto pericoloso. Le informazioni presentate qui di seguito sono solo una guida generale. Se non si è del tutto sicuri della propria capacità di utilizzare questo utensile in modo sicuro **NON USARE**.

1. Spostare l'interruttore On / Off (2) in posizione 'ON'
2. Tenere la maniglia della torcia (7) in una mano e la visiera (12) nell'altra
3. Posizionare la torcia in modo che la punta (23) è circa 10 mm di distanza dal metallo, con un angolo di circa 75°
4. Tenere la visiera sul viso e premere il grilletto (8)
5. Un arco dovrebbe colpire tra il metallo e la punta. Tenere il grilletto per 1-2 secondi e rilasciare
6. Lasciare che la saldatura si raffreddi leggermente e spostare la maschera dal viso. Se le impostazioni sono corrette, un "puntino" di saldatura deve formarsi
7. Se la saldatura non ha completamente penetrato il metallo, aumentare l'impostazione della tensione. Se un foro è stato fatto nel metallo, ridurre l'impostazione della tensione
- Pratica fare "puntini" di saldatura fino a quando si è sicuri di usare la macchina, e selezionare le impostazioni
- Un'alternativa per saldatura a punti adatti per un saldatoio mig è una saldatore a spina dove la superficie superiore ha fori lungo una superficie ed una bobina di materiale di appalto riempie ogni buco. Punti di saldatura sono possibili per materiali più sottili con una saldatrice mig ma le saldature sono più difficili e possono non essere soddisfacente
- Per formare una saldatura 'cucitura', tenere premuto il pulsante più a lungo, e spostare lentamente la torcia in avanti; allo stesso tempo
- Se le impostazioni della macchina sono corrette, l'arco deve essere costante, e produrre un suono scoppiettante.
- Se si sente un rumore di scoppio, o lotta per mantenere l'arco, regolare la velocità del filo. Se si sente la torcia cercando di 'respingere', ridurre la velocità del filo
- Creazione di pulito, saldature di alta qualità è un'abilità che richiede tempo per padroneggiare. Praticare e buona preparazione dovrebbe comportare saldature soddisfacenti

## Accessori

- Una gamma di accessori, tra cui attrezzi per saldatura e strumenti di protezione personale sono disponibili presso il vostro rivenditore Silverline. Pezzi di ricambio sono disponibili presso toolsparesonline.com

## Manutenzione

**⚠ WARNING:** Staccare sempre la saldatrice dalla rete elettrica e lasciarla raffreddare completamente prima di tentare di adattare o sostituire qualsiasi parte.

### Sostituzione punte

- Poiché viene utilizzato il saldatoio, la punta (23) può usurarsi. Questo renderà l'arco difficile da controllare
- 1. Per sostituire la punta, rimuovere il sindone (9) dalla torcia, e svitare la punta
- 2. Verificare che la nuova punta è la dimensione giusta per il filo in uso
- 3. Infilare la nuova punta oltre la fine del filo, e avitare la torcia. Sostituire il sindone

### Pulizia

Staccare la macchina dalla rete elettrica prima di pulire

- Mantenere la macchina pulita. Pulire sempre polvere o particelle di distanza e mai permettere ai fori di ventilazione di rimanere ostruiti
- Utilizzare una spazzola morbida o un panno asciutto per pulire la macchina. Se disponibile, saltare attraverso i fori di ventilazione con aria compressa pulita e secca

### Smaltimento

Rispettare sempre le normative nazionali per lo smaltimento di elettroattrezzi che non sono più funzionali e non sono sostenibili per la riparazione

- Gli elettroattrezzi e le altre attrezzature elettriche ed elettroniche (RAEE) non possono essere smaltiti assieme ai normali rifiuti domestici e urbani.
- Contattate le autorità locali preposte allo smaltimento dei rifiuti per ottenere ulteriori informazioni sulle corrette modalità di smaltimento delle attrezzature

## Risoluzione dei problemi

Problema	Possibile causa	Soluzione
Rullo di alimentazione (30) non si accende	Assenza di alimentazione	Accendere saldatoio
Alimentazione rullo (30) gira ma filo (27) non viene alimentata	Ghiera di velocità alimentazione filo (4) impostato al minimo 0	Aumentare l'impostazione
	Pressione del rullo errata	Regolare la ghiera di tensione (31)
	Liner (36) danneggiati	Controlla e sostituisci il liner
Durante l'uso del saldatoio smette di funzionare	Ciclo di lavoro superato e indicatore di surriscaldamento (5) si illumina	Lasciare il saldatoio per 20-30 minuti per raffreddare
Saldatura povera	Impostazioni corrente e di alimentazione non corretta	Regolare ghiera di velocità alimentazione filo (4) e interruttore 120 / 60A (3)

## Questo prodotto Silverline è protetto da una garanzia di 3 anni

Per attivare la garanzia di 3 anni è necessario registrare il prodotto sul sito [www.silverlinetools.com](http://www.silverlinetools.com) entro 30 giorni dalla data d'acquisto. La data d'inizio del periodo di garanzia corrisponde alla data d'acquisto riportata sullo scontrino di vendita.

## Registrazione dell'acquisto

Accedere al sito: [silverlinetools.com](http://silverlinetools.com) e selezionare il tasto regista per inserire:

- Dati personali
- Informazioni sul prodotto

Una volta che queste informazioni sono state inserite, il vostro certificato di garanzia sarà inviato per posta elettronica nel formato PDF. Si prega di stampare e conservare il Certificato insieme alla ricevuta d'acquisto.

## Termini e condizioni

Il periodo di garanzia decorre dalla data dell'acquisto presso il rivenditore indicata sulla ricevuta d'acquisto.

### SI PREGA DI CONSERVARE LA RICEVUTA D'ACQUISTO

Nel caso in cui il prodotto risultasse difettoso entro 30 giorni dalla data d'acquisto, sarà necessario restituirlo al punto vendita presso cui è stato acquistato, presentando la ricevuta e spiegando chiaramente la natura del difetto riscontrato. Il prodotto difettoso sarà sostituito o sarà rimborsato l'imposto d'acquisto.

Nel caso in cui il prodotto risultasse difettoso dopo 30 giorni dalla data d'acquisto, sarà necessario inviare una richiesta di indennizzo in garanzia a:

Silverline Tools Service Centre  
PO Box 2988  
Yeovil  
BA21 1WU, GB

Le richieste di indennizzo devono essere presentate durante il periodo della garanzia.

Affinché la richiesta sia approvata, è necessario presentare anche la ricevuta d'acquisto originale, indicando il luogo e la data dell'acquisto del prodotto e il proprio nome e indirizzo.

Sarà necessario inoltre fornire una descrizione dettagliata del guasto riscontrato.

Le richieste effettuate durante il periodo di garanzia saranno verificate da Silverline Tools per stabilire se il difetto del prodotto è dovuto a problemi di materiali o di lavorazione.

Le spese di spedizione non saranno rimborsate. Tutti i prodotti devono essere spediti puliti e in condizioni tali da garantire l'esecuzione della riparazione in modo sicuro. I prodotti devono essere imballati con cura per evitare danni o lesioni durante il trasporto. Silverline Tools si riserva il diritto di non accettare prodotti spediti in condizioni non idonee o non sicure.

Le riparazioni saranno eseguite da Silverline Tools o da un centro di riparazione autorizzato.

La riparazione o la sostituzione del prodotto non estende o rinnova il periodo di garanzia.

Nel caso in cui determini che il prodotto e il difetto riscontrato sono coperti dalla garanzia, Silverline Tools provvederà a riparare l'utensile

gratuitamente (esclusi i costi di spedizione) o, a propria discrezione, a sostituirlo con un nuovo utensile.

Gli utensili o le parti trattenuti da Silverline Tools in cambio di un prodotto o componente sostitutivo diventano proprietà di Silverline Tools.

La riparazione o la sostituzione di un prodotto in garanzia estende i diritti del consumatore previsti per legge, senza modificarli.

### Cosa copre la garanzia:

La riparazione del prodotto, nel caso in cui Silverline Tools determini che il problema sia dovuto a difetti dei materiali o difetti di lavorazione riscontrati durante il periodo della garanzia.

Nel caso in cui un componente non sia più disponibile o fuori produzione, Silverline Tools si riserva il diritto di sostituirlo con un componente adeguato.

Prodotti acquistati e utilizzati all'interno dell'Unione Europea.

### Cosa non copre la garanzia:

La Garanzia Silverline Tools non copre le riparazioni se il difetto è stato causato da:

La normale usura dei componenti per via dell'utilizzo del prodotto come indicato nelle istruzioni d'uso (ad esempio, lame, spazzole, cinghie, lampadine, batterie, ecc.).

La sostituzione di accessori forniti a corredo, come ad esempio punte, lame, fogli abrasivi, dischi di taglio e altri componenti correlati.

I danni accidentali, causati dall'uso improprio, dall'abuso e dalla manipolazione, conservazione e cura inadeguata dell'utensile da parte del proprietario.

L'uso del prodotto per fini non domestici.

La modifica o alterazione del prodotto.

Difetti causati dall'uso di parti e accessori che non siano componenti originali Silverline Tools.

Installazione difettosa (fatto salvo quando l'installazione viene eseguita da Silverline Tools).

Riparazioni o alterazioni eseguite da terze parti che non siano la Silverline Tools o i centri di riparazione autorizzati da quest'ultima.

Richieste diversi dal diritto alla correzione degli errori con lo strumento denominato in queste condizioni di garanzia non sono coperti dalla garanzia.

## Dichiarazione di conformità CE

Il sottoscritto: Sig. Darrell Morris

come autorizzato di: Silverline Tools

Dichiara che il prodotto:

Questa dichiarazione è stata emessa unicamente sotto la responsabilità del produttore.

L'obiettivo della dichiarazione è in conformità con la pertinente Normativa di Armonizzazione dell'Unione.

Codice di identificazione: 427677

Descrizione: Turbo mig senza gas

Si conforma alle seguenti direttive

- Direttiva bassa tensione 2006/95/CE
- Direttiva compatibilità elettromagnetica 2004/108/CE
- Direttiva RoHS 2011/65/UE
- EN60974-1:2012
- EN60974-10:2010

Organismo notificato: TÜV Rheinland

La documentazione tecnica è conservata da: Silverline Tools

Data: 08/04/2015

Firma:

Darrell Morris

Direttore generale

Nome e indirizzo del fabbricante:

Powerbox International Limited, N° Società 06897059. Indirizzo registrato:

Powerbox, Boundary Way, Luton Trading Estate, Yeovil, Somerset BA22 8HZ, Regno Unito.

## Inleiding

Hartelijk dank voor de aanschaf van dit Silverline gereedschap. Deze instructies bevatten informatie die u nodig hebt voor een veilige en doeltreffende bediening van dit product. Dit product heeft unieke kenmerken. Zelfs als u bekend bent met gelijksortige producten dient u deze handleiding zorgvuldig te lezen, zodat u in staat bent alle voordelen te benutten. Houd deze handleiding bij de hand en zorg ervoor dat alle gebruikers van dit gereedschap de handleiding hebben gelezen en volledig hebben begrepen.

## Beschrijving symbolen

Op het gegevensplaatje van uw gereedschap kunnen zich symbolen bevinden. Deze vertegenwoordigen belangrijke productinformatie en gebruiksinstructies.



Draag gehoorscherming  
Draag een veiligheidsbril  
Draag een stofmasker  
Draag een veiligheidshelm



Draag handschoenen



Wear protective clothing



Wear protective shoes



Lees de handleiding



Beschermingsklasse I (aardleiding)



Enkel geschikt voor binnen gebruik!



Giftige dampen of gassen!



Brandgevaar!



Gevaarlijke elektrische spanning!



Warmte oppervlakken - RAAK NIET AAN!



Gebruik niet de regen of in vochtige omstandigheden!



Voorzichtig!



Gevaar ultraviolette straling!



### Milieubescherming

Lasmaterialen mogen niet met het normale huisvuil worden weggegooid. Indien de mogelijkheid bestaat, dient u het product te recycleren. Vraag de plaatselijke autoriteiten of winkelier om advies betreffende recyclen.



Voldoet aan de relevante wetgeving en veiligheidsnormen



Zelf-afgeschermd flux-kern booglassen



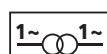
Voedingscircuit: enkelfasige wisselstroom met een nominale frequentie van 50 Hz  
1~50Hz



Draadaanvoer met dubbele rol



Voedingsbronnen om te lassen die geschikt zijn om vermogen te leveren voor laswerkzaamheden die worden uitgevoerd in een omgeving met een verhoogd risico op elektrische schokken (indien van toepassing)



Enkelfasige transformator-gelijkrichter

## Technische afkortingen en symbolen

V	Volt
~, AC	Wisselspanning
A, mA	Ampère, milliampère
Ø	Diameter
Hz	Hertz
— DC	Gelijkspanning
W, kW	Watt, kilowatt

## Specificaties

Ingangsspanning: .....	230 V~, 50 Hz
Ingangsstroom: .....	18,2 A (piek), 6,4 A (gemiddeld)
Efficiëntie: .....	.80%
Bereik uitgangsstroom: .....	.60/120 A
Nominale werkingscyclus: .....	10% @ 120 A, 60% @ 60 A
Onbelaste uitgangsspanning: .....	.32 V
Uitgangsspanning: .....	.20 V(120 A), 17 V(60 A)
Maximum gewicht draadhaspel: .....	.0,45 kg
Isolatieklasse: .....	.H
Binnendringingsbescherming: .....	.IP21S
Draad: .....	.0,8-0,9 mm klemrendraad
Bereik lasdikte (staal): .....	.1,2-8 mm
Beschermingsklasse: .....	.④
Kabellengte lastoorts: .....	.2,0 m
Kabellengte aarding: .....	.1,5 m
Kabellengte voeding: .....	.2 m
Afmetingen (H x L x B): .....	.295 x 340 x 180 mm
Gewicht: .....	.16 kg

De geluidsniveau voor de bediener kan 85 dB(A) overschrijden en de gehoorbescherming is noodzakelijk.

## Algemene veiligheid

**WAARSCHUWING:** Bij het gebruik van elektrische machines horen basis veiligheidsvoorzorgmaatregelingen opgevolgd te worden om de kans op brand, elektrische schokken en persoonlijk letsel te minimaliseren. Lees de instructies voor gebruik volledig door en bewaar deze bij de machine voor toekomstig gebruik.

**WAARSCHUWING:** De machine is niet geschikt voor gebruik door personen met een verminderde mentale of fysieke bekwaamheid of een gebrek aan ervaring, tenzij de persoon wordt begeleid of geïnstrueerd door een persoon verantwoordelijk voor de veiligheid.

**LET OP:** Het gebruik van de machine voor doeleinden, anders dan waarvoor de machine is bestemd resulteert mogelijk in gevaarlijke situaties en serieuze persoonlijk letsel

De term "elektrisch gereedschap" in alle hieronder vermelde waarschuwingen heeft betrekking op uw elektrische gereedschap dat op de stroom is aangesloten (met een snoer) of met een accu wordt gevuld (snoerloos).

1. **Veiligheid in de werkruimte** - Rommelige en donker ruimtes leiden vaak tot ongelukken.

2. **Denk aan de werkplaatsomgeving**

- Stel gereedschap niet bloot aan regen

- Gebruik gereedschap niet in vochtige of natte omstandigheden

- Houdt uw werkplaats goed verlicht

- Gebruik gereedschap niet in de nabijheid van ontvlambare vloeistoffen of gassen

3. **Bescherm uzelf tegen elektrische schok** - Voorkom het contact met geaarde oppervlakken (als leidingen, radiatoren, koelkasten).

4. **Houd kinderen en omstanders uit de buurt** - Laat mensen, vooral kinderen, de machine en verlengsnoeren niet aanraken en houd ze op afstand

5. **Berg gereedschap wat niet in gebruik is op** - Berg gereedschap dat niet in gebruik is op een droge plek, buiten het bereik van kinderen op

6. **Forcer gereedschap niet** - Uw machine functioneert optimaal op de bestemde gebruiksn snelheid

7. **Gebruik de juiste machine** - Forcer kleine machine niet voor het uitvoeren van grote werkzaamheden.

- Gebruik gereedschap niet voor doeleinden waarvoor ze niet bestemd zijn.

8. **Drug de juiste uitrusting**

- Loshangende kleding en sieraden kunnen door bewegende onderdelen gegrepen worden

- Het dragen van niet-slippende schoenen is aangeraden voor buitenwerk

- Bedek lang haar

9. **Drag de benodigde beschermingsmiddelen**

- Draag een veiligheidsbril

- Draag een stofmasker bij stof producerende werkzaamheden

**WAARSCHUWING:** Wanneer de beschermende uitrusting niet gedragen wordt is de kans opengevallen groter en is de ernst van voorvalleven opengevallen groter

10. **Sluit gereedschap op een stofo-ontginstingssysteem aan** - Wanneer de machine is voorzien van een stofoop, sluit u deze op een ontginstingssysteem aan

11. **Misbruik het stroom snoer niet** - Trek nooit aan het stroom snoer om de stekker uit het stopcontact te halen. Houdt het stroom snoer uit de buurt van warmte, olie en scherpe randen. Beschadigde snoeren vergroten de kans op elektrische schok

12. **Klem uw werk vast** - Klem uw werkstuk wanneer mogelijk stevig vast

13. **Reik niet te ver** - Blijf altijd stevig en in balans staan

14. **Onderhoud uw gereedschap zorgvuldig**

- Het scherp en schoon houden van snijgereedschap zorgt voor een gemakkelijkere machine controle en een kleiner kанс op het buigen en breken

- Volg smeerinstructies op

- Controleer stroom snoeren regelmatig op beschadiging en laat deze bij een geautoriseerde service center vervangen

- Laat stroom snoeren bij een geautoriseerde service center vervangen

- Houd handvat schoon, droog en vrij van olie en vet

**WAARSCHUWING:** Velen ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden machines

15. Ontkoppel machines van de stroombron - wanneer niet in gebruik, voor onderhoud en bij het vervangen van accessoires ontkoppel u de machine van de stroombron

16. **Verwijder sleutels** - Maak van het controleren op gereedschapsleutels een gewoonte

17. **Voorkom onnodig starten** - Zorg ervoor dat de aan-/uitschakelaar bij het aansluiten op de stroombron, het plateauen van een accu of het vervoeren in de uit-positie staat

**WAARSCHUWING:** Het onnodig starten van de machine kan leiden tot serieuze verwondingen

18. **Het gebruik van buiten verlengsnoeren** - Wanneer gereedschap buiten gebruikt wordt, maakt u gebruik van verlengsnoeren, geschikt voor buiten. Dit vermindert de kans op elektrische schok

19. **Blijf alert**

- Houd uw aandacht op het werk, gebruik uw gezonde verstand en gebruik machines niet wanneer vermoed

- Gebruik het elektrisch gereedschap niet wanneer u vermoed bent of onder invloed van drugs, alcohol of medicijnen

**WAARSCHUWING:** Onoplettendheid tijdens het bedienen van elektrisch gereedschap kan leiden tot ernstig letsel

## Controleer beschadigde onderdelen

- Controleer voor verder gebruik van de machine als bestemd functioneert
- Controleer bewegende delen op utilisatie, beschadiging, montage en andere gesteldheden die gebruik van de machine mogelijk beïnvloeden
- Een beschadigde beschermkap hoort bij een geautoriseerde service center gerepareerd of vervangen te worden, tenzij anders vermeld in deze handleiding
- Laat defecte schakelaars bij een geautoriseerde service center repareren

**WAARSCHUWING:** Gebruik de machine niet met een defecte aan-/uitschakelaar. De schakelaar moet voor gebruik gerepareerd te worden

21. **Laat uw machine te allen tijde door een gekwalificeerd persoon repareren** - Laat uw machine te allen tijde door een gekwalificeerd persoon repareren om gevaarlijk gebruik te vermijden

**WAARSCHUWING:** Maak bij onderhoud enkel gebruik van identieke vervangende onderdelen

**WAARSCHUWING:** Laat een beschadigd stroomsnoer door de verkoper of een geautoriseerde service center vervangen

22. **Stekker horen overeen te komen met het te gebruiken stopcontact** - Stekkers mogen niet aangepast worden. Gebruik geen adapters op geaarde machines. Overeenvkomende stekkers en stopcontacten verminderen de kans op elektrische schok

23. **Indien het onvermijdelijk is elektrisch gereedschap te gebruiken in een vochtige omgeving, gebruik dan een energiebron met een aardlek beveiliging (Residual Current Device).** Het gebruik van een RCD vermindert het risico op een elektrische schok

**WAARSCHUWING:** Wanneer de machine in Nieuw-Zeeland gebruikt wordt, met een lekstroom van 30 mA of lager, is het gebruik van een aardlekschakelaar aanbevolen

**WAARSCHUWING:** Voordat u de machine op de stroombron aansluit controleert u of het voltage van de stroombron overeenkomt met het voltage op het gegevensplaatje op de machine. Een stroombron met een hogere spanning kan zorgen voor ernstige verwondingen aan de gebruiker en schade aan de machine. Een stroombron met een lagere spanning kan de motor beschadigen. Plug de stekker bij twijfel niet in de stroombron.

## Las veiligheid

• Lassen produceert giftige dampen en kan het zuurstofniveau in de werkruimte verminderen. Werk altijd in een goed geventileerde ruimte. Adem de lasdampen niet in, gebruik indien nodig een geschild gasmasker

• Sommige metalen delen kunnen galvaniseerde, loden, cadmium of andersoortige coatings hebben. Wanneer u probeert door dit soort coatings heen te lassen, kan dit leiden tot zware giftige dampen. Verwijder altijd alle soorten coating voordat u gaat lassen

• Als u merkt dat uw longen, keel of ogen geirriteerd raken tijdens het lassen, STOP DAN ONMIDDELLIJK en ga de frisse lucht in

• Lassen produceert extreem hoge niveaus UV-licht. Om oogbeschadigingen te voorkomen, dient u ALTUD een goedgekeurd lasmasker te dragen. Kijk onder geen beding rechtstreeks in de boog

• Het licht wat geproduceerd wordt bij het lassen kan erg aangetrekkelijk zijn om naar te kijken, zeker voor kinderen. Voorkom het kijken in het licht van uzelf en anderen in het werkgebied zonder het dragen van bescherming

• Als de mogelijkheid bestaat dat er anderen in het werkgebied komen, zet dan een geschikt scherm neer om hen te beschermen tegen het verblblindende licht

• Wanneer de filterlagen tekenen van beschadiging vertonen, vervangt u deze onmiddellijk

• Om huidbeschadigingen te voorkomen, dient u ALTUD een geschikte, brandvertragende jas met lange mouwen te dragen, evenals hittebestendige handschoenen en een hoofddeksel. Zorg dat u de achterkant blijft

• Verwijder altijd alle ontvlambare materialen (bijv. sigarettenaanstecker, lucifers) uit uw kleding voordat u gaat lassen

• Houd altijd een brandblusapparaat in de buurt wanneer u aan het lassen bent. Vonken en toevallige contacten kunnen brand veroorzaken

• Vonken kunnen ontvlambare materialen in de werkomgeving doen ontbranden. Verwijder alle ontvlambare materialen uit de werkomgeving voordat u met het lassen begint

• Las alleen als alle werkstukken en de werkruimte droog zijn

• Las geen onverzegelde containers (bijv. benzinetanks, luchttanks, olievaten). Verzegelde containers kunnen onverwacht uit elkaar barsten door de hitte die door het lassen wordt veroorzaakt

• Denk goed om overgebrachte warmte. Metalen delen kunnen de warmte van het werkgebied weggroeien en leiden tot ontbranding van brandbare materialen

• Denk eraan dat gelaste delen gedurende enige tijd na het lassen warm blijven. Laat volledig afkoelen voordat u ermee werkt of het werkstuk onbeheerd laat staan

• Las nooit bij ontvlambare gassen, vloeistoffen of stof

• Zorg er altijd voor dat er een verantwoordelijke persoon bij u in de buurt is om u te waarschuwen indien er brand ontstaat, of om hulp te roepen in nooddelen.

• Het gebruik van lasmachines creëert krachtige magnetische velden. Dit kan de werking van gevoelige elektronische apparatuur onttrekken. Dragers van pacemakers dienen een arts te raadplegen alvorens een lasmachine te gebruiken.

• Overbelast de stroomvoerder niet. Controleer of uw stroombedrading de vereiste stroom veilig kan leveren (zie specificatie)

## Draad voeding

• Let op: De punt van lasdraad kan behoorlijk scherp zijn en uw huid, door de voedingssnelheid, gemakkelijk doorpricken

• Houd uw machine uitgeschakeld tot u klaar bent te beginnen met lassen. Richt de toorts niet op mensen en dieren

## Onderdelenlijst

1	Vrijgave doosdeksel
2	Aan/uitschakelaar
3	120/60 A schakelaar
4	Insteknop draadaanvoersnelheid
5	Indicator oververhitting
6	Draagriem
7	Toortsgreep
8	Trekker
9	Kap
10	Voedingskabel
11	Aardingsklem
12	Lasmasker (geassembleerd)
13	Filterframe
14	Lasglas
15	Veiligheidsglas
16	Frameclips (x 2)
17	Hendelmoeren (x 3)
18	Hendelbouten (x 3)
19	Frameschroeven (x 2)
20	Hendel
21	Lasmasker
22	Maskerclips
23	Punt
24	Uitgang draadaanvoer
25	Draadhaspel
26	Haspel-asmechanisme
27	Draad
28	Schroeven deksel aanvoermechanisme
29	Hoofdlinerschroeven
30	Aanvoerrol
31	Spanningsknop
32	Haspeldraadliner
33	Schroef haspeldraadliner
34	Spanningsgrendel
35	Spanningsrol
36	Liner

### Accessoires (niet afgebeeld):

- Bikhamer
- Draadborstel

## Gebruiksdoel

Lasapparaat voor lichte tot gemiddelde MIG (Metal Inert Gas)-lastoepassingen, voor gebruik met diverse types staal, maakt gebruik van geschikte fluxkernlasdraad. Het apparaat vereist geen gasverbranding omdat de fluxkerndraad het afschermgas levert tijdens het gebruik. Dit product is niet ontworpen voor commerciële, handels-, of industriële toepassingen.

## Het uitpakken van uw gereedschap

- Pak uw toestel / gereedschap uit. Inspecteer het en zorg dat u met alle kenmerken en functies vertrouwd raakt
- Controleer of alle onderdelen aanwezig zijn en in goede staat verkeren. Als er onderdelen ontbreken of beschadig zijn, zorg dat deze vervangen worden voor u dit toestel / gereedschap gebruikt

## Voor gebruik

**WAARSCHUWING:** Verwijder de stekker van het lasapparaat steeds uit het stopcontact en laat het apparaat volledig afkoelen voordat u probeert welk onderdeel dan ook aan te brengen of te vervangen.

**Opmerking:** Dit gereedschap is geaard en mag enkel verbonden worden met een stopcontact dat is voorzien van een aarding. Probeer niet het apparaat te gebruiken zonder een aarding.

**BELANGRIJK:** Verbinding met het elektrisch netwerk

- Dit lasapparaat is niet voorzien van een stekker omdat het bij volle capaciteit te veel vermogen zal trekken voor een normaal huishoudelijk stopcontact en een normale huishoudelijke stekker. Dit lasapparaat mag niet voorzien worden van een standaard 13A VK-stekker.
- Een stopcontact of klem, voorzien voor hoge stroom, dient geïnstalleerd te worden door een gekwalificeerde elektricien. Een 32A stekker en stopcontact die voldoen aan IEC 60309, zijn aan te bevelen
- Een verbinding met het voedingsnetwerk, zonder stopcontact en vereist de installatie van het lasapparaat door een gekwalificeerde en erkende elektricien. Een verbinding met behulp van een stopcontact is echter veiliger en aan te bevelen omdat het lasapparaat indien nodig veilig gesloëld kan worden. Indien rechtstreeks verbonden met het netwerk, dient een dubbelpolige isolatorschakelaar geïnstalleerd te worden
- Het lasapparaat dient verbonden te zijn met een verbruikerseenheid met een ingebouwde RCD (aardlekschakelaar), gebruikmakend van een circuit dat met behulp van een RCD beveiligd is
- Er wordt verwezen naar de specificaties voor details betreffende de maximum stroom die vereist is voor dit lasapparaat.
- Ingeval van twijfel, probeer dan dit lasapparaat dan niet te verbinden of te gebruiken tot een professionele elektricien is geraadpleegd

## Het masker assembleren

- Gebruik de maskerclips (22) om het plat verpakte lasmasker (21) in zijn normale vorm te brengen
- Assembleer de greep (20) met behulp van de greepmoeren en -bouten (17 & 18). De greep dient in het lichaam van het lasmasker te bewinden om de hand van de lasser te beschermen tegen spatstenen
- Zorg ervoor dat het veilheidsglas (15) het lasglas (14) beschermt tegen laspatten. Indien het lasglas is aangebracht als externe laag, kan beschadigd worden door spatstenen, en kan het gevaarlijke ultraviolet straling doorlaten die dan de ogen van de lasser kan bereiken
- Breng het glasgeheel in het lasmasker aan met behulp van de frameschroeven (19) en frameclips (16)

## De lasdraad aanbrengen

- Dit lasapparaat vereist een 0,8 - 0,9 mm fluxkerndraad
- Draai de vrijgave van het doosdeksel (1) en til het deksel van de doos
- Draai de plastic top van het haspel-asmechanisme (26) in tegenwijzerzin en verwijder het voorzichtig, met de veer en het bovenste deel
- Plaats de draadhaspel (25) over de as van de haspelhoeder (weergegeven in de reeds geassembleerde toestand), zodanig geïsoleerd dat de draad (27) de draadhaspel verlaat langs de meest nabijgelegen zijde, zoals aangeduid door de pijl
- Breng het bovenste deel, de veer, en de plastic top van het haspel-asmechanisme opnieuw aan. Zorg ervoor dat de veer voldoende spanning levert op dat de draadhaspel niet vanzelf afrolt
- Los de spanningsknop (31), zodat de spanningsgrendel (34) in de vrije positie kan gebruikt worden, zoals weergegeven
- Mak voorzichtig het einde van de draad los van de haspel en zorg ervoor dat de draad niet ongecontroleerd afrolt. Zorg ervoor dat de punt van de draad recht is en zuiver is afgesneden
- Voer de draad traag in het einde van de haspeldraadliner (32) over de aanvoerrol (30) en in de liner (36), en duwde hem voorzichtig een klein beetje in de liner
- Draai de spanningsgrendel terug in zijn positie, waarbij er voor gezorgd dient te worden dat de draad gecentreerd is in de groeven van de aanvoerrol en van de spanningsrol (35)
- Positioneer de spanningsgrendel terug in de positie die is terug te vinden in afbeelding A. De spanning kan aangepast worden door de spanningsknop te roteren
- Sluit het deksel en vergrendel het met de vrijgaveknop van het doosdeksel

11. Verwijder de kap (9) van het woord en Schroef de punt (23) los en verwijder deze
12. Verbind het lasapparaat met de voeding, schakel het in, en houd de toorts vast
13. Verwijder de toorts van het lasapparaat, op een zodanige wijze dat de toortskabel gestrekt is
14. Zorg ervoor dat de toorts niet contact maakt, en drukt de trekker (8) in. Het draadaanvoermechanisme moet de draad nu door de toorts leiden. Zie afbeelding B
15. Indien de draad niet voortgeleid wordt, koppel het lasapparaat dan los van de voeding, open het deksel, en pas de spanningsknop (31) aan. De aandrijfrollen moeten net voldoende aangespannen zijn om de draad door de toorts te leiden, maar niet zo strak aangespannen dat ze voorkomen dat de aandrijfrollen slippen wanneer de draad geblokkeerd wordt
16. Wanneer de draad uit het einde van de toorts wordt geduwd, schakel het apparaat uit en koppel het los van de voeding
17. Breng de punt en de kap opnieuw aan, en snijdt de draad op een zodanige wijze af dat ongeveer 5 mm uit de punt steekt

## Verwijderen van de draadhaspel en van een draadeinde

1. Open het deksel van het lasapparaat met behulp van de vrijgave voor het doosdeksel (1)
2. Gebruik een tang om de laatste draadrest door de punt (15) van de toorts te trekken. Indien de oude draadhaspel (25) niet leeg is, snijt de draad dan af ter hoogte van de haspel, los de spanningsknop (31), en beweeg de spanningsgrendel (34- weg van de aanvoerrol (30).
3. Ga vervolgens verder in overeenstemming met de bovenstaande instructies voor het "Aanbrengen van draad"

### Belangrijk

- Gebruik steeds geschikte persoonlijke beschermingsuitrusting die is afgestemd op het werk dat dient uit te voeren. Het gebruik van deze machine vereist een lasmasker, handschoenen, hittebestendige kleding, en indien nodig een ademhalingsstoel
- Zorg ervoor dat er een in goede staat verkerende brandblusser dicht bij de werkplaats aanwezig is
- Inspecteer uw machine steeds op eventuele schade of slijtage. Wees bijzonder aandachtig op de kabels. Indien welke schade dan ook wordt vastgesteld, mag het gereedschap NIET gebruikt worden
- Controleer of alle afdekkingen of deksels op correcte wijze gesloten en beveiligd zijn
- Positioneer het lasapparaat op een zodanige wijze dat het tijdens het gebruik niet kan bewegen of kantelen. Zorg ervoor dat ten minste 500 mm vrije ruimte is rond het lasapparaat om een goede ventilatie mogelijk te maken

## Werking

**WAARSCHUWING:** Verwijder de stekker van het lasapparaat steeds uit het stopcontact en laat het apparaat volledig afkoelen voordat u probeert welk onderdeel dan ook aan te brengen of te vervangen.

### Instellen van de machine

- Om een las van goede kwaliteit te realiseren, dienen de knop (4) voor de draadaanvoersnelheid en de 120/60 A schakelaar (3) correct ingesteld te zijn. De 10% instelling voor de werkingscyclus levert een stroom van 120 A, terwijl de 60% instelling een stroom van 60 A levert.
- De snelheid van de draad dient zodanig aangepast te worden dat er een stabiele vlamboog ontstaat. De correcte instelling zal afhangen van de afstand, de stroom, de snelheid van de toorts, en van andere factoren. Experimenteer met de snelheid van de draad tot u een optimale instelling vindt

**Opmerking:** Het lasapparaat optimaliseert de aangegeven stroom in functie van de draadsnelheid en van de waargenomen stroomwaarden, teneinde de kwaliteit van de las te verbeteren en om spatten te voorkomen.

### Gebruikscyclus

- Deze machine is niet ontworpen om continu te lassen. Te lang lassen geeft aanleiding tot een oververhitting en tot schade aan interne componenten
- De werkingscyclus bepaalt het aantal minuten, per periode van tien minuten, tijdens dewelke de machine lassen kan uitvoeren
- Voor een werkingscyclus van 10% kan de machine gebruikt worden gedurende 1 minuut, en dient vervolgens 9 minuten af te koelen. De werkingscyclus van 60% staat 6 minuten werk toe per 10 minuten
- Indien de werkingscyclus wordt overschreden, zal de machine automatisch uitgeschakeld worden
- Het gebruik van de machine met gereduceerde ingestelde stroom, en het verzekeren van een goede ventilatie zal de werkingscyclus maximaliseren

### Thermische uitschakeling

- Wanneer de thermische uitschakelbeveiliging in werking treedt, zal de oververhittingsindicator (5) oplichten en zal het lasapparaat uitgeschakeld worden
- Laat de machine afkoelen. De uitschakeling wordt automatisch gereset zodra de machine opnieuw kan gebruikt worden

## Lasvoorbereidingen

- Zorg ervoor dat alle te verbinden onderdelen zuiver zijn en vrij zijn van roest, verf, of andere aferweringen
- Alle onderdelen moeten goed ondersteund zijn, zodat er een spleet aanwezig is van ongeveer 1 mm op de plek waar u de lasverbinding wenst aan te brengen
- Zorg ervoor dat er geen ontvlambare materialen in de buurt van de werkplaats aanwezig zijn
- Verbind de aardingsklem (11) op een schoongemaakte zone van een van de delen, zo dicht mogelijk bij de plaats van de uit te voeren las
- Zorg ervoor dat er een verantwoordelijke en in goede staat verkerende brandblusser aanwezig zijn
- Verbind de machine met de voeding

## Lassen

**WAARSCHUWING:** Het op correcte wijze gebruiken van een lasapparaat is een technische vaardigheid. Een verkeerd gebruik lasapparaat kan zeer gevaarlijk zijn. De hierna vermelde informatie geldt enkel als algemene richtlijnen. Indien u niet volledig zeker bent van uw vermogen om dit gereedschap op veilige wijze te gebruiken, DOE DAT DAN NIET.

1. Verplaats de Aan/Uit-schakelaar (2) naar de "AAN"-positie
2. Houd de toortsgreep (7) in de ene hand en het lasmasker (12) in de andere
3. Positioneer de toorts op een zodanige wijze dat de punt (23) ongeveer 10 mm verwijderd is van het metaal, onder een hoek van ongeveer 75°.
4. Houd het masker over uw gezicht en druk de trekker (8) in
5. Een vlamboog moet onstaan tussen het metalen onderdeel en de punt. Houd de trekker gedurende 1-2 seconden ingedrukt en laat hem vervolgens weer los
6. Laat de las enigszins afkoelen en verwijder het masker van uw gezicht. Indien de instellingen correct zijn uitgevoerd, dient er een ronde puntlassen gevormd te zijn
7. Indien de las het metaal niet volledig doorboord heeft, voer dan de ingestelde spanning op. Indien er een gap is ontstaan in het metaal, verminder dan de ingestelde spanning.
- Oefen het aamperen van puntlassen tot u voelt dat u de machine en de geslecteerde instellingen beheert
- Een alternatief op puntlassen is het maken van proplassen. Het bovenste metaal deel wordt voorzien van boorgaten en het gat wordt gevuld met lasmateriaal. Puntlassen zijn meer geschikt voor dunner materiaal, maar mogelijk moeilijker en niet voldoende
- Om een "naaldas" te vormen, houdt u de trekker langer ingedrukt en beweegt u de toorts tegelijkertijd langzaam voorwaarts
- Indien de instellingen van de machine correct zijn, dient de vlamboog stationair en kalm te zijn en een krakend geluid af te geven.
- Indien u een plotselend geluid hoort of niet in staat bent om de vlamboog in stand te houden, pas dan de snelheid van de draad aan. Indien u voelt dat de toorts probeert "te duwen", reduceer dan de draadsnelheid
- Het creëren van zuivere en hogkwalitatieve lassen is een vaardigheid die men niet zomaar onder de knie krijgt. Oefening en voorbereiding zijn noodzakelijk om correct lassen te vormen

## Accessoires

• Verschillende accessoires en verbruiksmiddelen, waaronder lasmaskers en lashandschoenen, zijn verkrijgbaar bij uw Silverline handelaar. Reserve onderdelen zijn verkrijbaar op toolsparesonline.com

## Onderhoud

**WAARSCHUWING:** Verwijder de stekker van het lasapparaat steeds uit het stopcontact en laat het apparaat volledig afkoelen voordat u probeert welk onderdeel dan ook aan te brengen of te vervangen.

### Vervangtips

- Tijdens het gebruik kan de punt (23) slijten. Dit zorgt ervoor dat de vlamboog moeilijk onder controle te houden is.
- 1. Om de punt te vervangen, verwijderd u de kap (9) van de toorts en schoeft u de punt los
- 2. Controleer of de nieuwe punt de correcte afmeting bezit voor de gebruikte draad
- 3. Schoef de nieuwe punt over het einde van de draad, en schoef het geheel in de toorts. Plaats de kap terug

### Schoonmaak

**WAARSCHUWING:** Ontkoppel de machine van de stroombron voordat u de machine schoonmaakt of enig onderhoud uitvoert

- Houd uw machine te allen tijde schoon. Verwijder stof of deeltjes, en zorg ervoor dat de ventilatiegaten nooit geblokkeerd worden
- Gebruik een zachte borstel of een droog doek om het apparaat schoon te maken. Indien deze beschikbaar is, maak dan gebruik van zuivere droge perslucht om de ventilatiegaten door te blazen

## Verwijdering

- Bij de verwijdering van elektrische machines neemt u de nationale voorschriften in acht
- Elektrische en elektronische apparaten en accu's mogen niet met uw huishoudelijk afval worden weggegooid
  - Neem contact op met uw gemeente voor informatie betreffende de verwijdering van elektrisch gereedschap

## Probleemopsporing

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De aanvoerrol (30) draait niet	Geen spanning	Schakel het lasapparaat in
	De knop (4) voor de draadaanvoersnelheid is ingesteld op de kleinste 0-instelling	Verhoog de instelling
De aanvoerrol (30) draait maar de draad (27) wordt niet aangevoerd	Incorrecte roldruk	Pas de instelling van de spanningsknop (31) aan
	Liner (36) beschadigd	Controleer en vervang de liner
	Draad vastgelast op de punt (23)	Maak de draad los van de punt
Tijdens het gebruik stopt het lasapparaat	De werkingscyclus werd overschreden en de oververhittingsindicator (5) licht op	Laat het lasapparaat gedurende 20-30 minuten afkoelen
Slecht uitgevoerde las	Verkeerde stroom- en aanvoerinstellingen	Pas de instelling van de knop (4) voor de draadaanvoersnelheid en van de 120/60 A schakelaar (3) aan

## Silverline Tools Garantie

### Dit Silverline product komt met 3 jaar garantie.

Registreer dit product binnen 30 dagen van aankoop op [www.silverlinetools.com](http://www.silverlinetools.com) om in aanmerking te komen voor 3 jaar garantie. De garantieperiode begint op de datum van aankoop op het ontvangstbewijs.

### Het gekochte product registreren

Ga naar: [silverlinetools.com](http://silverlinetools.com), kies Registration (registratie) en voer het volgende in:

- UW persoonlijke gegevens
  - De gegevens van het product en de aankoop
- U ontvangt het garantiebewijs in PDF-vorm. Druk het af en bewaar het bij het product.

## Voorwaarden

De garantieperiode gaat in vanaf de datum van aankoop op het ontvangstbewijs.

### BEWAAR HET ONTVANGSTBEWIJS OP EEN VEILIGE PLAATS

Als dit product binnen 30 dagen van de aankoopdatum een fout heeft, breng het dan naar de winkelier waar u het heeft gekocht, met uw ontvangstbewijs, en met vermelding van de details van de storing. U kunt om een nieuwe wagen of om uw geld terug.

Als dit product na de periode van 30 dagen een fout heeft, stuur het dan naar:

**Silverline Tools Service Centre**  
PO Box 2988  
Yeovil  
BA21 1WU, GB

Alle claims moeten binnen de garantieperiode worden ingediend.

U moet het originele ontvangstbewijs geven met de datum van aankoop, uw naam, adres en plaats van aankoop voordat er aan kan worden gewerkt.

U moet nauwkeurige gegevens verschaffen van de fout die verholpen moet worden.

Claims die binnen de garantieperiode worden ingediend, worden door Silverline Tools nagelopen om te kijken of het probleem een kwestie is van de materialen of de fabricage van het product.

De verzendkosten worden niet vergoed. De gereturneerde items moeten voor de reparatie in een redelijk schone en veilige staat verkeren en moeten zorgvuldig worden verpakt om schade en letsel tijdens het vervoer te voorkomen. Ongeschikte en onveilige leveringen kunnen worden afgewezen.

Al het werk wordt uitgevoerd door Silverline Tools of een officiële reparatiедienst.

De garantieperiode wordt niet door de reparatie of vervanging van het product verlengd.

Defecten waarvan wij beschouwen dat ze onder de garantie vallen, worden verholpen door middel van gratis reparatie van het gereedschap (exclusief verzendingskosten) of door vervanging door een gereedschap in perfecte staat van werking.

De ingehouden gereedschappen of onderdelen die zijn vervangen, worden het eigendom van Silverline Tools.

De reparatie of vervanging van het product onder garantie zijn voordeLEN die bijkomstig zijn aan uw wettelijke rechten als consument, en hebben daar geen invloed op.

### Wat is gedekt:

De reparatie van het product, mits naar tevredenheid van Silverline Tools kan worden vastgesteld dat de gebreken het gevolg zijn van defecte materialen of fabrieksfouten binnen de garantieperiode.

Onderdelen die niet meer verkrijgbaar zijn en die niet meer worden vervaardigd worden door Silverline Tools vervangen door een functionele vervanging.

Gebruik van dit product in de EU.

### Wat niet is gedekt:

Silverline Tools geeft geen garantie op reparaties als gevolg van:

Normale slijtage veroorzaakt door gebruik in overeenstemming met de bedieningsinstructies zoals zaagbladen, borstels, riemen, gloeilampen, batterijen enz.

De vervanging van geleverde accessoires zoals boortjes, zaagbladen, schuurvelzen, snijschrijven en aanverwante producten.

Accidentele schade, storingen veroorzaakt door nalatigheid in gebruik of verzorging, misbruik, verwaarlozing, onvoorzichtige bediening en hantering van het product.

Gebruik van het product voor andere doeleinden dan normaal huishoudelijk gebruik.

Alle soorten wijzigingen en modificaties van het product.

Gebruik van andere onderdelen en accessoires dan de originele onderdelen van Silverline Tools.

Defective installatie (behalve wanneer geïnstalleerd door Silverline Tools).

Reparaties of wijzigingen die zijn uitgevoerd door anderen dan Silverline Tools of diens officiële reparatiедiensten.

Behalve claims voor het recht op correctie van fouten van het gereedschap volgens de bepalingen van deze garantie zijn geen andere claims gedekt.

## EG-verklaring van overeenstemming

**De ondertekende:** Mr. Darrell Morris

**Gemachtigd door:** Silverline Tools

Verklaart dat

Deze verklaring wordt verstrekt onder de volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant.

Het hierboven beschreven voorwerp is conform de desbetreffende communautaire

harmonisatiewetgeving

**Identificatienummer:** 427677

**Beschrijving:** Gaslose MIG lasmachine

**Voldoet aan de volgende richtlijnen:**

- Laagspanningsrichtlijn 2006/95/EC
- EMC-richtlijn 2004/108/EC
- RoHS-richtlijn 2011/65/EU
- EN60974-1:2012
- EN60974-10:2010

Keuringsinstantie: TÜV Rheinland

De technische documentatie wordt bijgehouden door: Silverline Tools

Datum: 08-04-2015

Handtekening:

Darrell Morris

Algemeen directeur

**Naam en adres van fabrikant:**

Powerbox International Limited, handelsregister nummer 06897059. Geregistreerd adres: Powerbox, Boundary Way, Luton Trading Estate, Yeovil, Somerset BA22 8HZ, Verenigd Koninkrijk

## Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup narzędzi marki Silverline. Zalecamy zapoznaj się z niniejszymi instrukcjami: zawierają one informacje niezbędne dla bezpiecznej i wydajnej obsługi produktu. Produkt posiada szereg unikalnych funkcji, dlatego też, nawet jeśli jesteś zaznajomiony z podobnymi produktami, przeczytanie instrukcji obsługi umożliwi Ci pełne wykorzystanie tego wyjątkowego projektu. Przechowuj niniejsze instrukcję w zasięgu ręki i upewnij się, że użytkownicy narzędzia przeczytali i w pełni zrozumieli wszystkie zalecenia.

## Opis symboli

Tabela znamionowa zawiera symbole dotyczące narzędzia. Stanowią one istotne informacje o produkcie lub instrukcje dotyczące jego stosowania.



Należy nosić środki ochrony słuchu



Należy nosić okulary ochronne



Należy nosić środki ochrony dróg oddechowych



Należy używać kasku ochronnego



Należy nosić rękawice ochronne



Należy nosić odzież ochronną



We Należy nosić obuwie ochronne



Należy w całości przeczytać instrukcję obsługi



Konstrukcja klasy I (uziemienie ochronne)



Do użytku wyłącznie w pomieszczeniach!



Toksyczne opary lub gazy!



Ryzyko pożaru!



Ryzyko eksplozji!



Gorące powierzchnie- NIE dotykać!



NIE WOLNO korzystać z urządzenia w przypadku deszczu lub obecności wilgoci!  
Uwaga!



Niebezpieczeństwo promieniowania ultrafioletowego !  
Ochrona środowiska  
Sprzęt spawalniczy

Nie należy wyrzucać sprzętu oraz akcesoriów spawalniczych razem z odpadami gospodarstwa domowego. Jeżeli jest to możliwe należy przekazać niniejszy produkt do punktu recyklingu. W celu uzyskania wskazówek dotyczących recyklingu należy skontaktować się z władzami lokalnymi lub sprzedawcą.



Spawanie drutami rdzeniowymi w osłonie



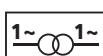
Obwód zasilający: jednofazowy prąd przemienny o częstotliwości znamionowej 50 Hz



Napęd posuwu drutu



Žródło prądu spawalniczego odpowiednie do zasilania urządzeń spawalniczych środowiska ze zwiększoną niebezpieczeństwem porażenia prądem elektrycznym (jeśli dotyczy)



Transformator jednofazowy

## Kluczowe skróty techniczne

V	Wolt
~, AC	Prąd przemienny
A, mA	Amper, milli-Amp
Ø	Średnica
Hz	Herc
—, DC	Prąd stały
W, kW	Wat, kilowat

## Dane techniczne

Napięcie elektryczne wejściowe:	230 V~ 50 Hz
Prąd wejściowy:	18,2 A (szczytowe), 6,4 A (średnie)
Wydajność:	80%
Zakres regulacji prądu spawania:	60/120 A
Znamionowy cykl pracy:	10% @ 120A, 60% @ 60A
Napięcie wejściowe bez obciążenia:	32 V
Napięcie wyjściowe :	20,0 V (120 A), 17 V (60 A)
Maksymalna waga szpuli drutu:	0,45 kg
Klasa izolacji:	H
Stopień ochrony:	IP21S
Drut spawalniczy:	0,8-0,9 mm z drzemieniem Flux
Maks. grubość spawania (stali):	1,2 - 8 mm
Klasa ochrony:	④
Długość kabla spawalniczego:	2,0 m
Długość kabla uziemionego:	1,5 m
Długość kabla zasilającego:	2,0 m
Wymiary (wys. x dł. x szer.):	295 x 340 x 180 mm
Waga:	16 kg

W wyniku nieprzerwanego procesu rozwojowego produktów, dane techniczne poszczególnych produktów SILVERLINE mogą ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia e.



Conforms to relevant legislation and safety standards.

## Ogólne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa użytkowania elektronarzędzia

**⚠️ OSTRZĘDZIE!** Zawsze należy się stosować do podstawowych zasad korzystania z elektronarzędzi (w tym informacji na temat bezpieczeństwa ujętych w niniejszej instrukcji) podczas ich użytkowania dla zmniejszenia ryzyka pożaru, porażenia prądem i obrażeń ciała. Należy przeczytać wszystkie instrukcje przed rozpoczęciem pracy oraz zachować ją na przyszłość.

**⚠️ OSTRZĘDZIE!** Urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej lub umysłowej, lub o braku doświadczenia i wiedzy, chyba, że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat korzystania z urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Należy pilnować, aby dzieci nie wykorzystały urządzenia, jako zabawki.

**⚠️ OSTRZĘDZIE!** Należy używać elektronarzędzia, akcesoriów oraz innych przyrządów zgodnie z tą instrukcją, biorąc pod uwagę warunki pracy oraz rodzaj pracy, który ma być wykonywany. Korzystanie z elektronarzędzi niezgodnie z ich przeznaczeniem może doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji.

Termin „elektronarzędzia” odnosi się do urządzenia zasilanego sieciowo (przewodowego) lub urządzenia zasilanego za pomocą baterii (bezprzewodowego).

### 1. Utrzymanie miejsca pracy w czystości - Brak porządku sprzyja wypadkom

#### 2. Przemiany obszaru pracy

- Nie wstawać z urządzeń na deszcz
- Nie korzystać z narzędzi w miejscach wilgotnych i mokrych
- Miejsce pracy powinno być dobrze oświetlone
- Nie używać narzędzi w obecności cieczy palnych lub gazów

#### 3. Ochrona przed pożaraniem prądem elektrycznym - Należy unikać kontaktu elementów uziemionych (jak np. grzejkini, kuchenki, łódówki)

#### 4. Ochrona osób postronnych - Nie wolno pozwolić osobom postronnym zwłaszcza dzieciom, na korzystanie z narzędzia, dotykanie przedłużacza, ani zbliżanie się do miejsca pracy.

#### 5. Przechowywanie nieużywanych urządzeń - Podczas niekorzystania z narzędzi, należy je przechowywać w suchym i bezpiecznym miejscu z odległością od narzędzi.

#### 6. Nie przeciążanie urządzeń - Zaleca się pracę w tempie dla lepszej eksploatacji i bezpieczeństwa pracy narzędzi.

#### 7. Korzystanie z odpowiednich narzędzi - Nie wolno używać drobnych narzędzi do dużych prac, ani używać narzędzi nieznaczonych do danych celów, np. korzystania z płyty tarcowej do cięcia gałęzi lub pni.

#### 8. Odpowiedni ubiór

- Nie należy zakładać do pracy z elektronarzędziem luźnej odzieży ani biżuterii
- Należy nosić odpowiednie obuwie podczas pracy na zewnątrz.
- Nosić osłone ochronną na długie włosy

#### 9. Korzystanie z środków ochrony

- Należy nosić okulary ochronne
- Należy nosić środki ochrony dróg oddechowych

**⚠️ OSTRZĘDZIE!** Brak odpowiednich środków ochrony może spowodować uszkodzenie ciała bądź doprowadzić do urazu.

#### 10. Podłączenie systemu ssącego - Jeśli narzędzie jest wyposażone w króćce ssące do odsysania pyłu, należy się upewnić, że jest przyłączone i prawidłowo zamocowane do systemu ssącego

11. Nie wolno ciągnąć przewodu zasilającego - Nigdy nie należy ciągnąć przewodu zasilającego, w celu odłączenia go od gniazda. Należy utrzymywać go z dala z ciepła, oleju i ostrych krawędzi. Uszkodzony bądź splątany przewód zwiększa ryzyko porażenia prądem.

12. Asekuracja - Kiedy jest to możliwe należy użyć zaciśników bądź imadła, zwiększa to komfort i bezpieczeństwo pracy operatora.

13. Nie należy się wychylać - Należy utrzymywać balans i równowagę ciała podczas pracy

#### 14. Konserwacja narzędzi

- Należy utrzymywać narzędzie w czystości i dobrze nastronne. Zadbane narzędzia tnące z ostnymi krawędziami tnąymi rzadziej się zacinają i łatwiej nimi sterować
- Postępowanie zgodne z instrukcjami smarowania i wymiany akcesoriów
- Należy systematicznie dokonywać kontroli przewodów zasilających w razie jakikolwiek uszkodzeń należy je naprawić w autoryzowanym serwisie
- Należy systematicznie dokonywać kontroli przewodów przedłużających i wymienić w razie uszkodzenia
- Należy utrzymywać uchwyty w czystości

**⚠️ OSTRZĘDZIE!** Wszelkie wypadki zostały spowodowane przez niewłaściwą ich konserwację.

15. Odłączanie narzędzi z zasilaniem - Podczas niekorzystania z elektronarzędziem, przed oddaniem do naprawy, podczas wymiany akcesoriów, ostrzy i innych oprzyrządzeń zawsze należy odłączyć elektronarzędzie od zasilania.

**⚠️ OSTRZĘDZIE!** Korzystanie z akcesoriów i innego wyposażenia niezalecaneego przez producenta może spowodować ryzyko poważnego obrażenia.

16. Usunięcie kluczy regulacyjnych - Przed włączeniem zasilania zawsze należy się upewnić o usunięciu kluczy z urządzenia.

17. Unikanie przypadkowego włączenia - Zawsze należy się upewnić, że przedłaczek zasilania jest w pozycji „off” podczas podłączenia do gniazda sieciowego lub włożenia akumulatora, bądź podczas podnoszenia lub przenoszenia elektronarzędzia

**⚠️ OSTRZĘDZIE!** Niezamierzony uruchomienie urządzenia może spowodować poważne obrażenia.

18. Używanie przedłużaczy na zewnątrz tylko do tego przeznaczonych - Podczas korzystania z elektronarzędzi na zewnątrz należy używać przedłużaczy przeznaczonych specjalnie do stosowania na dworze, co zmniejsza ryzyko porażenia prądem

#### 19. Zachowanie czujności

- Należy uważać na to się robi, nie wolno korzystać z elektronarzędzi, gdy jest się zmęczonym
- Nie wolno korzystać z urządzenia będąc pod wpływem środków odurzających bądź leków

**⚠️ OSTRZĘDZIE!** Chwila nieuwagi podczas użytkowania elektronarzędzia może spowodować poważne obrażenia ciała.

#### 20. Sprawdzanie uszkodzonych części

- Przed dalszym korzystaniem z urządzenia należy się upewnić o poprawności ich działania
- Należy sprawdzić ustawienie ruchomych części, ich oprawy, kątowe montażu oraz wszelkich innych warunków, które mogą mieć wpływ na jego działanie
- Osłona lub inne części, które zostały uszkodzone powinny zostać naprawione lub wymienione przez autoryzowany serwis, chyba, że zaznaczono inaczej w niniejszej instrukcji
- Uszkodzone przedłaczki należy wymienić w autoryzowanym centrum serwisowym

**⚠️ OSTRZĘDZIE!** Nie wolno korzystać z urządzenia, jeśli przedłaczek on/off nie działa prawidłowo. Przedłaczek musi zostać naprawiony przed dalszym użyciem narzędzia.

21. Naprawa urządzenia przez wykwalifikowaną osobę - Niniejsze elektronarzędzie jest zgodne z odpowiednimi normami i zasadami bezpieczeństwa. Naprawa powinna mieć miejsce tylko u wykwalifikowanej osoby, w przeciwnym razie może to spowodować niebezpieczeństwo podczas użytkowania

**⚠️ OSTRZĘDZIE!** Podczas serwisowania należy używać wyłącznie autoryzowanych części zamiennej.

**⚠️ OSTRZĘDZIE!** Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony musi zostać wymieniony przez producenta lub autoryzowane centrum serwisowe.

22. Dopuszczanie wtyczki zasilającej do gniazda sieciowego - Nigdy nie wolno modyfikować wtyczki w jakikolwiek sposób, ani stosować żadnych przejściówek z uziemieniem (uziemionych elektronarzędzi). Oryginalne i pasujące wtyczki zmniejszają ryzyko porażenia prądem .

23. Podczas korzystania z urządzenia na zewnątrz należy korzystać z wyłącznika różnicowoprądowego (RCD) - Korzystaj z wyłącznika RCD co zmniejszy porażenie prądem

**UWAGA:** Określenie „wyłącznika RCD” może zostać zastąpione przez termin „obwód dozimetry” (GFCI) lub wyłącznik różnicowy (ELCB)

**UWAGA:** W przypadku korzystania z urządzenia w Australii lub Nowej Zelandii, zalecone jest zasilanie urządzenia YŁKO z wykorzystaniem wyłącznika różnicowoprądowego (RCD) o znamionowym prądzie różnicowym nieprzekraczającym 30 Ma

**⚠️ OSTRZĘDZIE!** Przed podłączeniem narzędzia do źródła zasilania (gniazda zasilania wyłącznika sieciowego, sieci itp.) należy upewnić się, że napiecie zasilania jest takie samo, jak podano na tabliczce znamionowej urządzenia. Źródło zasilania o napięciu większym niż napięcie określone dla narzędzia może spowodować poważne obrażenia użytkownika oraz uszkodzenie narzędzia. W przypadku wątpliwości nie podłączaj urządzenia do danego źródła zasilania. Korzystanie ze źródła zasilania o napięciu mniejszym niż napięcie określone na tabliczce znamionowej jest szkodliwe dla silnika.

## Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące pracy ze spawarkami

• Podczas spawania wytworzane są toksyczne gazy i opary, które są szkodliwe i mogą obniżyć poziom tlenu w miejscu pracy. Należy zawsze używać spawarki w pomieszczeniu dobrze wentylowanym, a także unikać wytwarzania oparów.

• Niektoří metale mogą być pokryte dodatkową powłoką z innych materiałów, takich jak: ołów, kadm, cynk. Spawanie metali z takimi powłokami może wytwarzać bardzo toksyczne opary. Należy zawsze przed przystąpieniem do spawania usunąć powłoki.

• W przypadku lekkiego podrażnienia pluc, gardla lub oczu podczas spawania, należy natychmiast przerwać pracę, udzień się na zewnątrz i zaspirać świeżego powietrza

• Podczas spawania wytworzy się niezwykle wysoki poziom promieniowania UV, aby zapobiec poparzeniom skóry należy zawsze używać maski ochronnej, a podczas spawania z nią patrzeć tylko na luf spawalniczy.

• Światło wytwarzane podczas spawania lukowego może być atrakcyjne dla oka, zwłaszcza dla dzieci. Należy, zatem zawsze unieurolić osobom postronnym oglądanie na światło spawania lukowego bez ochrony oczu

• Jeśli istnieje możliwość wkroczenia osób postronnych w obszar spawania, należy ustawić odpowiednio ekranie zabezpieczające przed światłem/blaskiem światła spawania

• Należy wymienić szkło spawalnicze w masce, jeśli tylko okrąże się, że zostało uszkodzone

• Aby zapobiec uszkodzeniu skóry, ZAWSZE należy nosić kurtkę odporną na ogień z długimi rękawami, a także rękawice odporne na ciepło i ząbkę z daszkiem.

• Należy usunąć wszelkie materiały łatopalne (np. zapalniczki, zapalki) z ubrań przed przystąpieniem do pracy

• Trzymaj gaśnicę w pobliżu obszaru pracy

• Iksy wytwarzane podczas spawania mogą zapalić łatopalne materiały w pobliżu obszaru spawania, dlatego też bardzo ważne jest, aby usunąć je wszystkie z powierzchni obszaru spawania przed jej rozpoczęciem

• Spawaj wyłącznie, jeśli powierzchnia pracy oraz przedmiot obróbkę są wystarczająco suche

• Nie wolno spawać zamkniętych zbiorników (np.: kanistrów paliwa, zbiorników powietrza, beczek z olejem). Ciepło generowane podczas spawania może spowodować wybuch zamkniętych pojemników bez ostrzeżenia

- Należy pamiętać o przekazywaniu ciepła, metalowe element będące z dala od miejsca pracy mogą przewodzić ciepło i spowodować zapłon materiałów palnych
- Miej świadomość, że elementy spawane pozostaną ciepłe przez jakiś czas po zakończeniu pracy. Należy, zatem odzekać się do ich schłodzenia, przed przeniesieniem bądź pozostawieniem bez nadzoru
- Nigdy nie spawaj, jeśli w pobliżu, obecne są łatwopalne gazy, pyły, bądź płyny
- Upewnij się, że w pobliżu znajduje się odpowiedzialna osoba, która zadzwoni po pomoc, w przypadku pożaru
- Korzystanie z urządzeń spawalniczych może tworzyć potężne pola magnetyczne. Może to przeszkodzić czujnikom elektronicznym będącym w trakcie pracy. Osoby noszące rozerwany serca powinny skonsultować się z lekarzem przed użyciem spawarki
- Nie wolno przeciągać zasilania. Sprawdź czy zasilanie sieciowe jest w w stanie zapewnić wymagany prąd (patrz dane techniczne)

## Podawanie drutu spawalniczego

- Uwaga: Końcówka drutu spawalniczego może być bardziej sotra, siła z jaką jest ona podawana może przebić skórę
- Utrzymaj maszynę wyłączoną dopóki nie będziesz gotowy do pracy. Nigdy nie należy kierować spawarki w stronę ludzi i zwierząt

## Przedstawienie produktu

1	Przycisk zwalniający pokrywę
2	Przełącznik ON/OFF
3	Przełącznik 120/60 A
4	Pokrętło prędkości podawania drutu
5	Wskaźnik ogrzewania
6	Pasek
7	Uchwyt elektrody
8	Spust
9	Dysza spawalnicza
10	Kabel zasilający
11	Zacisk masy
12	Maska spawalnicza (zmontowana)
13	Rama filtra
14	Szkło spawalnicze
15	Szybka ochronna
16	Zacisk ramy (x 2)
17	Nakrętki uchwytu (x 3)
18	Śruby uchwytu (x 3)
19	Wkręty uchwytu (x 2)
20	Rękojeść
21	Maska spawalnicza
22	Zatraski
23	Końcówka
24	Podajnik drutu
25	Szpula z drutem
26	Mechanizm podajnika drutu
27	Drut
28	Śruby obudowy podajnika drutu
29	Śruby główne prowadnika
30	Rolki napędowe
31	Pokrętło regulacji naprężenia
32	Prowadnik szpuli
33	Śruba mocująca prowadnik szpuli
34	Zatrask naprężający
35	Rolka napinająca
36	Prowadnik

Akcesoria (nieprzedstawione na zdjęciu)

- Młotek
- Szczotka druciana

## Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Przeznaczona do spawania MIG o lekkim i średnim stopniu trudności, do użytku z różnymi rodzajami stali, przy użyciu odpowiedniego drutu spawalniczego z rdzeniem Flux nie wymagają polerowania z gazem, ponieważ drut spawalniczy z rdzeniem Flux dostarcza gaz. Ten produkt nie jest przeznaczony do komercyjnego, handlowego lub przemysłowego użytku.

## Rozpakowanie narzędzia

- Ostrożnie rozpakuj i sprawdź narzędzie. Zapoznaj się ze wszystkimi mechanizmami i funkcjami.
- Upewnij się, że narzędzie zawiera wszystkie części i są one w dobrym stanie. Jeżeli brakuje pewnych części lub są one uszkodzone, należy uzupełnić lub wymienić je przed rozpoczęciem korzystania z narzędzia.

## Przygotowanie do eksploatacji

**OSTRZEŻENIE:** Należy upewnić się, że spawarka jest odłączona od źródła zasilania oraz ma czas ostateczny przed montowaniem lub wymianą jakichkolwiek komponentów.

**Uwaga:** Niniejsze urządzenie narzędzie jest uziemione, dlatego musi być podłączone wyłącznie do zasilania z uziemieniem. Nie wolno używać go bez uziemienia.

**WAŻNE:** Podłączanie do źródła zasilania

- Niniejsza spawarka jest nie jest wyposażona w standardową wtyczkę, ponieważ pełna zdolność narzędzi pobierze zbyt dużą ilość mocy ze zwykłej sieci 230V gniazda. Niniejsza spawarka nie może mieć zamontowanej standardowej wtyczki 13 A UK.
- Gniazdo przemysłowe musi zostać zamontowane przez wykwalifikowanego elektryka. Zalecana jest wtyczka i gniazdo 32A z certyfikatem IEC 60309
- Główne zasilanie bez gniazda, również wymaga zamontowania przez wykwalifikowanego elektryka. Jednakże połączenie gniazdowe jest bardziej bezpieczne i zabezpiecza, tak, aby spawarka mogła zostać bezpiecznie izolowana w razie potrzeby. Przy bezpośrednim podłączeniu przewodów do głównego zasilania, należy zamontować podwójne pole oraz podwójny izolator włącznika
- Spawarka musi zostać podłączona do jednostki z wbudowanym wyłącznikiem RCD
- Należy odnieść się do danych technicznych w celu odszukania maksymalnej mocy dla niniejszej spawarki
- W razie wątpliwości nie należy próbować podłączyć spawarki do momentu skonsultowania z profesjonalnym elektrykiem

## Montaż maski spawalniczej

- Użąd zaciśków maski (22) do zamontowania maski spawalniczej (21)
- Zamontuj uchwyty maski (20) przy użyciu nakrętek i śrub (17 i 18). Uchwyty maski powinien się znajdować, wewnątrz, aby chronić użytkownika przed wszelkimi odpyskami
- Upewnij się, że tarca przeciw odpyskom (15), chroni szkło spawalnicze przed spawalniczymi odpyskami. Jeżeli szkło spawalnicze jest zamontowane, jako zewnętrzna ochrona, może zostać uszkodzone poprzez odpyski wytwarzane podczas spawania, co grozi przedostaniem się światła ultrafioletowego do oczu operatora
- Zamontuj szkło spawalnicze przy użyciu śrub ramy (19) oraz zaciśków (16)

## Zakładanie drutu spawalniczego

- Niniejsza spawarka wymaga drutu rdzeniowego o grubości 0,8 – 0,9 mm
- Wcisnąć przycisk zwalniania (1), następnie zdejmij pokrywę obudowy
- Obrić plastikową nakrętkę mechanizmu podajnika drutu (26) w lewo i ostrożnie wyjmij podajnik razem ze sprężyną i nakrętką
- Załóż dolączoną szpulę (25) na wrzeciono (zamontowaną jak na zdjęciu) tak, aby drut (27) ze szpuli przebiegał po jak najbliżej stronie zgódnie ze strzałką
- Zamontuj ponownie sekur górną, sprężynę oraz nakrętkę mechanizmu podajnika. Upewnij się, że sprężyna zapewnia wystarczające napięcie, aby rolka nie uległa samoistnemu rozwinięciu
- Zwolnić pokrętło regulacji naprężenia (31), aby zatrask naprężający (34) można było przesunąć w sposób pokazany na zdjęciu
- Ostrożnie odwrócić drut ze szpuli uważając, aby nie dopuścić do dalszego rozwinięcia się drutu. Upewnij się, że końcówka przewodu jest prosta i odcięta czysto
- Powoli przeprowadź drut przez prowadnik szpuli (32), poprzez rolki napędowe (30), a następnie przez prowadnik (36) wychylając go ostrónko do wewnętrz prowadnika
- Przesuń zatrask naprężający z powrotem na miejsce upewnijąc się, że drut znajduje się centralnie w rowkach rolek napędowych oraz rolki napinającej (35)
- Ustawić zatrask naprężający tak jak pokazano na zdjęciu A. Naprężenie można regulować obracając pokrętło regulacji naprężenia
- Umieść pokrywę z powrotem na swoim miejscu
- Scignią dyszę spawalniczą (9) z uchwytu, odkręć i zdejmij końcówkę (23)
- odłącz spawarkę do zasilania, włącz urządzenie i przytrzymaj elektrodę
- Odsuń elektrodę od maszyny upewnijąc się, że kabel elektrody jest wyprostowany
- Upewnij się, że elektroda niczego nie dotyka, następnie ściśnij spust (8). Mechanizm podający drut powinien doprowadzić drut do elektrody. Patrz zdjęcie B

15. Jeżeli drut nie pojawia się, należy odłączyć urządzenie od źródła zasilania, otworzyć pokrywę obudowy i dokręcić pokrętło regulacji naprężenia (31). Rolki napędowe powinny być na tyle ciśnie, aby prowadzić drut w kierunku elektrody jednak nie na tyle, aby zapobiec zeszłgniciu się roli w przypadku zablokowania drutu

16. Po pojawienniu się drutu elektrodowego w wylocie wyłączyć narzędzie i odłączyć od źródła zasilania

17. Nakręcić końcówkę oraz dyszę oraz przyciąć drut tak, aby wystawał na długość około 5 mm z końcówki

## Wyjmowanie szpuli i drutu

- Wcisnąć przycisk zwalniania (1), następnie zdejmij pokrywę obudowy
- Z pomocą szczypiec wyciągnij resztę starego drutu z końcówki (15) elektrody. Jeżeli stara szpula (25) nie jest pusta, należy ująć drut przy role, a następnie poluzować pokrętło regulacji naprężenia (31), przesuwać zatrask naprężający (34) z dala od rolek napędowych (30)
- Następnie postępuj zgodnie z instrukcjami 'Zakładanie drutu spawalniczego' znajdującymi się powyżej

### WAŻNE

- Należy zawsze nosić odpowiednie środki ochrony osobistej odpowiednie do rodzaju wykonywanej pracy. Należy nosić maskę spawalniczą, rękawice oraz odzież odporną na ciepło i w stosownych przypadkach używać respiratora podczas obsługi powyższego urządzenia
- Zawsze należy się upewnić, że w pobliżu miejsca spawania znajduje się odpowiedni rodzaj gaśnicy
- Dokonuj regularnej inspekcji, co do uszkodzeń i zużycia urządzenia. W szczególności należy zwrócić uwagę na przewody i kable zasilające. W przypadku odkrycia jakichkolwiek uszkodzeń należy ZAPRZESTAĆ obsługę
- Pred użyciem należy dokładnie sprawdzić, czy wszystkie pokrywy i osłony zostały zamknięte
- Ustaw spawarkę, tak, aby nie została przesunięta podczas pracy. Upewnij się, że jest przynajmniej 500 mm przestrzeni wokół urządzenia, aby zapewnić odpowiednią wentylację

## Obsługa

**OSTRZEŻENIE:** Należy upewnić się, że spawarka jest odłączona od źródła zasilania oraz ma czas ostateczny przed montowaniem lub wymianą jakichkolwiek komponentów.

## Ustawienie maszyny

- W celu użyczenia dobrą jakości spawu należy poprawnie ustawić pokrętło prędkości podawania drutu (4) oraz przełącznik 120/60 A. 10% cykl spawania zapewnia natężenie 120 A, 60% cykl zapewnia natężenie 60 A
- Predi podawaniem drutu powinna być wyregulowana tak, aby zapewnić zrównoważony luk. Odpowiednie ustawienie zależy będzie od odległości, natężenia ustawienia elektrody oraz innych czynników. Spróbuj znaleźć najoptimalniejszą prędkość podawania drutu.

**Uwaga:** Wbudowany mikroprocesor optimalizuje prąd wychodzący w zależności od prędkości podawania drutu oraz monitorowanego natężenia w celu poprawienia jakości spawu oraz minimalizacji rozprysków.

## Cykł pracy

- Niektóre maszyny nie jest przeznaczona do ciągłej pracy ustawionej na pobieranie dużej mocy prądu. Nadmiernie spawanie może doprowadzić do przegrzania i uszkodzenia elementów wewnętrznych
- Cykł pracy okresły liczbę minut, kiedy maszyna może zostać użyta na każde 10 minut
- Pri cyklu pracy 10 %, maszyna może zostać użyta przez 1 minutę, a następnie musi odzekać 9 minut do schłodzenia. Pri cyklu pracy 60% maszyna może zostać użyta przez 6 minut na każde 10 minut
- Jeśli cykl pracy zostanie przekroczony, maszyna automatycznie się wyłączy
- Korzystanie ze spawarki na najniższych ustawieniach oraz utrzymanie odpowiedniego poziomu wentylacji pozwoli na maksymalizowanie cyklu pracy

## Zabezpieczenie termiczne

- Jeśli cykl pracy zostanie przekroczony lampa kontrolna sygnalizująca przegrzanie (5) zacznie świecić
- Lampa przestanie świecić, jeśli maszyna będzie wystarczająco schłodzona i gotowa do ponownego użycia

## Przygotowanie do spawania

- Upewnij się, że powierzchnia spawana jest czysta, bez rdzy, farby, bądź innych powłok
- Wszystkie części powinny zostać odpowiednio zabezpieczone, z odstępem około 1 mm, gdzie spoina ma być utworzona
- Upewnij się, że wokół obszaru pracy nie ma żadnych materiałów łatwopalnych
- Podłącz zaciśk maszy (11) do czystej powierzchni jednego z elementów, tak blisko łącznika jak to tylko możliwe
- Upewnij się, że dla obszaru pracy znajdują się wykwalifikowane osoby z przygotowanymi gaśnicami w ręku
- Podłącz urządzenie do głównego zasilania

## Spawanie

**OSTRZEŻENIE:** Prawidłowe użycie spawarki wymaga technicznych umiejętności. Nieprawidłowe użycie powyższego urządzenia może być wysoce niebezpieczne. Informacje podane poniżej stanowią wyłącznie ogólne wytyczne. Jeśli nie jesteś pewny, co do sposobu użycia spawarki NIE NALEŻY JĘJ UŻYWAĆ.

- Przesuni przełącznik On/Off (2) na pozycję 'ON'
- Chwyt uchwyt elektrody (7) jedną ręką, a maskę spawalniczą (12) drugą
- Ustaw pręt na pod kątem 75° do powierzchni, z końcówką (23) około 10 mm od metalu
- Trzymaj maskę spawalniczą nad swoją twarzą i ścisknij spust (8)
- Zajęty ramię powinien się pojąć między elektrodą a metalem. Utrzymuj luk jeden do dwóch sekund, a następnie zwolnij spust
- Pozwól na schłodzenie spaw i odsuń maskę z dala od twarzy. Jeśli ustawienia są prawidłowe, okrągły spaw powinien się uformować
- Jeśli spaw nie w pełni przeszedł przez metal należy zwiększyć ustawienia prądu. Jeśli w obrabianym przedmiocie powstała dziura, należy zmniejszyć ustawienia.
- Pobranie tworzenia spawu, dopóki nie będziesz pewny użycia maszyny i dobrania odpowiednich ustawień
- Alternatywą dla spawania punktowego jest spawanie otworne, które polega na wierceńciu otworów wzduż powierzchni, a następnie wypełnieniu ich spoinami. Spawanie punktowe nadaje się do materiałów cieplnych przy spawaniu migotaniem jednak wykonywanie spawów jest trudniejsze i może nie być aż tak zadziałające.
- W celu utworzenia „szwu”, należy utrzymać luk odrobinę dłuższej i powoli przesuwać wzduż spoiny
- Jeśli ustawienia maszyny są poprawne, spoina powinna być wytrzymała, powinna także utworzyć dźwięk trzaskania.
- Jeżeli usłyszysz trzaskający dźwięk lub masz problem z utrzymaniem luku, wyreguluj prędkość podawania drutu. Jeżeli czujesz opór elektrody, zredukuj prędkość podawania drutu
- Tworzenie schłudnych i wysokich, jakości spoin to umiejętność, która wymaga czasu do jej opanowania. Praktyka i dobре przygotowanie pomoże dokonać satysfakcjonującego łączenia

## Akcesoria

- Ogromny zakres akcesoriów oraz innych surowców, spawalniczych jest dostępny w sprzedaży u dystrybutora Silverline. Zakup części zamiennych jest dostępny na stronie internetowej toolsparesonline.com.

## Konserwacja

**OSTRZEŻENIE:** Przed przeprowadzeniem kontroli, czynności konserwacyjnych lub czyszczenia ZAWSZE odłączaj urządzenie od źródła zasilania

### Wymiana końcówek

- Z biegiem czasu końcówka (23) może ulec zużyciu. Może to doprowadzić do problemów z kontrolowaniem luku
- 1. W celu wymiany końcówki należy zdjąć dyszę (9) z elektrody, a następnie odkręcić końcówkę
- 2. Należy upewnić się, że nowa końcówka jest odpowiedniej wielkości względem używanego drutu
- 3. Przewlecz nową końcówkę na drut, a następnie przykręć do elektrody. Założ z powrotem dyszę spawalniczą

### Czyszczenie

Przed przeprowadzeniem czyszczenia odłącz urządzenie od źródła zasilania

- Należy zawsze dbać o czystość urządzenia. Należy usuwać pył i zanieczyszczenia nie pozwalając na zablokowanie się otworów wentylacyjnych
- Należy czyścić korpus urządzenia miękką szotką lub suchą ścierką. W razie możliwości należy użyć czystego i suchego sprzązzonego

### Utylizacja

Należy zawsze przestrzegać przepisów krajowych dotyczących utylizacji elektronarzędzi, które nie są już funkcjonalne i nie nadają się do naprawy.

- Nie wyrzucaj elektronarzędzi, akumulatorów lub innych odpadów elektrycznych i elektronicznych (WEEE) wraz z odpadami komunalnymi.
- Skontaktuj się z władzami lokalnymi zajmującymi się utylizacją odpadów, aby uzyskać informacje na temat prawidłowego sposobu utylizacji elektronarzędzi i akumulatorów

## Wykrywanie i usuwanie usterek

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiążanie
Rolki napędowe (30) nie obracają się	Brak zasilania	Włącz spawarkę
	Prędkość pokrętła prędkości podawania drutu (4) ustawiona jest na 0	Zwięksź prędkość
Rolka napędowa (30) obraca się, jednak drut (27) nie jest doprowadzany	Nieprawidłowe naprężenie rolek	Wyregulować naprężenie za pomocą pokrętła regulacji naprężenia (31)
	Prowadnik (36) uległ uszkodzeniu	Sprawdź i wymień prowadnik
	Drut przyutowany do końcówki (23)	Usuń drut z końcówki
Podczas pracy spawarka nagle przestała działać	Przekroczony cykl pracy, wskaźnik przegrzania (5) aktywowany	Pozostaw spawarkę przez 20-30 minut
Kiepska, jakość spawania	Nieprawidłowe ustawienia prądu i podajnika	Dokonaj regulacji pokrętła prędkości podawania drutu (4) oraz przełącznika 120/60 A (3)

## Gwarancja narzędzi Silverline

### Niniejszy produkt Silverline posiada 3 letnią gwarancję

Aby zakwalifikować się do uzyskania powyższej gwarancji należy zarejestrować niniejszy produkt na stronie [www.silverlinetools.com](http://www.silverlinetools.com) w ciągu 30 dni od daty zakupu. Okres gwarancji rozpoczyna się w dniu zakupu produktu widocznym na paragonie.

### Rejestracja produktu

Rejestracji produktu można dokonać na stronie [www.silverlinetools.com](http://www.silverlinetools.com), wybierając przycisk „Rejestracja”. Należy wprowadzić:

- Dane osobowe
- Szczegóły dotyczące produktu oraz informacje dotyczące zakupu

Po wprowadzeniu tych informacji zostanie utworzony certyfikat gwarancji niniejszego produktu, jako dokument w formacie PDF, który należy wydrukować i zachować wraz z dowodem zakupu.

## Zasady i warunki

Okres gwarancji zaczyna obowiązywać od daty zakupu detalicznego znajdującej się na paragonie.

### PROSIMY O ZACHOWANIE PARAGONU

Jeśli produkt wykaże jakiekolwiek usterki w ciągu 30 dni od daty zakupu, należy go wrócić do dystrybutora/sklepu, w którym towar zakupiono, od którego został zakupiony okazując przy tym dowód zakupu.

Jeśli usterka pojawi się po 30 dniach, należy wrócić produkt do:

Silverline Tools Service Centre

PO Box 2988

Yeovil

BA21 1WU, UK

Roszczenia gwarancyjne należy zgłaszać w okresie gwarancji. Należy dostarczyć dowód zakupu, swoje imię i nazwisko, adres miejsca zakupu przed wykonaniem jakichkolwiek napraw.

Należy podać dokładne dane usterki wymagające naprawy.

Wnioski złożone w okresie gwarancji będą weryfikowane przez Silverline Tools, do ustalenia czy usterki są związane z materiałem lub wyrokiem produktu.

Koszty transportu nie zostaną pokryte. Produkt przeznaczony do zwrotu musi być starannie oczyściżony. Należy zapakować produkt prawidłowo i bezpiecznie tak, aby nie został uszkodzony podczas transportu do nas. Możemy odrzucić roszczenia niewłaściwie dostarczonych produktów. Wszystkie naprawy będą przeprowadzone przez firmę Silverline Tools lub agencje upoważnione do tego.

Naprawa lub wymiana produktu nie przedłuży okresu gwarancyjnego.

Usterki uznane przez nas, jako objęte gwarancją będą poddane naprawie bezpłatnie (bez kosztów transportowych) lub poprzez wymianę na narzędzie pracujące w idealnym stanie.

Narzędzia lub części zamienne, do których wydano zamiennik staną się własnością Silverline Tools.

Naprawa lub wymiana produktu w ramach gwarancji zapewnia korzysty, które są dodatkiem i nie wpływają w żaden sposób na ustawowe prawa konsumenta.

### Gwarancja pokrywa:

Naprawy produktu (w okresie gwarancji), jeśli zostanie on zakwalifikowany zgodnie z wymogami Silverline Tools w związku z usterkami, które wynikły wadami materiałowymi lub wadami związанныch z produkcją.

Jeżeli jakaś część zastępcza nie jest już dostępna lub wycofana z produkcji, Silverline Tools zastąpi ją funkcjonalnym zamiennikiem.

Produkty używane w EU.

### Czego nie pokrywa gwarancja:

Silverline Tools nie pokrywa napraw powstających w wyniku:

- normalnego użytkowania spowodowanego przez normalne użytkowanie zgodnie z instrukcją obsługi, np.: noże, szczotki, pasy, żarówki akumulatory itp.
- wymiany dowolnego dodatkowego wyposażenia np.: noży, wiertel, papieru ścieżnego, tarc do cięcia i innych podobnych elementów.
- przypadkowego uszkodzenia spowodowanego niewłaściwym użytkowaniem lub zaniebaniem, nieostrożnym działaniem lub niestandardnym obchodzeniem się z produktem.
- stosowania produktu do innych celów.
- zmiany lub modyfikacji produktu w jakikolwiek sposób.
- usterek wynikających z wykorzystania części zamiennych i akcesoriów, które nie są oryginalnymi elementami Silverline Tools.
- niewłaściwej instalacji (z wyjątkiem instalacji przeprowadzonej Silverline Tools).
- naprawy lub modyfikacji przeprowadzonej przez osoby inne niż Centrum Usług Silverline Tools lub autoryzowanych punktów serwisowych.
- roszczeń innych niż związanych z usterkami ujętymi w gwarancji produktu.

## Deklaracja Zgodności WE

**Niżej podpisany:** Mr Darrell Morris

**upoważniony przez:** Silverline

**Oświadczenie, że:**

Powyższa deklaracja została wydana na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Opisany powyżej przedmiot deklaracji jest zgodny z właściwymi przepisami Unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego

**Kod identyfikacyjny:** 427677

**Opis:** Turbo migomat bezgazowy

**Produkt jest zgodny z następującymi dyrektywami oraz normami:**

- Dyrektywa niskonapięciowa 2006/95/EC
- Dyrektywa EMC 2004/108/EC
- Dyrektywa RoHS 2011/65/EU
- EN60974-1:2012
- EN60974-10:2010

**Zastosowana dyrektywa oceny zgodności:** TÜV Rheinland

**Dokumentacja techniczna produktu znajduje się w posiadaniu:** Silverline

**Data:** 08/04/2015

**Podpis:**

Mr Darrell Morris

Dyrektor naczelny

**Nazwa i adres producenta:**

Powerbox International Limited, zarejestrowany pod numerem 06897059. Adres rejestracyjny firmy : Powerbox, Boundary Way, Luton Trading Estate, Yeovil, Somerset BA22 8HZ, United Kingdom.



**GB** **3 Year Guarantee.** Register online within 30 days. Terms and Conditions apply.

**FR** **Garantie de 3 ans.** Enregistrez votre produit en ligne dans un délai de 30 jours suivant la date d'achat. Des conditions générales s'appliquent.

**DE** **3 Jahre Garantie.** Innerhalb von 30 Tagen online registrieren. Es gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen

**ES** **3 años de garantía.** Registre su producto online durante los primeros 30 días. Se aplican términos y condiciones.

**IT** **3 anni di garanzia.** Registra il tuo prodotto on-line entro 30 giorni dall'acquisto. Vengono applicati i termini e le condizioni generali.

**NL** **3 jaar garantie.** Register uw product binnen 30 dagen online. Algemene voorwaarden zijn van toepassing

**PL** **3 Letnia Gwarancja.** Zarejestruj się online w ciągu 30 dni. Obowiązują Zasady i Warunki

**silverlinetools.com**